

**TIEMPO PARA SANTIAGO:**  
BUENO, CON NUBOSIDAD PARCIAL.  
**TEMPERATURA DE AYER:**  
MÁXIMA: 24,7 grados C. a las 15 horas 30 minutos.  
MÍNIMA: 11,4 grados C. a las 6 horas.  
MÁXIMA: 24,7 grados C. a las 15 horas 30 minutos, y se pondrá a las 19 horas 45 minutos. La Luna saldrá a las 18 horas 18 minutos, y se pondrá a las 4 horas 55 minutos.  
FASE: Luna llena, el día 7.

# Hombre robot construyó URSS

## Maquinista electrónico y automático puede dirigir un tren

### EL DIA DE LA ARTILLERIA



En el campo militar de Peldehue se realizó ayer la revista final del contingente del Regimiento de Artillería "Tacna", coincidiendo con la celebración de Santa Bárbara, Patrona del arma. En el grabado, una pieza de 105 mm. en los momentos de hacer su descarga sobre uno de los objetivos fijados por el Comando. La operación fue dirigida por el comandante de

la unidad, don Santiago Polanco, quien fue asesorado por los mayores Armando Sanhueza y Raúl Mosquera. El apoyo aéreo, ofensivo y de reconocimiento, fue explicado por el comandante de escuadrilla Arturo Fuentes, de la Base de Cerro Moreno. Participaron en la operación bombarderos livianos B-26, que alcanzaron sus objetivos con gran precisión.

### Ingenieros soviéticos hicieron las primeras pruebas y con éxito

MOSCU, 4 (UP).—La "Gaceta Industrial y económica" de Rusia afirmó hoy que los ingenieros soviéticos han probado por primera vez en el mundo un "maquinista electrónico y automático", capaz de conducir un tren con toda seguridad.

El periódico dijo que las pruebas preliminares fueron realizadas con éxito en la línea de Kibishe a Bezymyanka, al sureste de Moscú.

Mediante indicadores especiales se transmite al "maquinista electrónico" información completa sobre la velocidad del tren, la distancia recorrida, etc.

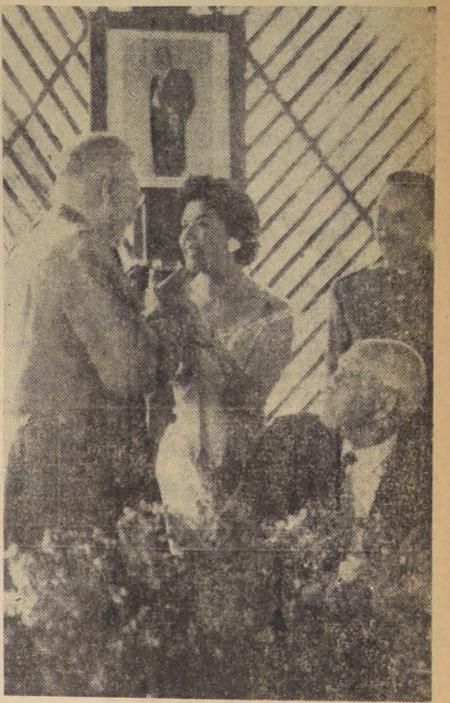
Con esa información, el maquinista puede calcular "el significado numérico de los coeficientes de resistencia, la sección de la línea que va cubriendo y la masa del tren."

Partiendo de esa base, el "maquinista electrónico", calcula la ecuación diferencial de los movimientos del tren, compara los resultados con los itinerarios preestablecidos y elige la velocidad más ventajosa para cada sección de la vía.

Según el periódico, el "maquinista" responde a las señales y frena la marcha cada vez que es necesario.

Sin embargo, la "Gaceta", dice que de todos modos se necesita un "maquinista humano" en la locomotora para vigilar al "maquinista electrónico" y ver que funcione en forma conveniente, pero que esto será sólo por ahora. En el futuro, añade, será posible hacer correr trenes con un maquinista automático, tal como los aviones, pueden volar con pilotos automáticos, sin necesidad de ponerle un vigilante humano.

### Jefe del Estado en Peldehue



La celebración del Día de la Artillería, para Santa Bárbara, reunió en el Campo Militar de Peldehue a los jefes y oficiales de esta arma en el ejercicio final del año que estuvo a cargo del Regimiento "Tacna". Especialmente invitado asistió el Presidente de la República, a quien acompañaron los Ministros de Defensa Nacional, general Luis Vidia; de Obras Públicas, Eduardo Yáñez, y el Secretario General de Gobierno, Mario Ciudad. Después de finalizar la revista, que permitió evidenciar la preparación del contingente artillero, se sirvió un almuerzo de camaradería militar en el Casino de campaña del Tacna. En el grabado, el Jefe del Estado brinda cordialmente con Ester Soré, después que la "Negra Linda" bailó una espectacular cacha con el teniente Luis Zenteno, de la Escuela de Artillería de Linares. Aparecen, de izquierda a derecha, S. E.: Ester Soré; el general (R) Oscar Novoa, Comandante del Regimiento Simbólico "Santa Bárbara", que agrupa a los Artilleros en retiro y de la reserva, y el teniente Zenteno.— (Foto Jorge Crocchi).

### 12 CMS. DE NIEVE SOBRE NUEVA YORK

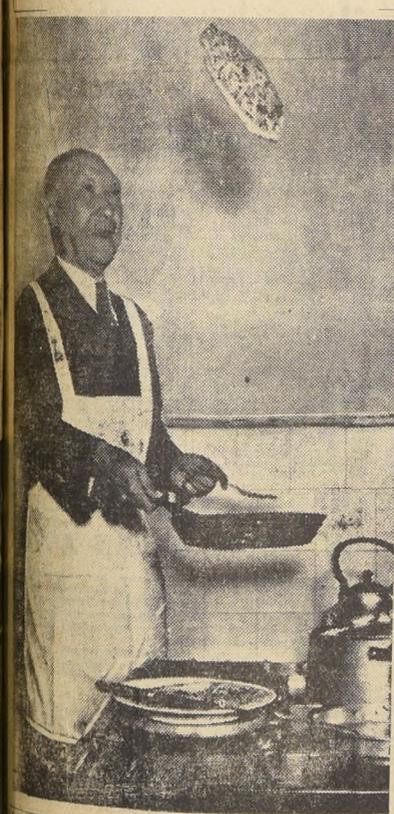
NUEVA YORK, 4.—(U. P.).—La primera nevada del invierno cayó hoy sobre la zona metropolitana de Nueva York, llegando al metro a unos 12 centímetros y a unos 20 centímetros en las zonas de la montaña.

### DUQUE DE WINDSOR REANUDA SU VIDA SOCIAL EN LONDRES

LONDRES, 4.—(U. P.).—El ex rey Eduardo Octavo, Duque de Windsor, reanuda esta noche a una vida social en la ciudad de Londres, poniendo fin a 21 meses de exilio social en medio de los rumores de que está próximo un acercamiento con la familia real.

El duque se ha negado a ello hasta que se dé a su esposa la presidencia y los privilegios de una Duquesa real. Y hasta la página 2, N.º 27)

### Canciller Adenauer a Chile



Canciller de la República Federal alemana, Konrad Adenauer, se prepara para partir a Chile. El Gobierno alemán ha aceptado en principio la invitación formulada por el Gobierno chileno para que visite Chile cuando viaje a Brasil, a principios del año próximo. El Ministerio de Relaciones Exteriores informó ayer que el Canciller Adenauer había enviado una nota de agradecimiento, agregando que Chile fue incluido en el itinerario de viaje a Sudamérica. En el grabado, el jefe de hogar, apto para la fabricación de panqueques, en una foto que le es muy grata, según confesó al ser entrevistado por un magazine internacional.

# 3.500 MILLONES PARA CONSTRUCCIONES

## Autorizada emisión de bonos hipotecarios; 600 millones para inversiones agrícolas

### SALVADOR REPRESENTARÁ LOS INTERESES DE CHILE EN CAPITAL VENEZOLANA

El Embajador de El Salvador en Chile, Hugo Lindo, informó ayer que su Gobierno aceptó representar los intereses de Chile en Venezuela, después de la suspensión de relaciones entre estos dos últimos países, resultando como protesta por la detención arbitraria y la violación de la inmunidad diplomática del Adicto Civil de Chile en Caracas, Jorge Basulto.

### TRANQUILIDAD REINO EN LAS MANIFESTACIONES DEL NORTE

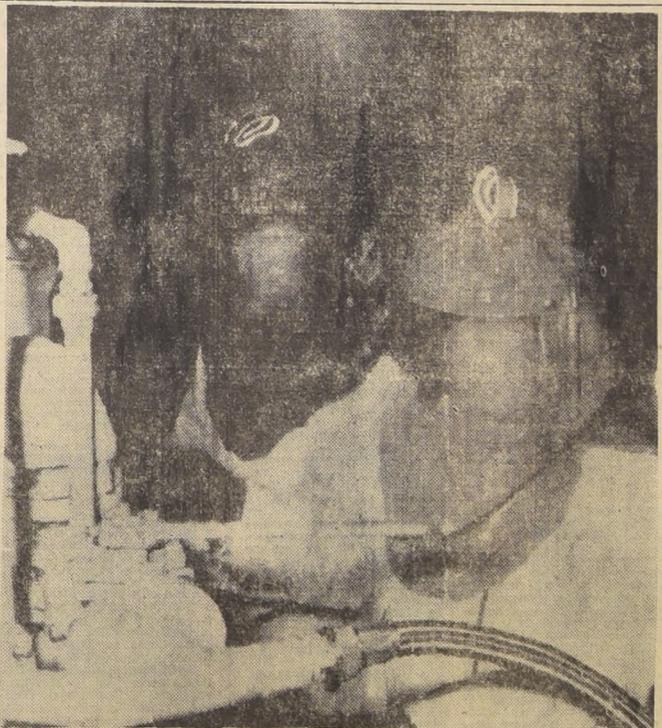
El Subsecretario del Interior, Fernando Lagos, informó ayer que no se registraron incidentes en el desarrollo del paro y las otras manifestaciones realizadas por los habitantes de las provincias de Tarapacá y Antofagasta.

### MISION CHILENA ESTARA PRESENTE EN ASUNCION DEL MANDO DE HONDURAS

El Ministerio de Relaciones Exteriores hizo saber ayer que el Embajador de Chile en El Salvador, Juan Guzmán Cruchaga, tendrá a su cargo la presidencia de la delegación chilena a la ceremonia de la Asunción del Mando del Presidente de Honduras, J. Ramón Villeda Morales, que tendrá lugar el 21 del presente.

### La neblina provocó un choque de trenes en Londres; muertos

LONDRES, 4.—(U. P.).—Dos trenes llenos de pasajeros chocaron en un suburbio meridional de Londres, debido a la espesa neblina, y virtualmente paralizaron el tráfico ferroviario en la mitad de Inglaterra.



CABO CANAVERAL (Florida).—Mientras Estados Unidos se prepara para el lanzamiento de su primer satélite, el 4 de diciembre los ingenieros F. O. Fry (izquierda) y A. Rupar, de la Compañía Martin, usan agua para eliminar todo el residuo de ácido nítrico fumante antes, durante y después de cargar de combustible el cohete de la segunda etapa del cohete Vanguard. Esta precaución del agua es para no ponerse en contacto con el ácido nítrico fumante.— (Radiofoto UNITED PRESS).

### Favorecidas cuatro provincias del sur

El Ministerio de Hacienda autorizó a los diversos Bancos Hipotecarios del país para que realicen una emisión de 4.100 millones en bonos hipotecarios. El decreto respectivo fue firmado ayer por el Presidente de la República. De la mencionada suma de 4.100 millones en bonos hipotecarios, 3.500 millones se destinarán a la construcción de habitaciones, y 600 millones a inversiones agrícolas en las provincias de Caucho, Valdivia, Osorno y Llanquihue, en conformidad con las recomendaciones de la misión económico-financiera que recorrió dichas provincias, afectadas por una depresión económica a causa de fenómenos climáticos.

El mencionado decreto establece que el Banco del Estado podrá emitir la suma de 1.000 millones de pesos en bonos hipotecarios con el 4 por ciento de interés y 5 por ciento de amortización, para ser prestados a las cooperativas de edificación y (A la página 2, N.º 28)

### Homenaje al Jefe del Estado en Arica por mantener puerto libre

La Municipalidad de Arica decretó ayer el embanderamiento general de la ciudad, como homenaje al Presidente de la República, cuya intervención le devolvió la práctica de las franquicias de Puerto Libre.

# APLAZADO EL LANZAMIENTO

CAPE CANAVERAL, 4.—(U. P.).—Los Estados Unidos decidieron aplazar para otro día el lanzamiento del cohete "Vanguard" que contiene su primer satélite.

### NUEVA PRUEBA SE HARIA HOY PARA LANZAR PRIMER SATELITE NORTEAMERICANO

Un alto funcionario dijo que el lanzamiento se llevará a cabo probablemente mañana.

El brillante satélite —una bola de 15 centímetros— una vez cargado va en el cohete y (A LA PAGINA 13, N.º 121)

# LIBERADA DE DEPOSITOS PREVIOS: TRIUNFO ARICA

La resolución que estableció el régimen de depósitos previos para las importaciones que se acordó en el Parlamento de Arica, ha sido el triunfo de la Junta Directiva de Cambios Internacionales, en sesión del martes último.

### Una ayudante del hospital general de Greenwich declaró: "Desde donde estoy parada puedo ver por lo menos 25 bajas. No tengo idea del total. Algunos están malamente heridos. Muchos sufren"

En una morgue se informó que nueve personas perdieron la vida. Funcionarios de la Policía y de los Ferrocarriles calcularon que son por lo menos 100 las bajas.



COSTARA MIL MILLONES DE PESOS:

# Nuevo edificio para Universidad Técnica

## La obra se iniciará el próximo año y se hará por etapas

### PRIMERO SE LEVANTARAN EL PEDAGOGICO Y CASA CENTRAL

La Universidad Técnica del Estado dispone de 600 millones de pesos para iniciar la construcción de la Unidad Universitaria, dijo el Rector de esa corporación, señor Santiago Labarca Labarca, en una reunión celebrada ayer en el Instituto Pedagógico Técnico, con asistencia de parlamentarios y jefes educacionales. Esta obra se levantará en una extensión de 29 hectáreas de terrenos adyacentes a la Escuela de Artes y Oficios, que pertenecen a la Caja de Previsión de Empleados Particulares, Ministerio de Agricultura y Universidad de Chile.

Agregó el señor Labarca que, además, se dispondrán de 300 millones de pesos que se obtendrán mediante la contratación de un empréstito. El costo total de la obra será de mil millones de pesos.

La construcción de la Unidad Universitaria se hará por etapas, comenzando el próximo año con los locales para el Instituto Pedagógico Técnico y la Casa Central.

La reunión, — Al mediodía de ayer se efectuó una reunión en el local del Instituto Pedagógico Técnico, convocada por el Rector señor Labarca, con el objeto de que parlamentarios y autoridades educacionales, se reunieran, en el terreno mismo, del mismo estado en que se encuentra el edificio donde funciona este plantel "que es base fundamental de la Universidad Técnica", precisó el Rector. En esta oportunidad, la comisión recorrió las diversas dependencias de este establecimiento que desarrolla sus actividades docentes en un local viejo, sin comodidades, que tiene cerca de cien años.

A la reunión concurrieron el Subsecretario de Educación, señor René del Villar; el Superintendente subrogante de Educación, señor Manuel Zamora Hernández; el senador señor Guillermo Pérez de Arce, los diputados señores Ernesto Yensen, José Isla, Jacobo Schaulsohn, el Secretario General de la Universidad Técnica, señor Horacio Aravena, profesores y jefes educacionales.

La UNIDAD. — Al término de la visita a este local, en una sala del segundo piso se colocaron los planos y gráficos de la Unidad Universitaria. Aquí, uno de los arquitectos que tuvo a su cargo la confección de este proyecto el señor Carlos Bresciani, dio a conocer con amplios detalles la forma en que se levantará a efecto esta obra de progreso, que dará importancia al barrio Estación Central.

"La Unidad — señaló — se ha-



Convocada por el Rector de la Universidad Técnica del Estado, en el Instituto Pedagógico Técnico se efectuó ayer una reunión con asistencia de parlamentarios y autoridades educacionales. En el grabado, aparecen entre otras personas, el senador señor Guillermo Pérez de Arce y el diputado señor José Isla, en los momentos que son saludados por el Rector, señor Santiago Labarca.

### Premio Nacional de Arte recibe hoy el Dr. Alfonso Leng

En el Salón de Honor de la Universidad de Chile, se efectuó hoy a las 19 horas, la ceremonia de entrega del diploma de Premio Nacional de Arte 1957, al compositor Dr. Alfonso Leng Haykus, Miembro Académico de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales de la Universidad de Chile.

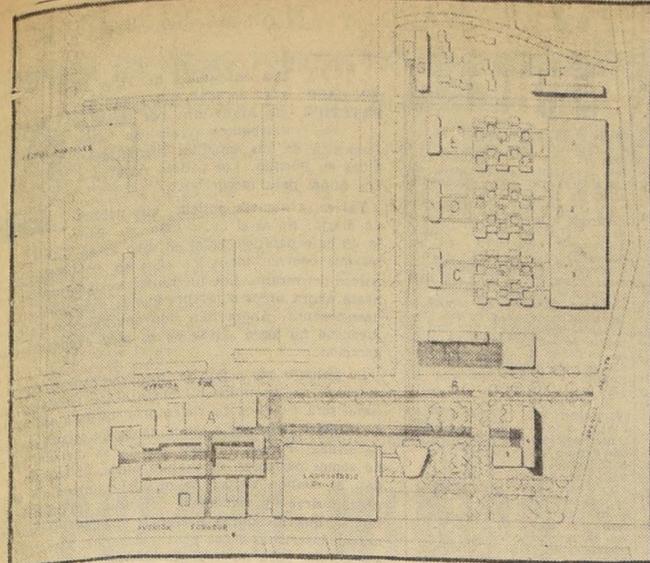
En esta oportunidad, el Ministro de Educación, señor Diego Barros Ortiz, hará entrega del premio; luego, el Decano de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales, señor Alfonso Letelier Lyons, pronunciará un discurso en homenaje a la persona del Dr. Leng.

La parte musical de este acto estará a cargo de la señora Elvir Savi, al piano; Yvonne Boulanger, soprano; y Arnaldo Tapia Caballero.

En el programa musical se presentarán obras del compositor chileno.

### Fue enviado proyecto que aumenta pensiones a jubilados del "SSS"

El Ejecutivo resolvió incluir en la actual convocatoria extraordinaria de Congreso el proyecto de ley que aumenta las jubilaciones a los pensionados del Servicio del Seguro Social. El proyecto determina una pensión promedio inferior a 15 mil pesos para cada jubilado.



LA UNIVERSIDAD TECNICA SE CONCENTRARA. — El presente croquis corresponde al proyecto de la futura Unidad Universitaria que se levantará en los terrenos adyacentes a la Escuela de Artes y Oficios. Esta obra se iniciará en 1958, con la construcción del Instituto Pedagógico Técnico y la Casa Central. El detalle del croquis es el siguiente: a) Escuela de Artes y Oficios; b) Sector Central Comunitario; c) Pedagógico Técnico; d) Escuela de Técnicos; e) Escuela de Ingenieros Industriales; f) Pensionado de Mujeres; g) Habitación de Profesores. Superficie total por construir: 52.100 metros cuadrados.

## Renta mínima de 15 mil pesos percibirán obreros jubilados

Una renta mínima de quince mil pesos mensuales percibirán en adelante los jubilados del Servicio del Seguro Social, según el proyecto de ley que el Ejecutivo presentó ayer al Congreso el Gobierno.

Esta iniciativa pone término a una de las mayores injusticias sociales, pues existen obreros que perciben la irrisoria suma de dos mil o tres mil pesos mensuales.

Se informó, además, en la Subsecretaría del Ministerio de Salud, de que fueron enviados ayer al Congreso Nacional, los oficios en que se pide urgencia para el proyecto de ley que deja en carácter permanente la gratificación anual de los empleados semestriales y para la iniciativa que

legisla sobre la calidad jurídica de los empleados secundarios fiscales.

Respecto a este último proyecto de ley, es importante señalar que dichos funcionarios públicos no estaban asimilados a ningún régimen estable provisional. Mediante la futura ley, quedarán gozando de todos los beneficios económicos, sociales y previsionales de los empleados semestriales.



# No son cosas de locos...

## OTRA VEZ

# 100 MILLONES

# 224 MILLONES

# EL PARTIDO EN 10.749 PREMIOS

# HAY UN PREMIO PARA UD!

# ENTERO \$ 8.000.-

# VIGESIMO \$ 400.-

# Polla 15

Señales informativas de la Polla desde las 8.30 horas: los días de sorteo, cada media hora, por Radio Presa que Beltraceda, CB 130. AG. GRAL. PROP. POLLA: LAGOS DEL SOLAR

### REUNION DE CAMARADERIA ENTRE PUBLICISTAS

La Gerencia de Radio Corporación, la Emisora del Banco del Estado, ofrece esta noche una comida de camaradería en los Establecimientos Oriente, a los perseverantes e importantes Agencias de Publicidad, como un homenaje a la celebración del Día Mundial del Publicista. Han sido invitados, también, destacados artistas que actúan en CB 114 y periodistas de distintos diarios de la capital.

### CASA MANDEL

BICICLETAS NACIONALES e IMPORTADAS CREDITOS

ARTURO PRAT 740

### TRENES ELECTRICOS "DYG"

SERRANO 149-CASILLA 2463-TELEFONO 68592

### TRES MARAVILLAS

# ZENITH RADIO

en su nueva línea

MODELO S-9012  
Fonógrafo de sobremesa, con el famoso cambiador «Cobramatic», amplificador y parlante incluidos en un gabinete de madera muy atractivo y moderno. Toca y cambia automáticamente hasta 12 discos de 7, 10 a 12" y de cualquier velocidad. Su suero de revoluciones es perfecto gracias al Estroboscopio, adelanto exclusivo de Zenith.

MODELO HFT 1080 E-BEETHOVEN  
Combinado Radio Fonógrafo de Alta Fidelidad. Ondas cortas y sintonizadas óptima recepción. Fonógrafo de las agudas representaciones más finas. Estroboscopio para control de tono. Control de tono separador y agudos. Mueble clásico, finamente chapado en Nogal.

MODELO I 530  
Radio Bellini Despertador Ondas cortas y ondas de recepción. Indica la hora y la fecha del día. Se opera automáticamente. Cuenta con 5 tubos Bellini en un gabinete de 5 colores a elegir.

El punto más alto en Radio, Televisión y Alta Fidelidad

# ZENITH

Radio

PIDA UNA DEMOSTRACION A UN DISTRIBUIDOR ZENITH

### Seguridad DE BUENAS FOTOS

# Agfa

## SINCRÓ-BOX

PARA FOTOS DE 6X9 PELICULAS ISOACHROM O ISOPAN.

Pida una demostración en los lugares de venta

### La equivocada actitud del Norte

La paralización de actividades en las provincias del Norte, consecuencia del movimiento regional encaminado a obtener pronta satisfacción a legítimas necesidades de esa zona, se revela al país como un errático rumbo para la obtención de los beneficios que Tarapacá y Antofagasta esperan recibir de los Poderes Públicos.

Es evidente que la vía de la presión y de las conminaciones a la autoridad no son recursos legítimos que deba esgrimirse en ningún caso. Y menos aún en circunstancias que demuestran, irrefragablemente, el resolutivo interés con que el Supremo Gobierno viene atendiendo todas las justas expectativas de progreso y bienestar de aquellas provincias.

En ninguna administración anterior el Estado ha accedido con más eficacia a satisfacer las demandas del Norte. Obras públicas cuya ejecución estuvo prácticamente paralizada por años, como es el caso del agua potable para Antofagasta o la energía eléctrica para esa misma ciudad, se han llevado a cabo o están en un ritmo de construcción revelador de la voluntad con que se ha acometido su pronta terminación. El régimen de Arica, pilar básico de su prosperidad y porvenir, está en plena vigencia. Y otras medidas de análoga eficacia para promover el progreso y bienestar de esas regiones penden, para su aplicación, del despacho parlamentario de las leyes correspondientes.

Nunca, pues, como ahora, las provincias de Tarapacá y Antofagasta han estado mejor atendidas por los poderes centrales. Acaso por ello es que se haya despertado con mayor vigor el anhelo de ver concretadas cuanto antes las aspiraciones de aquellos vecindarios y que éstos busquen la manera de acelerar la realización de los programas y proyectos que les favorecen.

Lamentablemente, en este caso, han extraviado la ruta legítima de sus demandas y peticiones. Es sabido que el proyecto de ley destinado a asegurar los beneficios del intercambio zonal chileno-argentino que facilitará los abastecimientos del Norte, debió ser transitoriamente aplazado en su tramitación, para no entorpecer la marcha legislativa del proyecto que otorga al Estado recursos indispensables. Entre esos recursos figuran los que harán permisible la ejecución de obras de carácter nacional, el financiamiento de los reajustes de remuneraciones, salario obrero y otros gastos, cuyo atraso provocará trastornos al país entero, incluyendo a las poblaciones que tan injustificadamente han alzado sus protestas por la inobjetable prioridad que se ha dado al despacho de esta ley.

Mientras hechos concretos están mostrando a las provincias septentrionales la decisión con que el Gobierno viene afrontando la solución de los problemas que las afectan, y cuando razones de considerable magnitud respaldan el transitorio aplazamiento de los trámites legislativos pendientes para la aplicación de nuevas medidas en su beneficio, resulta absurda esta precipitación de las organizaciones regionales que han dictado la paralización de las actividades de aquella zona.

No es el camino de las presiones el más adecuado para hacer oír demandas legítimas. Y menos aún cuando ellas se están atendiendo con buena voluntad y decisión. Los organismos regionales para el progreso de las provincias de Tarapacá y Antofagasta han asumido una actitud equivocada, que se aparta del respeto a la autoridad legítima y pugna con los supremos intereses de la República.

### Actividades universitarias

UNA cordial entrevista sostuvo el Consejo Universitario con el Jefe del Estado, para tratar diversos problemas y asuntos relacionados con los planes y programas de desarrollo en que está empeñada la Universidad de Chile.

En esta ocasión, el Rector de la Universidad hizo una amplia exposición al Primer Mandatario de las realizaciones logradas desde el año 1953 adelante, que marcan un hito de primera magnitud en el crecimiento material y en el perfeccionamiento de la entidad máxima de la docencia superior de nuestro país.

Entre las creaciones más importantes de estos últimos años, el Rector señaló a las nuevas Escuelas de Veterinaria, Medicina, Agronomía, Farmacia y Dental de Valparaíso; la reorganización del establecimiento agrícola de "La Rinconada"; el Instituto de Rayos Cósmicos, el Observatorio de Cerro Calán, la Escuela de Leyes de Valparaíso, el Instituto de Zoología y el de Investigaciones Educativas dependientes de la Facultad de Filosofía, y diversos otros proyectos que vendrán a beneficiar en forma directa a la juventud chilena y a estimular el progreso científico, tecnológico y cultural de la nación.

El Primer Mandatario, en el transcurso de la entrevista, manifestó su apoyo más decidido a los planes universitarios. E hizo constar la necesidad de que el Congreso Nacional otorgue un financiamiento adecuado al presupuesto de la institución, como asimismo una mayor disponibilidad de dólares para

atender obligaciones pendientes en el extranjero. La entrevista, juzgada por los Decanos como altamente provechosa para la cultura del país, ha servido para que la opinión pública se interiorice en la marcha de la Universidad y conozca su preocupación constante por elevar los niveles de sus estudios, a fin de acomodarlos a las exigencias de nuestra época y a los requerimientos de una sociedad que marcha velozmente tras las conquistas de la ciencia y de la formación cultural integral del hombre moderno.

Hace poco, el Rector de la Universidad de Chile y miembros del Consejo Universitario, en compañía de autoridades del Gobierno, hicieron una detenida visita a las principales obras universitarias en construcción, lo que permitió cambiar ideas en el terreno sobre la misión de la Universidad y el gran avance que ha experimentado en los últimos años.

Esta política de puertas abiertas preconiza el Rector, deberá traducirse en el apoyo solidario de la sociedad a los planes universitarios, porque la escuela, en cualquier forma —como lo afirmó el ilustre pensador español José Ortega y Gasset—, en su forma de expresión normal de un país, "depende mucho más de la atmósfera pública en que fluctúa, que del ambiente pedagógico artificialmente producido dentro de sus muros. La escuela no es buena si no existe una ecuación entre la presión de ambos medios". La Universidad, como organismo nacional, tiene que apoyarse, para bien de su acción, en la sana opinión pública del país.

### LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

## Antofagasta se estremece

SIEMPRE fui partidario de la cordillera libre. Me parece lo más saludable y natural que Argentina quiera buscar salidas por el Pacífico. Lo contrario sería suicidio. En dicha nación, riquísima, existen regiones empobrecidas o asfixiadas, como Salta. Un asfixiado no es un criminal si en un momento de angustia quiere romper los vidrios y abrir las puertas para dejar entrar el oxígeno indispensable.

Ambas regiones, Salta y Antofagasta, contienen la una para la otra el remedio o salvación. Son regiones inseparables, o hermanas siamesas, unidas por el espinazo. Afortunadamente, nuestro Gobierno ha nombrado de embajador en Buenos Aires a un entendido. Don José María, en el discurso pronunciado hace algunos años durante la transmisión del mando en Montevideo, clamó por el comercio libre. En nombre de Chile, dijo: "Las naciones de América deben abrir fronteras y ampliar comunicaciones, posponiendo egoísmos que ya no tienen significación. Debemos dar libre desarrollo al intercambio de productos".

Argentina desea salir por el Pacífico. Muy bien. Chile desea salir por Argentina. Siempre lo hemos deseado. Conviene releer al Genio del Periodismo de Chile: a Viñuda Mackenna. Sin comercio libre con Argentina se multiplican los contrabandos.

Nuestra Sociedad Nacional de Agricultura se empeña en competir con la ganadería de Argentina. Siempre creí que podría cambiar de orientación. Admiro a esta Sociedad aun cuando creo que está equivocada. La agricultura en Chile se encuentra en manos de la gente de menor presencia. Es la más tímida, más excitada y seductora del país. Suena bien. Es la parte aristocrática, llamada vinosa. La fabricación de vinos reservados da heráldica. No es lo mismo que fabricar sebo. A un periodista cínico e inteligente, como el Julián Sorel de Stendhal, yo le diría:

—Defiende a la Sociedad Nacional de Agricultura. Defiéndela a muerte, aunque no tenga razón. Tendrás

banquetes, tendrás honores. Viajarás. Conocerás chiquillos con apellidos vascos, con erres, con fundos. Casate con una chiquilla ganadera, o liguera. ¡No seas tonto! No seas décadé.

—Así le diría yo a un joven periodista cínico. Pero miro un mapa de América y exclamo: —(Como es posible pensar que Antofagasta pueda ser el puerto natural de Talca, de Temuco, de La Unión y de Valdivia.

El mapa de América me dice que Antofagasta es puerto de Salta. Este mapa, con forma de costilla de cordero, es curioso. Napoleón llamó a Sudamérica la entrecoche colonial de España. Sabrosa entrecoche, pero mal cocinada. Desunida.

En la realidad del mapa Antofagasta es la puerta o puerto del hinterland o Salta y el Norte argentino. El argumento de los agricultores, generalmente santiaguinos, consiste en esto: —No podemos competir con los argentinos. Nosotros vendemos al doble más caro y es un deber de patriotismo comprarnos porque lo caro es chileno, fruto del esfuerzo nacional. ¡Viva Chile!

Los de Antofagasta replican: —Los alimentos procedentes de Salta nos convienen por todo. No somos colonia. Damos lo nuestro con derroche. Hemos de pagar encima los subidos precios que cobran los agricultores del Sur? Ahora damos al Sur nuestra sustancia propia. Siempre la dimos. Hemos de pagar encima un impuesto para comer? Recuerden que los norteamericanos hicieron la guerra de la independencia por la imposición inglesa de venderles té, del estanco del té, con un precio elevado. Todos los guerreros de independencia —la nuestra desde luego— provinieron de parecidos abusos. Pedimos libertad de comercio, o autonomía.

—Es una revolución. —El Gobierno está con nosotros. —¡Rebeldía! —¡Vale más una vez colado que ciento amarillo! El día 22 de octubre de 1905 tuvimos lugar en Santiago un mitin para pedir que se aboliera el impuesto sobre la internación de ganado argentino, causa de la carestía de la carne. Tuvo lugar entonces la huelga más sangrienta de que haya memoria en Santiago. Luego, el problema de Antofagasta es el de todo el pueblo consumidor. No queremos estancos, ni monopolios, ni pulperías.

—El asunto de la carne en Chile, vecino de las Pampas, es eterno. Vicuña Mackenna, en su obra A través de los Andes, lo trató con ingenio. Si no podemos competir con la carne argentina, ¿por qué no mudamos de actividades y acrecentamos las ganancias en otros comercios? La chilendita fue el rasgo más distintivo de don Benjamín Ochoa y años han jamín Ochoa y el problema es el mismo. Por falta de cordillera libre miles de chilenos viven del contrabando. Otros, como los "falsos ganaderos", embuchan millones sin moverse de sus palacetes, falsificando el sentido de las leyes. Por ahí se mueven, solterones y contentos. El puerberío y contentos. El puerberío —el verdadero Chile popular— el que no alardea de patriotismo— pidió, en cíclicas crisis, pago de jornales en valor fijo y abolición del impuesto al ganado argentino. Los agricultores, invariablemente, han sido contrarios a ambas aspiraciones. Motivo de asombro ha sido para los observadores de otras naciones la paradoja de que en Chile, en ruinas en un país próspero. La clase privilegiada construye palacios, vive con refinamientos y pide sin cesar sacrificios a la parte media, o francamente pobre. Preguntemos: ¿Cuál ha sido el monto de las hipotecas de las haciendas pertenecientes a mitineros? ¿Cuál el negocio basado en la depreciación de la moneda? ¿A ganancia pertenecen los palacetes de cincuenta a cuatrocientos millones, que construyen actualmente en las avenidas del Barrio Chic? ¿Existe relación justa entre el clamor de los agricultores, su situación y la del pueblo de Antofagasta?

En mi fichero conservo manifiestos y artículos de don Oscar Garrido Lozier, de don Jorge E. Lake, de los Sindicatos diversos del Matadero de Duenos de carnicerías desde 1940. Todos ellos piden importación libre de carne.

El momento presente ofrece posibilidades de venta de China motivada, seguramente, una limitación de sus adquisiciones de bienes de consumo, con ventaja para instalaciones y materias necesarias a la industria, de las que sigue careciendo. Dicha situación ofrece, empero, amplio margen de posibilidades a los países no comunistas, que tratarán de explotarla con arreglo a sus capacidades. Los países comunistas, que representaban el 80 por ciento del comercio exterior de Chile en 1955, sólo representaron el 75 por ciento en 1956, y se prevé otra disminución del mismo alcance en 1957.

A nuestro modo de ver, esta evolución podría proseguirse, pues los límites que pudiera imponer la relativa carencia exportadora de Chile serían abolidos progresivamente. (Exclusivo para LA NACION.)

De RICARDO BINDIS  
Exposición de María Luisa Señoret

EN la Sala de Arte del Ministerio de Educación, se exhibe la pintura María Luisa Señoret, que por estos días acaba de ser recompensada también muy justicidamente, según nuestro parecer, con el segundo premio del Salón Oficial. Hay en nuestra artista muchas bondades plásticas, a pesar de que la asaltan ideas dispares y no define con total intensidad su postura estética. Intuye que hay que encontrar un lenguaje original, un asunto nuevo, una voz diferente a las conocidas, y busca con vigor en los grandes "ismos" europeos que han entregado formas notables al repertorio de artes conocidas. María Luisa Señoret quiere aprovechar las ayudas y hallazgos cromáticos de los "fauves", el orden y control geométrico de los cubistas y la sugerencia lírica del universo no figurativo, toda una suerte de descubrimientos valiosos en la historia del arte contemporáneo que es muy difícil anular sin caer en la hibridación y el desajuste plástico. Pero la expositora de la sala de la Alameda no cae en forma total en el desajuste de los elementos que quiere hacer valer en su creación. Es más bien maduración, una mayor depuración de los conceptos con que actúa, lo que no la ha consistido plenamente. Todo lo anterior no refleja censura, ya que la pintora busca con ahínco en las expresiones más actuales, tras el logro

### PANORAMA

LABOR DE UNESCO EN 1957  
En las reuniones del Consejo Ejecutivo de la UNESCO, que comenzaron en París el 18 de noviembre, el tema discutido con mayor extensión ha sido el relacionado con los problemas pedagógicos, de los que el más claro exponente es el de la ejecución del Proyecto Principal de la UNESCO, destinado a incrementar la campaña en favor de la escuela gratuita y obligatoria en los países de habla española y portuguesa. Los representantes de estos países en el Consejo han subrayado en esta ocasión la voluntad unánime de mantenerse en favor de la construcción de escuelas, y la importancia de la cooperación del mundo entero en esta actividad educativa, y la importancia de las campañas en curricula de los países en desarrollo en favor de la construcción de escuelas, y la cooperación del mundo entero en esta actividad educativa.

El doctor Martínez Cobos, representante de Ecuador, expuso las condiciones en que se debe promover la educación en el mundo entero, y que la crisis de los países en desarrollo, y la interferencia en el desarrollo de la enseñanza. "Los países en desarrollo necesitan un sistema educativo común, ya que ninguno escapa al fenómeno, y los países poderosos se ven obligados a iniciar planes en extremo para atender al aumento de la matrícula." La UNESCO, según el referido representante, puede estar utilizando el intercambio de información sobre nuevas modalidades de la construcción, materiales prefabricados, modelos de edificios destinados a reducir el costo de la construcción y a hacer factible el progreso y la utilización de las modalidades de enseñanza, sobre todo en los países menos favorecidos.

La intervención del señor D. Juan Estévez, en nombre de Chile, presentó una contribución positiva, al indicar el incumplimiento del plan de construcción de cinco mil escuelas, actualmente en curso en España. Los países en desarrollo, y por fin, el esfuerzo gigantesco que se está haciendo en el país para llevar a cabo la construcción de otras veintidós mil escuelas, y cesar para siempre las fuentes del analfabetismo. "La matrícula de las escuelas normales ha sido de 35.000 alumnos en 1957, frente a 27.000 del año anterior."

Venezuela, por su parte, se apresura a colaborar en el mantenimiento del Centro Interamericano de Estudios Rurales, situado en Rubio, Estado de Táchira, y que resume en parte el espíritu de cooperación entre la UNESCO y la Organización de los Estados Americanos. Cursos especiales de perfeccionamiento tendrán lugar en dicho Centro, con destino a los profesores de la enseñanza primaria de América Latina, y dentro de las cláusulas del Proyecto Principal.

En el mismo marco puede considerarse la intervención del profesor Paulo de Berredo Carneiro, cuando, al referirse al programa de la UNESCO de cooperación entre los Estados miembros, señaló la ventaja de que estos fondos se consagrasen en su mayor parte a la creación de becas, y estaba tan bueno este servicio, el único procedimiento capaz de asegurar a los países interesados la formación de especialistas nacionales, y de dar todo el plan de progreso económico, educativo y social la base indispensable.

Para el señor Rodolfo Barón Castro, representante de El Salvador, la decisión del Director General de encomendar al Centro de la UNESCO para el Hemisferio Occidental, situado en la Habana, la selección de los trabajos comprendidos en el Proyecto Principal, ha significado, entre otras ventajas, la visita de los miembros de dicho Centro, la eficacia en el trabajo y el cumplimiento leal de las decisiones adoptadas por la Conferencia de la UNESCO en Nueva Delhi. El Director General de la UNESCO, por su parte, ha expresado su satisfacción por el cumplimiento de las obligaciones asumidas por la UNESCO y el Centro de la UNESCO, y por el entusiasmo con que el representante ecuatoriano señaló la de Honduras, que se propone proporcionar escuela a 400 niños en el plazo de diez años, lo que existe la formación de cinco mil maestros nuevos y la construcción de siete mil aulas. También el señor de La Habana ha realizado visitas, de cuyo resultado el señor Director ha extraído una opinión optimista en cuanto al resultado del llamado Proyecto Principal. Las becas para formación del personal de escuelas normales, cuerpo de inspectores de escuelas, y los cursos de actualización, y las universidades de Santiago de Chile y Sao Paulo se están preparando para cooperar en la tarea.

Como detalle final conviene recordar el interés de todo el Consejo Ejecutivo por las nuevas actividades del Centro de Educación Fundamental para América Latina, situado en Páezcuaro, cuyos cursos han de abarcar en el futuro todas las especialidades propias a fin de que el profesorado pueda, en cualquier condición, desplegar su labor con vistas al fomento económico y al progreso cultural y moral de las zonas menos favorecidas.

El cohete norteamericano, de 22 metros de altura, que se lleva en la nariz al "Vanguard", pequeño satélite de solo dieciséis kilogramos de peso, ¿no es cierto que, en este caso, se puede hablar de que la esencia fina viene siempre en frasco chico?

Despreñar lo que ya se ha hecho. María Luisa Señoret no se aparta del mundo objetivo, por más que esquematice las formas y los colores actúen en el plano de la subjetividad. Ella pretende dar el clima sugerente, la atmósfera de intriga y el lirismo que emana de los abstractos, en una obra que no pierda de vista la naturaleza que

### Notas del Día

Dos educandos de 17 y 18 años de edad, que huían hacia Argentina por temor a sus padres a raíz de haber fracasado en sus estudios, fueron detenidos en Portillo. Los padres viajaron a Los Andes para recogerlos.

Tal es la escueta noticia que publica un diario. No es el único caso, no. Pero es un caso patético, igual en todo a tantos que ocurren todos los años en este comienzo del verano. Los que huían por igual motivo eran hasta ahora niños o jóvenes que se abandonaron a la desesperanza. Ahora han sido dos niñas a las que la juventud no logró salvar de su muy explicable desesperación.

Lo primero que a uno se le ocurre pensar no es cómo será en ellos de violento el miedo a los padres. El excesivo rigor suele ser la causa de estas fugas desafortunadas. Porque muchos padres se olvidan de que no somos perfectos, ni cuando niños, ni cuando grandes, ni cuando viejos. Se olvidan también de que el perdón sirve y vale más que una terquedad obstinada, que las duras palabras, que las recriminaciones inconsecuentes. Los padres deberían parecerse más a los niños para no hacerles temblar el corazón, y imponer que por encima del conocimiento que se reparte en dosis, está la bondad que no sólo salva de las lágrimas, sino de afrenta.

Quiere todo padre ver en su hijo o en su hija la perfección suma. Es muy natural. Pero, ¿para qué? La perfección es un límite inalcanzable, y si se logra alcanzar, se convierte, por obra de su propia esencia, en algo imperfecto. Un niño que no sepa desentenderse en la tabla de logaritmos, que no sepa el símbolo del cloro o que se haya olvidado en el instante del examen en que año y día entraron los tursos a Constantinopla, puede ser un niño feliz, y acaso en el futuro esté más preparado que el que lo sabe, para ser un gran hombre. Aprenderá después estas cosas, y si no las aprende, mejor.

Este temor al resultado de un examen y este miedo a lo que van a decir en la casa, vienen formando un rosario de tragedias. Sabemos de algunas, pero otras se guardan en el más profundo silencio. Cuando yo era niño, vi llorar a otros niños a mi lado, llorar hasta la desesperación. Una vez le oí a uno decir entre sollozos esta frase terrible: "Mi papá me va a matar". Había salido mal en aritmética. Frente a la pizarra no había quedado mudo, espantado, sin poder resolver un problema de interés compuesto. No mató el papá al niño; pero temo que haya seguido hasta grande creyendo que alguien lo quería matar. No sé dónde está, o si habrá muerto, o si es un viejo que está sentado a la sombra de un árbol. De lo que estoy seguro es de que debe haber sido muy desgraciado. Una vez creyó que el papá lo iba a matar. ¡Qué horrible!

Así es de patético y de triste el caso de estas dos criaturas que huyeron por los asperos senderos de la cordillera para salvarse de la conminación paterna, según su decir. ¡Pobres! Más tarde, ya grandes, cercadas o abejas, tendrán pesadillas, seguirán soñando que han salido mal, y que es posible que los maten.

Yo me atrevo a recordarle a todos los padres, durante estos días, que el tirano de Siracusa mandó fustigar a su hijo porque tocaba demasiado bien la flauta. Hizo bien. — B.

### Cartas al Director

Quisiera tener un diario escrito por el público. — (Deseo)

### Desvestir a un santo para vestir a otro

Señor Director: En mi calidad de viejo deportista, me encuentro, por lo tanto, dentro de los viejos factores de su importante diario, y a mí me ha impulsado para escribirle estas cuatro letras a su Sección "Cartas al Director".

Feliz estaba el vecindario de la Avenida Sur con la implantación de la nueva línea de locomoción N° 25 "Estadio Nacional-Lo Franco" y estaba tan bueno este servicio, y eran tantos los que prestaba, que alguien de inteligencia superior decidió la modificación de su recorrido, haciendo este por Suárez, Avda. de los Andes, Avenida Sur, y finalmente por el Estadio Nacional, Piscina Mund y a todo el vecindario.

Haciendo un poco de historia, puedo informarle que antes de la instalación de este servicio de locomoción, el barrio contaba con los micros Diagonal, los que solamente llegaban al Estadio Nacional; además, con los Avenidas Chile; ahora, los Diagonal prolongaron sus líneas hasta la Plaza Zañartu, y por lo tanto, cuando llegan a la

nos rodea; es por esto que en sus cuadros hay mezcla de formas de la realidad y elementos geométricos y abstractos. Creemos que es esta la senda que debe seguirse, ya que la naturaleza es infinitamente variada en sus creaciones, y la búsqueda de un lenguaje diferente, de un repertorio de formas que superen lo que ya está gastado, periclitado, se puede encontrar tanto en la abstracción como en la objetividad, siempre que esta no caiga en la servil copia al natural. Entre lo más conseguido de la pintura chilena "Mercado de limones", donde revela su prodigiosa imaginación en una ambiciosa composición de muchos elementos, donde observa las relevantes condiciones de su encendida paleta. "Figura sentada", en una armonía más baja, de mayor control, y que va hacia los rojos, los negros y los verdes, está hecho en una mesurada planimetría que posee honda misterio. "Muchacha", de mayor objetividad, no olvida su amor "picassiano", el gran padre del modernismo actual, sobre todo en el rigor dibujístico y la raíz clásica de la construcción. Estos ejemplos son suficientes para destacar la obra de un artista joven en afanosos búsqueda de su destino pictórico, que se vislumbra además en la totalidad de la unidad muestra que cuelga de los muros de la sala de la Universidad de Educación.

Lo saluda con el afecto de siempre su hijo y su hijo, A. González Muñoz, carnal número 138440, Santiago. R. B.

### REUNION DE MINISTROS DE CHILE Y BOLIVIA HABRA EN ENERO PROXIMO

El Cónsul de Chile en La Paz, don Alberto Sepúlveda, comunicó ayer a la Comisión de Relaciones y de Obras Públicas de ambos países, el objeto de cambiar ideas y adoptar acuerdos referidos a la construcción del camino internacional de Oruro a...

### COMIENZO SU CAMPAÑA CANDIDATO LIBERAL POR TERCER DISTRITO

Se ha iniciado los trabajos electorales del tercer distrito de senador por el diputado conservador Samuel Perera y los señores Javier Echazú, Alejandro y Gustavo Alessandri. Este comando está asesorado por comités electorales en las comunas de La Cisterna, San Miguel, La Granja, Providencia, Ñuñoa, Las Condes, Puente Alto, San José de Maipo, Pirque y La Florida.

### Comisión de la Cámara comienza esta tarde su investigación del boxeo

Hoy sesionarán las siguientes Comisiones de la Cámara, para considerar los asuntos que se indican: COMISION DE HACIENDA, a las 10.30 horas. Debatirá el proyecto que regulariza la situación jurídica del Puerto Libre de Atacama.

### COMISION DE MINERIA, a las 11.00 horas

Comenzará a tratar el proyecto en favor de la pequeña y mediana minería. COMISION DE DEPORTES, con facultades investigadoras, a las 17.00 horas. Se ocupará de la presentación del Sindicato Profesional de Boxeadores, contra la Federación de Boxeo.

# La necesidad de unificar los regímenes previsionales se destacó en el Senado

## Aprobado proyecto que beneficia a empleados particulares de Magallanes

### REUNION DE PARLAMENTARIOS DE TODO EL NORTE PROPUSO DON HUGO ZEPEDA

Protocolo Regional de Intercambio Comercial entre Antofagasta y Salta, que forma parte del Convenio Chile-Argentina. Abundó, luego, en consideraciones para hacer ver la conveniencia de ceptar, cuando antes el proyecto que libera de derechos la importación de productos alimenticios argentinos a la zona norte, que se encuentra pendiente en la Cámara de Diputados. Anunció que todos los parlamentarios de su partido apoyarán esa iniciativa.

### REUNION DE CONSEJERO - se dio lectura a una nota enviada por el senador Salvador Allende, en la cual se expresa que por estimo incompatible su condición de candidato a la Presidencia de la República, con el de representante del Senado ante el directorio del Banco Central de Chile, presenta la renuncia a este cargo.

Se acordó designar a su reemplazante en la próxima sesión ordinaria de la corporación. PROBLEMA DEL NORTE GRANDE - Sobre la situación planteada en las provincias de Tarapacá y Antofagasta, intervinieron, durante la Hora de Incidencia, los señores Marcial Mora, radical, y Guillermo Iquiquero, agrariorradical. Hugo Zepeda, representante liberal por el Norte Chico, y Carlos Alberto Martínez, socialista, por Valparaíso, quien dijo que uno de los representantes de su partido por esa circunscripción, Raúl Ampuero, ya se encuentra en Antofagasta, y el otro, Salvador Allende, se dirigirá mañana a esa ciudad. Mora se retiró a la recepción que se brinda en Antofagasta a la delegación argentina, que concurrirá a esa ciudad para reunirse con la comisión chilena, con el objeto de estudiar en conjunto la aplicación de...

Termino sus palabras proponiendo una reunión de parlamentarios de Diputados como el Senado, pueda recibir un proyecto de ley que curento anticipadamente con la opinión favorable de todos los que están ligados al estudio de aquellos asuntos. Iquiquero Araya concordó con las apreciaciones de quienes le antecedieron en el uso de la palabra, e hizo presente su confianza en que el Ejecutivo renovará la urgencia al proyecto del que, una vez que se despahe - como lo ha declarado el Ministro de Hacienda - el proyecto de recursos que el Gobierno reclama para poder afrontar los mayores gastos fiscales no consultados en el proyecto de presupuesto para 1958.

OTROS ASUNTOS - Los señores Moore, liberal, y González Marín, socialista, presentaron problemas relacionados con las tierras magallanas, y criticaron la designación del señor Raúl Rodríguez Irujo, como Ministro de Tierras y Colonización. El senador Marín, demócrata independiente, habló de la iniquidad de la política exterior en la economía de los países latinoamericanos, en relación con la defensa del Occidente.

El senador Echevarri, nacional, se refirió a lo que llamó la "crisis de la madera", como resultado de las dificultades surgidas en la aplicación del Convenio Comercial Chile-Argentina, y la disminución del ritmo de trabajo de la industria de la construcción.

### ACTIVIDADES DE LOS CANDIDATOS PRESIDENCIALES

SALVADOR ALLENDE - Visitó ayer los Hospitales Barros Luco, Trucíos y el pavellón para enfermos de infecciosas del "Profesor Lucio Cordova", oportunidades en que fue acompañado de los diputados Mario Palastro y José Oyarce, además de otros dirigentes de su campaña. Al momento de hoy visitará el Hospital José Joaquín Aguirre, y en la tarde las industrias Ibarreberde y Zig-Zag, ambas por vía aérea, se dirigirá a Antofagasta, para asistir al mitin de esa ciudad. En la Casa del Pucón se efectuó ayer una reunión del Comité de la Caja de Empleados Particulares, que designó como presidente a don Humberto Durán Domínguez. Entre los acuerdos adoptados figura uno por el cual cada adherente deberá aportar como mínimo cinco mil pesos para financiar la campaña y diez mil pesos cuando el adherente gane un sueldo superior al vital.

JORGE ALESSANDRI - Ayer terminó su gira electoral por la provincia de Coquimbo. Su candidatura fue proclamada de votos en la provincia de Santiago y viajará mañana a esa ciudad. Ayer fue proclamado por electores y miembros del Servicio de Correos y Telégrafos y por comités independientes de Quinta Normal. Hoy celebrará reuniones con comerciantes de las ferias libres, y a las 19 horas concurrirá a la proclamación de la lista preparada por el Comité de la Unión de Ferrocarrilistas, en el Teatro Iris.

LUIS BOSSAY LEIVA - Invitado por el Centro para el Progreso de Antofagasta, resolvió suspender su programa de visitas en la provincia de Santiago y viajar mañana a esa ciudad. Ayer fue proclamado por electores y miembros del Servicio de Correos y Telégrafos y por comités independientes de Quinta Normal. Hoy celebrará reuniones con comerciantes de las ferias libres, y a las 19 horas concurrirá a la proclamación de la lista preparada por el Comité de la Unión de Ferrocarrilistas, en el Teatro Iris.

EDGARDÓ FREI - En la tarde de ayer el Comité Ejecutivo que prepara la "marcha" del 20 del presente, celebró una nueva reunión, para ultimar los preparativos de ese acto. Al Comando Nacional han continuado llegando nuevas adhesiones de profesores de todo el país. Los integrantes, que apoyan esta postulación, se reunirán el lunes próximo, a las 19 horas, en Huérfanos 788, segundo piso. Fue inaugurada una secretaría de Frei en la comuna de Ñuñoa, que funciona en Avenida Irarrázaval 2783.

### CAMARA NO TUVO QUORUM PARA DEBATIR SITUACION ECONOMICA DE LOS EMPLEADOS PUBLICOS

#### Se aplicaron multas por \$ 116.500

Fracasó, por falta de quórum, la sesión especial que en la mañana de ayer debió efectuar la Cámara de Diputados, a petición de 31 de sus miembros, para considerar la situación económica del personal de la Administración Pública.

A las 10.30 horas - hora del comienzo de la sesión - en la Sala solo se hallaban presentes 28 diputados, o sea, uno menos del quórum.

OTRO FRACASO - A las 15 horas de ayer, también fracasó la sesión especial de la Cámara, destinada a debatir el proyecto del Ejecutivo, que autoriza al Presidente de la República para anular diversos artículos de la Armada Nacional, entre otros, el conocido "Almirante Latorre"; los destructores "Videla" y "Aldea"; los submarinos "O'Brien" y "Simpson", etc.

MULTAS - Dado que se encontraron con permiso, en el extranjero, dos diputados, y que el total de ausentes se eleva a 14, en la mañana de ayer se sancionó con una multa de 500 pesos por cada uno, a 115 diputados.

A la sesión que fracasó en la tarde solo asistieron 23 diputados, o sea, 4 menos del quórum. Esta vez se aplicó dicha multa a 118 diputados inasistentes. En consecuencia, las multas totalizaron 116 mil 500 pesos.

OTRA SESION - En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara acordó celebrar el próximo martes, de 21 a 24 horas, la sesión especial que ayer debió destinarse al análisis de la situación económica del personal de la Administración Pública.

## AL CUERPO MEDICO

Nos complacemos en comunicar a los señores Médicos, que se encuentra a la venta, en las farmacias del país, nuestra nueva especialidad.

# DELTASALIL

UNA COMBINACION DE:

- Prednisolona
- Acido acetilsalicilico
- Acido ascórbico

PRESENTACION: Frascos con 10 y 30 comprimidos



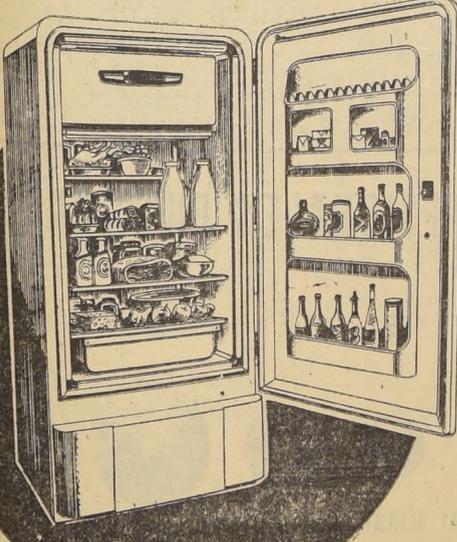
Laboratorios Lepetit - SANTIAGO  
SANTA ELENA 2222 - TELEFONO 50017 - CASILLA 2643

20 de Diciembre: Adelante con Frei!

## Adquiera con tiempo su SENSACIONAL MODELO 1958

# REFRIGERADOR ELECTRICO Trotter

UN PRODUCTO DE CALIDAD



- Modelos de 7 y 10 pies cúbicos.
- Unidad sellada silenciosa, marca COLDAIR, GENERAL ELECTRIC, Inglaterra.
- Doble y amplio congelador, importado, de acero inoxidable, con bandejas para 56 cubitos de hielo y bandeja refrigerada.
- Gabinete interior espacioso, hermético, totalmente enlozado, anticácido, color blanco.
- Prácticas divisiones inoxidables en el interior y en la contrapuerta.
- Cuatro fuentes de "Opaline", para carnes y pescados.
- Deposito hidratador corredizo, con tapa de cristal, especial para verduras.
- Presentación general de lujo, de fino acabado al esmalte, color blanco.
- Garantía y servicio técnico.
- Facilidades de pago.

Es realmente un refrigerador maravilloso. ¡Véalo!

FABRICA Y VENTAS: SAN PABLO 3801  
FONOS: 92836-96083 STGO

## Curiosidades del espacio

# EL AÑO CÓSMICO

La VIA LACTEA, galaxia a la cual pertenece nuestro Sistema Solar, demora 200 millones de años en girar en torno a su eje. Esta revolución se llama en Astronomía, AÑO CÓSMICO.

## Curiosidades de la vida

Si Ud. tuviera 45 millones de pesos en billetes de 10 mil, se demoraría 12 años y 120 días en gastarlos, usando un billete por día.

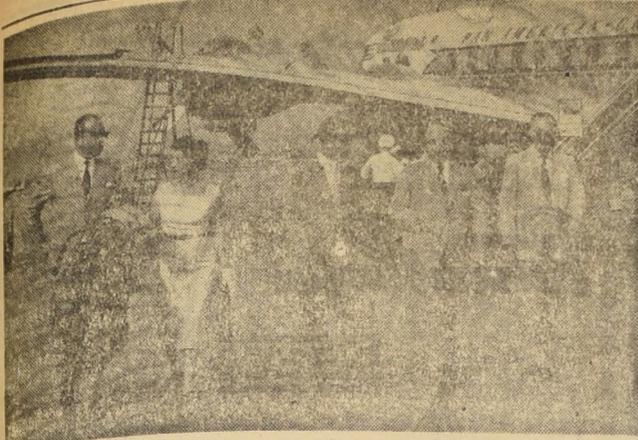
# 45 MILLONES

DOMINGO 8 de DICIEMBRE

ENTERO \$ 4.000 VIGESIMO \$ 200

## LOTERIA DE CONCEPCION





# TRABAJO

444 OBREROS pertenecientes a la Fundación Libertad, suscribieron ayer un acta de acuerdo que pone término al conflicto que mantenían con la empresa. El laudo consigna reajustes de un 27 por ciento en los jornales vigentes y otras regalías de carácter social.

QUEDÓ totalmente solucionado el diferendo planteado por obreros de la firma Rosenberg y Cia. La escala de nuevos sueldos se hace en base a un reajuste de 35 por ciento.

MEDIANTE decreto quedaron aprobados ayer los presupuestos de empresas y gremios de los siguientes sindicatos industriales: Lastrade Hnos. y Cia. Ltda., de Santiago; Teófilo Groh, de la Unión; Sociedad Explotadora de Mármoles, de Valparaíso; Standard Electric, de Santiago; Cia. Industrias y Azúcar; A. Cola, de Viña del Mar; Cervecerías Unidas, Sca., de Valparaíso; Imprenta y Litografía Universo S. A., de Santiago y Valparaíso.

OBREROS pertenecientes al Sind. Prof. Marítimo de Movilizadores de Carga de Mejillones han presentado un pliego de peticiones a la firma Gibson Williamson, en demanda de mejoras económicas y sociales.

FUE SOLUCIONADO el conflicto que mantenían los obreros de la Fundación San Fernando, de esa ciudad, con la parte patronal a raíz de un pliego de peticiones. El laudo consigna un reajuste de un treinta por ciento en sus actuales salarios.

SE PUSO término a las controversias económicas-sociales existentes entre obreros y la gerencia de la firma BIMA, de Cautín. Los 190 trabajadores recibirán mejoras de un 35 por ciento en sus remuneraciones actuales.

LOS ORGANISMOS adheridos a la Federación Industrial Nacional de la Construcción deberán concurrir hoy a las 18 horas, en la sede de la CUT, para declarar su adhesión a los estatutos, afiches y hinchos con el objeto de participar organizadamente en el mitin de la CUT, dice una declaración entregada ayer por esta institución.

HOY, A LAS 18 HORAS, votarán la huelga los obreros que constituyen la población ENDESA, en Avenida Ossa 340, a cargo de la Empresa Wanaqui-Empart N.º 10, a causa de no haberse logrado ningún entendimiento con la firma. El pase para la huelga lo concedió ayer la Junta de Conciliación.

EL SINDICATO de Personal de Edificios de Rentas del Banco de Chile, organizó para el próximo 15 del presente mes un festival en el Teatro Normand, a beneficio de los hijos de estos trabajadores. El producto de este beneficio se destinará a la compra de juguetes.

## LLAMADO A POBLADORES DE COMUNA DE CONCHALI

La Asociación de Proprietarios y Pobladores de "La Palmilla" ha lanzado un llamado a todas las juntas de vecinos de la comuna de Conchalí, para que concurren mañana viernes, a las puertas de la Municipalidad, con el fin de prestar apoyo al proyecto de abolición de impuestos a la edificación.

## CONVOCADOS POR LA CUT:

# A las 18 horas se concentran hoy trabajadores de Santiago

Previamente se reúnen en el Caupolicán, los trabajadores del Estado, magisterio, ferroviarios, municipales y del S. N. S.

Hoy, a las 18 horas, se realizará en la Plaza Vicuña Mackenna la concentración convocada por la Central Única de Trabajadores. Previamente, los gremios, sindicatos y organizaciones se reunirán en Plaza Baquedano, San Diego y Avenida Maipo, Alameda y Brasil, y Plaza Azeite, para dar origen a una columna, hacia la Plaza Vicuña Mackenna.

UNA DECLARACION.— En relación a este mitin, el Consejo Directivo Nacional de la CUT entregó ayer una declaración llamada a los trabajadores a participar en él. Entre otras cosas, expresa: "El Consejo Directivo Nacional de la CUT hace un fervoroso llamado a todos los obreros, empleados y asalariados en general, a concurrir al gran mitin que se efectuará hoy día a las 18 horas, en la Plaza Vicuña Mackenna, al pie del cerro Santa Lucía, y a formar filas en las columnas que partirán a este mitin desde los sitios ya señalados por la Directiva Provincial de Santiago".

Luego de algunas consideraciones sobre política económica, se indica que los trabajadores mantendrán como objetivos inmediatos y concretos, los siguientes: Otorgamiento de la bonificación compensatoria a todos los trabajadores del país, tanto del sector privado, industria, comercio, minería y agricultura, como del sector público, fiscales, semifiscales, magisterio, Servicio Nacional de Salud, municipales, ferroviarios, ETC del Estado, reajuste de sueldos y salarios para el año 1958, de acuerdo al 100 por ciento del alza real del costo de la vida; y derogación de todas las leyes y medidas represivas en contra de los trabajadores y sus organizaciones sindicales.

## FUE CREADA ASOCIACION DE JUBILADOS DE ETC

Ha quedado fundada la Asociación de Jubilados de la E. T. C. del Estado, cuyo primer director es el siguiente: Presidente, Tomás Evans Bray; secretario, Abdón García G.; tesoroero, Heraclio Palma P.; directores, Gilberto Navarrete y Sócrates Díaz D.

## VECINOS DE CERRILLOS APLAUDEN EXTENSION DE LINEA DE BUSES DE ETC

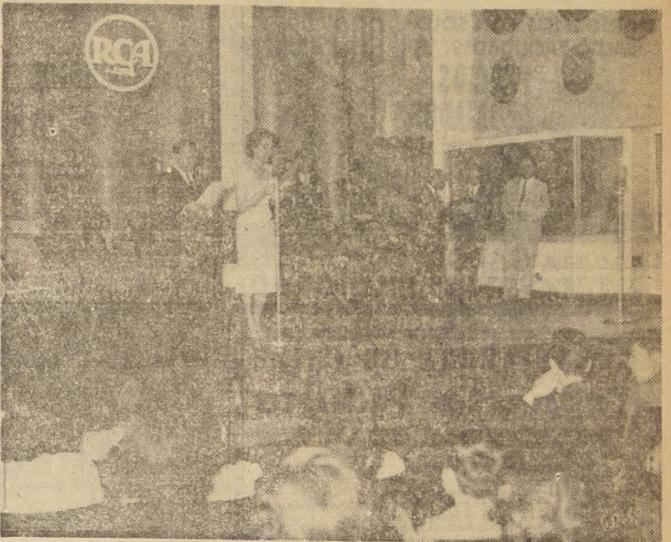
Con un acto público se celebró en el barrio residencial Los Cerrillos la extensión hasta esta población del servicio que realizan los buses del recorrido N.º 31, B. Lavista-Cerrillos, de la ETC. El acto, organizado por la Junta de Vecinos, tuvo lugar en Avenida Los Placeres frente a la Plaza Cúchuma de Abril.

Hizo uso de la palabra el presidente de la Junta de Vecinos, don Manuel Wilson y estuvieron presentes algunos regidores de la comuna.

## Concentración y desfile realizaron comerciantes de las Ferias Libres

En la tarde de ayer se efectuó una concentración en la Plaza Vicuña Mackenna, convocada por la Federación Nacional de Comerciantes de Ferias Libres y por el Sindicato Profesional de Comerciantes de Ferias Libres de Santiago. Previamente a la concentración, desde las cercanías de la Vega Central, una larga columna formada por estos comerciantes se dirigió por Tradición hacia el centro de la ciudad, luego de pasar frente a la Moneda. Esta reunión tenía por objeto solicitar a las autoridades la derogación del Decreto 860, que les prohíbe expedir carnés y artículos de aseo en las ferias libres. Esta medida oficial fue adoptada por las autoridades sanitarias, luego de demandar informes. En la concentración, que contó con la asistencia de algunos regidores, los oradores impusieron esa medida, diciendo que ella les significaba una drástica reducción de sus entradas. Las conclusiones serán registradas en un memorial que posteriormente será entregado al Presidente de la República, Ministro de Salud y a los señores Ministros de Estado y de Comercio de Santiago y comuna del Gran Santiago.

## Primeros premiados del sorteo "La Compra-Gratis RCA Victor"



Una vez que se efectuó el sorteo, los primeros premiados del sorteo de RCA Victor a través de Radio Corporación de Santiago, mediante el cual el público tiene la opción de obtener gratis el receptor RCA Victor que compre en este mes, no importa cual sea su valor.

El primer sorteo se hizo el martes a las 21 horas. Resultaron premiados don Guillermo Reinos Platiner, domiciliado en Entre Ríos 2197, Lo Franco, Santiago, quien obtuvo gratis el radio modelo Q-317-C, que había comprado en \$ 175.000, a la Distribuidora Puente, y don Juan Bertrán Fendola, de calle Javiera Carrera 383, Cerro Los Placeres, Valparaíso, quien adquirió un tocadiscos modelo R-27-M-3, en \$ 58.000, a los Distribuidores señores Walbeum y Faith.

El segundo sorteo tendrá lugar esta noche, a las 21 horas, en el Auditorium de Radio Corporación.

La emisión oficial de los premios se efectuará el domingo 8, a las 12 horas, en la misma emisora.

También se regalan en esta audición tocadiscos RCA Victor a las personas que consigan solamente "RCA Victor" en lugar de "AIG" cuando se les llame por teléfono a sus casas, desde el auditorium de CB 114.

En el grabado, un aspecto de la transmisión inaugural de este interesante sorteo de fin de año, patrocinado generosamente por RCA Victor, empresa que reparte sus utilidades entre sus mismos clientes.

Aparecen los animadores del programa: Miguel Ángel Yáñez y Fresa Artica, y atrás, los jefes de RCA Victor, señores Lucio Luzzatto, Emilio Cendoya, Raúl Santa María y Osiel Robles.

## HOY PROSIGUEN LOS ACTOS DEL DIA DEL FARMACEUTICO

Continuándose hoy con los actos de celebración del Día del Farmacéutico, que coinciden con el aniversario del Colegio de Farmacéuticos de Chile, a las 15 horas se realizará una visita a los laboratorios del Hospital "San José", para observar y familiarizarse con los medicamentos, alimentos, químicos y artículos de tocador a los que se dedica el establecimiento. Los actos culminarán el sábado en la Escuela de Farmacia.

Química y Farmacia se inició, a las 10 horas, la "Fiesta de la Vanguardia". Posteriormente, a las 19 horas, y en el mismo establecimiento, tendrá lugar una Sesión Social, organizada por el Colegio de Farmacéuticos de Chile.

En esta oportunidad hablará el presidente del Colegio, Sr. Víctor M. Cereceda, y se realizará la ceremonia de recepción de los nuevos profesionales. También se entregará el "Premio al Mejor Alumno" al señor Mario Sapag Hagar y el "Premio Juan de Dios Rojas" al mejor alumno de Farmacia Galénica a los señores Mario y Jaime Sapag Hagar.

Finalmente se servirá un coctel a los asistentes ofrecido por el Colegio.

## LA CEPCH HACE UNA ACLARACION

En relación a una reciente publicación, en la que se daba cuenta de la pérdida a Buenos Aires de la presidencia de la Federación Nacional de Empleados de Comercio, la Confederación de Empleados Particulares de Chile nos ha solicitado aclarar que aquella institución "no está afiliada a la CEPCH, y no es en consecuencia, organismo reconocido por esta central máxima del gremio de empleados particulares".

## ASCENDIDO JEFE DE LA 9a. ADMINISTRATIVA DE INVESTIGACIONES

Después de 26 años de servicios, fue ascendido a Subsecretario el jefe de la Norma Administrativa de Investigaciones, señor Julio Faura Rojas.

Con este motivo, sus compañeros de labor y amigos personales le ofrecieron mañana un almuerzo en la Piscina Municipal de Maipú.

## CUENTA SOBRE ESTADO DE TRES IMPORTANTES CAUSAS CONOCIO CORTE

Ante el Tribunal Pleno de la Corte de Apelaciones dio cuenta ayer el Ministro don Eduardo Orrego Sotomayor, del estado en que se encuentra el proceso por la revocación de Guillermo Patricio Kelly, como también de las diversas alternativas que han impedido el cierre del sumario. Asimismo, el Ministro don Enrique Urrutia Meneses, dio cuenta del proceso por usurpación de tierras fiscales, y el Ministro don Vicente del Pino, expuso antecedentes sobre el proceso que instruye en el Cuarto Juzgado del Crimen por los desmanes ocurridos en la Imprenta Horizonte en la madrugada del 3 de abril de este año.

# SIN CUOTA AL CONTADO OFRECEMOS:

HILO SISAL  
ACEITES LUBRICANTES  
AMPLIOS CREDITOS  
BANCO DEL ESTADO DE CHILE  
SECCION COMERCIAL

**¡Tome ANDINA!...**

**¡Adelgaza los vinos!... ¡los hace más frescos y agradables!**

No cambia su sabor porque no es mineral. Especial para diluir licores, jarabes y jugo de frutas naturales.

**PURA FRESCA CRISTALINA con cualquier licor combina**

Salud... en burbujas...!

Tengala en su hogar

**Andina**  
SODA WATER M. R.  
240 docena

**Ponga su "granito de arena"...**

He aquí una industria de todos los chilenos... La naciente Fábrica de Tractores CORFIAT es el germen de un nuevo y tremendo impulso industrial, que constituye uno de los principales objetivos del Plan de Desarrollo Agrícola y de Transportes en plena realización. CORFIAT puede ser considerada como el punto de partida del Segundo Plan del Acero, destinado a colocar a nuestro país en un sólido plano de industrialización y liberación económica, mediante el estímulo de nuevas industrias metalúrgicas, que permitan la elaboración integral de nuestra producción siderúrgica.

**Fábrica de Tractores CORFIAT**  
Abre un surco a su tierra

Ponga su "granito de arena" en esta obra industrial... Adquiera acciones CORFIAT con facilidades. Valor de la Acción: \$ 100

**CORFIAT**  
RANCAGUA - CHILE

**Industrias Agromecánicas CORFIAT, S.A.**  
Filial de la Corporación de Fomento de la Producción  
AGUTINAS 785, 6º piso - Teléfono 397439 - Santiago

**CAPITAL:**  
\$ 1.500.000.000  
dividido en 3 series de \$ 500.000.000.- cada una  
Serie A, suscrita por la CORFO  
Serie B, suscrita por FIAT y SOMECA,  
Serie C, reservada al público

SELECCIONE EL REGALO IDEAL EN...  
**ELECTRO RADIO** CON EL CREDITO MAS CONVENIENTE

REFRIGERADORES NACIONALES E IMPORTADOS  
 LAVADORAS "WOODER" "WIELE" Y "MARENSA"  
 COCINAS ELECTRICAS Y A GAS  
 PLANCHAS ELECTRICAS  
 BICICLETAS "ROASTER" "CHOCOLATERAS"  
 ACCIONADORES DE AIRE "SOMER" VENTILADORES DIFERENTES TAMAÑOS

IMPORTADORA **Electro Radio LTDA**  
 SAN ANTONIO 339 - AHUMADA 19 - SAN ANTONIO 401

Confortables  
 FACILIDADES DE PAGO  
 NICANOR  
 MARTICOREÑA  
 MONEDA 778

**CALZADO COLOMA CREDITOS**  
 Extenso surtido modistos y materiales, en calzados de señoras, caballeros, niños. Condiciones: 40% de pie, saldo 4 cuotas mensuales. Carnet, domicilio, dirección donde trabaja. Carteras, camisas, relojes.

SAN DIEGO 1901

**Viaje a Europa**  
 via CANAL DE PANAMA. Magnificas combinaciones aéreas y marítimas a los ESTADOS UNIDOS desde Cribtál, La Habana y Bermudas.

**Reina del Pacifico**  
 Zarpa nuevamente de San Antonio el 15 de diciembre, con su clásico itinerario a Europa y puertos intermedios.

Acomodaciones disponibles en Clase Primera, Cabina y Tercera.

**THE PACIFIC STEAM NAVIGATION COMPANY**

ANTOFAGASTA WASHINGTON 2683  
 SANTIAGO AGUSTINAS 1066  
 VALPARAISO ALMTE. SEÑORET 40

**RELOJ SUIZO FINO**  
 ENTREGAMOS CON SOLO SALDO FACILIDADES. \$1.000.-  
 PRECIOS REBAJADOS

**RELOJERIA GABOR**  
 ESTADO 91- 5° PISO OF. 501

DIRECCION GENERAL DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO  
**Suspensión de pedidos de materiales**

Se llama la atención a los Servicios Públicos y Comercio en general de que esta Dirección General, en conformidad con el Art. 24 de su Ley Orgánica, SUSPENDERA, desde el 16 de diciembre próximo, la recepción de "Pedidos de Materiales" y de "Facturas" por adquisiciones efectuadas directamente por los Servicios Públicos y con cargo a fondos consultados en la Ley de Presupuesto vigente.

EL DIRECTOR GENERAL

Agencia de "La Nación"  
 ROBERTO CARRASCO ORTEGA  
 Arturo Prat 1561

**ITALIA**  
 SOCIETA DI NAVIGAZIONE GENOVA

PROXIMAS SALIDAS:  
 M.N. "Marco Polo" . . . . . 24 de diciembre de 1957  
 "A. Vespucci" . . . . . 16 de enero de 1958  
 "A. Usodimare" . . . . . 8 de febrero de 1958  
 "Marco Polo" . . . . . 9 de marzo de 1958

Para Europa, via Canal de Panamá, con escalas en Antofagasta, Arica, Callao, Puna, Maná, Buenaventura, Cristóbal, Cartagena, Curazao, La Guayra, Tenerife, Barcelona, Cannes, Nápoles, Génova.

VALPARAISO SANTIAGO  
 1907 1017 401 MASIFES GENERALES UCENTRAL1043

UNIVERSIDAD DE CHILE  
**ESCUELA DE MEDICINA**

De acuerdo a la Ley 10.223, llámase a concurso para proveer el siguiente cargo docente:  
 CATEDRA DE PEDIATRIA "B"  
 1. Químico Farmacéutico, Grado 3.º, con 3 horas de trabajo.  
 Los interesados deben presentar sus antecedentes hasta el 28 del mes de diciembre, en la Dirección de la Escuela de Medicina, Avenida Independencia 1022.

INSPECTOR GENERAL

**FUERZA AEREA DE CHILE**  
**Propuesta Pública**

Se llama a Propuesta Pública para proveer a los Cadetes de la Escuela de Aviación de las siguientes especies de vestuario y equipo durante el año 1958.

- 200 Paquetes Agulitas surtidas.
- 240 Bolitas guarda ropas.
- 340 Batas de levantarse.
- 1.000 Camisetas poleras con inscripción, según modelo.
- 600 Calcetines blancos.
- 300 Corbatas negras de lanilla.
- 120 Cepillos de uñas.
- 120 Escobillas para calzado.
- 100 Cinturones de cuero para pantalones.
- 100 Guantes blancos de algodón.
- 150 Guantes de cuero café.
- 220 Mantas tipo Escuela de Aviación, color azul.
- 150 Pantalones de gimnasia de piel blanca.
- 230 Pijamas de franela listada.
- 100 Pijamas de verano, tipo militar.
- 180 Portadocumentos de cuero.
- 500 Toallas de cara, felpudas.
- 3.000 Socketas plomadas, de hilo mercerizado.
- 120 Zapatillas de gimnasia, blancas.
- 120 Zapatillas de levantarse.
- 120 Zapatos de salida.
- 100 Zapatos de cuarte (12 botín Derby).
- 300 Barboquejos dorados.
- 300 Barboquejos negros.
- 150 Juegos Fomitivas blancas, de parada.
- 200 Overalls de vuelo de invierno.
- 200 Overalls de vuelo de verano.

Bases y demás antecedentes relacionados con esta Propuesta podrán solicitarse diariamente desde 9 a 12, y de 13 a 18 horas, los días hábiles, y de 9 a 12.30 horas, los días sábado, en el Sub-Departamento de Intendencia, Bodega, entrapido, Ministerio de Defensa Nacional.

Esta Propuesta será abierta el día 27-XII-1957, a las 16 horas, en la oficina del señor Comandante del Material, oficina B-16, 2º piso, Ministerio de Defensa Nacional.

EL COMANDANTE DEL MATERIAL.

**KNUTSEN LINE**  
 Servicio a Europa.

M/N. "MARTIN BAKKE"  
 CARGA EN:  
 VALPARAISO . . . . . 10-11 diciembre  
 SAN ANTONIO . . . . . 12 diciembre  
 TALCAHUANO . . . . . 13 diciembre

M/N. "MARGRETHE BAKKE"  
 CARGA EN:  
 VALPARAISO . . . . . 23-24 diciembre  
 SAN ANTONIO . . . . . 25 diciembre  
 TALCAHUANO . . . . . 26 diciembre

Estas naves reciben carga para ENTREGA DIRECTA en los puertos de Amberes, Rotterdam, Bremen, Hamburgo, Copenhague, Gotemburgo, Oslo y otros puertos escandinavos, via puertos peruanos y ecuatorianos.

(SUJETO A CAMBIO SIN PREVIO AVISO)

Agentes generales  
**WILLIAMSON, BALFOUR Y CIA. S. A.**  
 VALPARAISO Blanco 759 - Teléfono 7871.  
 SANTIAGO Huérfanos 812 - 2º Piso  
 Fonos: 32181 - 398141

**GRACE LINE**  
 PARA EL MEJOR MANEJO DE SU CARGA

GRACE LINE ofrece:  
 ● Salidas semanales desde puertos chilenos a Nueva York.  
 ● Salidas quincenales a California y el Pacifico Noroeste.  
 ● Itinerarios rápidos.  
 ● Entrepuestos y cámaras refrigeradas.  
 ● Amplios bodegas.  
 ● Modernos equipos de estiba  
 ● Muelles propios en Nueva York.

Consignatarios:  
**GRACE Y CIA. (CHILE), S. A.**  
 Morandé 315, Santiago. Fono. 63141  
 Plaza Sotomayor, Valparaiso. Fono. 7923

**Dirección General de Educación Agrícola, Comercial y Técnica**

Llámase a Concurso de Antecedentes (Llamado N.º 16) para proveer diversos cargos Docentes en establecimiento del Servicio.

Informaciones deberán solicitarse en el Ministerio de Educación Pública Avenida B. O'Higgins 1371 (Oficina de Partes, 1er piso) y en la Dirección General del Servicio (6.º piso).

**Dirección General de Aprovevisionamiento del Estado**

**TELAS VARIAS CON O SIN CONFECCIONAR Y VESTUARIO**

Solicítanse PROPUESTAS PUBLICAS por los siguientes artículos destinados a la reposición del Stock del Almacén "Molina" de esta Dirección General, correspondiente al Grupo 1 de nuestra Nomenclatura de Materiales:

Arpilleras, Banders Nacional mediana, Cojín de feipo de lantal talla 36, Guardapolvo talla 32, Mantas de Castilla, Omburg, Overalls, Paños para limpiar, valijas casa A, Paños para muebles, Paños trapadores, Toallas, Toque de algodón, Toque para sábanas, Toque para vendas.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Publicas y Compras en el Extranjero de esta Dirección General.

Las Propuestas se abrirán en presencia de los interesados en el Departamento de Adquisiciones, Amunatigu N.º 68, 2º piso, el día 23 de diciembre de 1957, a las 15.30 horas.

EL DIRECTOR GENERAL.

**FUERZA AEREA DE CHILE**  
**PROPUESTA PUBLICA**

Se llama a Propuesta Pública para proveer al Personal de la Fuerza Aérea de Chile, de las siguientes especies de vestuario y equipo que a continuación se detallan, para el año 1958.

- 750 PAQUETES de agulitas.
- 113.200 PARES de calcetines gris perla, de hilo.
- 3.470 corbatas negras, larga, de lanilla.
- 25.000 PARES de Condoras dorados chicos.
- 15.000 Condoras para gorra hormadas.
- 1.000 METROS cintillo negro para gorra.
- 4.000 cinturones de cuero para pantalón.
- 30 escudos bordados en hilo de oro p. gorra de Sres. generales.
- 2.340 escudos bordados en hilo de oro p. gorra de Sres. oficiales.
- 1.000 escudos metálicos para gorra de suboficiales.
- 2.800 estrellas bordadas en hilo de oro.
- 3.780 estrellas de seda azul, bordadas.
- 8.000 estrellas metálicas dorada p. linia.
- 10.000 estrellas metálicas dorada p. gorra.
- 1.000 METROS galon en hilo de oro, de 8 mm. (importado).
- 3.931 METROS galon en hilo de oro, de 16 mm. (importado).
- 36 METROS galon en hilo de oro de 32 mm. (importado).
- 2.000 terejes de cara.
- 13.000 PARES socketas gris perla, de hilo.
- 800 bolsas guarda ropa.
- 2.000 PARES albarbatas.
- 20.000 calcetines crudos.
- 750 camisas de tocuyo.
- 2.150 calcetines de tocuyo.
- 800 escobillas para ropa.
- 800 escobillas para calzado.
- 800 corchetillas de hilo blanco.
- 750 corchetillas de hilo negro.
- 7.500 PANES jabón.
- 4.500 CAJAS pasta negra para calzado.
- 2.200 servilletas de tocuyo.
- 3.000 sábanas de tocuyo.
- 2.200 toallas de cara.
- 800 PARES botas de marcha, doble suela.
- 7.564 PARES zapatos rebajados, de suela sencilla, de 1 pieza.
- 7.564 PARES zapatos rebajados, de suela doble, de 1 pieza.
- 3.000 PARES zapatos rebajados, suela de goma, de 1 pieza.
- 800 PARES medio botín Derby, doble suela.
- 800 PARES medio botín Derby, suela de goma.

Bases y demás antecedentes relacionados con esta Propuesta podrán solicitarse diariamente desde 9 a 12 y 15 a 18 horas los días hábiles y de 9 a 12.30 horas los días sábado, en el Sub-Departamento de Intendencia, Bodega entrapido Ministerio de Defensa Nacional.

Esta Propuesta será abierta el día 30-XII-1957, a las 16 horas, en la oficina del señor Comandante del Material, Oficina B-16, 2º piso, Ministerio de Defensa Nacional.

EL COMANDANTE DEL MATERIAL.

**CEMENTERIO GENERAL**

Se advierte al público interesado, que los nichos situados en los Pabellones, Galerías y Muros de Circunvalación que más abajo se indican y que a la fecha están vendidos y que no fueren renovados dentro de los diez días siguientes al primero de esta publicación, serán desocupados y sepultados en fosa común, sin mayor responsabilidad para el Establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 16 del Reglamento General de Cementerios (Decreto 421, del 14 de abril de 1932):

**PABELLONES 7 Y 17, ADULTOS.**— 2473, Isabel Mansilla S.; 2493, Felipe Yáñez E.; 2511, Héctor Arancibia B.; 75, Carlos Sepulveda R.; 110 Mercedes Rosa Vázquez; 350, Fernando Hernández L.; 356, Arturo Valenzuela; 362, Flavio Lucero L.; 428, Benjamin Guerra.

**GALERIAS 7, 8 Y 9, ADULTOS.**— 6556, Dora López M.; 6713, Ramon Paredes F.; 7343, Manuela San Martín; 9038, María Araya C.; 9066, Griselda Salinas V.; 9091, Evarista Tapia; 9122, Rebeca Zanetta; 9126, Clotilde Zuñiga Z.; 9158, Luis Torrealba Q.; 9191, Ricardo Neilson; 9245, José Martínez F.; 9249, Delia Oyarzun V.; 13674, Olga Fuentes Valdivia; 13795, María Rojas Castillo.

**GALERIA 10, ADULTOS.**— 2468, Rosa Sotomayor A.; 2483, Hernán Rojas R.; 2490, María Martínez A.; 2516, Fernando Arce Ríos; 2519, Segundo Rojas; 2532, Julia Albornoz R.; 2538, Guillermo Rojas Rojas; 2556, Isabel Diaz Fuentes; 2564, Celinda Alegria G.; 2585, María Severino Ruiz; 2588, Tiburcio Reyes R.; 2596, America del Villar M.; 2604, Rosa Zuleta Contreras; 2605, Cesar Guzmán G.

**ORIENTE, PIEDRA, ADULTOS.**— 1540, María Fierro A. **PONIENTE, ADULTOS.**— 2754, Rosa Virginia Sazo; 3443, Vicente Fuentes.

**PABELLONES 4 Y 7, ANEXO; PARVULOS.**— 969, Alicia Triviño; 1002, Nelson Rojas Vial; 1021, N. N. Aburto Espinoza; 2139, Margarita Maregatte G.; 2155, Delia Herrera M.; 2167, Mario Adams Z.

**PABELLONES 18 Y 20, PARVULOS.**— 15, Juan Soto G.; 11, Eliana Gallardo A.; 216, María López Prieto; 235, Rosalba Pino S.; 260, Eduardo Orellana C.; 279, Genoveva Troncoso C.

**CAPILLAS 5, 11 Y 15, PARVULOS.**— 295, María Montt Z.; 655, Clemencia de la Barra; 950, Teresa Aravena; 989, Aida Ramirez R.

**NOTA.**— En conformidad al Decreto-Ley N.º 421, del 14-IV-1932, esta publicación se hace durante diez días de cada mes (1º al 10, inclusive, de diciembre de 1957) y en un solo diario.

SANTIAGO, 10 de diciembre de 1957.

EL ADMINISTRADOR

**Dirección General de los Servicios de la Armada**  
**PROPUESTA PUBLICA N.º 78**

Llámase la atención del comercio en general a esta Propuesta que está solicitando la Armada, por lo siguiente puesto en Arsenales de Valparaíso y Talcahuano:

Arrete de Linaza, Aguarrás, Anilina, Barniz, Diluyente, Esmaltes, Goma Laca, Pinturas Albayalde, Amarilla, Azarcon, Aluminio, Antioxiado, Bismolón, Elicaica, Cromato de Zinc, Negra, Oxido de Hierro, Pioma, Verde Nilo, etc.

Esta Propuesta se abrirá únicamente en la DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA (Departamento Adquisiciones), el lunes 23 de diciembre de 1957, a las 16 horas.

Datos y antecedentes pueden solicitarse en Valparaíso, calle Prat N.º 620 - 2.º piso - y en Santiago, calle Agustinas N.º 1022, 10.º piso.

EL DIRECTOR GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA.

**CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS**

**PROPUESTAS PRIVADAS**

Se solicitan propuestas privadas por los trabajos de impermeabilización de las losas de chubres, terrazas y toldos de servicio en el edificio N.º 45, ubicado en la ciudad de Antofagasta.

Bases y demás antecedentes se entregarán en la Administración de Propiedades de la Caja (Avenida B. O'Higgins 1371, oficina 818), desde el 2 al 7 de diciembre en curso, ambas fechas inclusive, de 15 a 18 horas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

**CONCURSO**

Llámase a concurso de antecedentes para proveer un cargo en el Servicio de Explotación de Puertos, en la planta permanente, escalafón técnico.

**Ingeniero Civil, grado 3.º, con residencia en Antofagasta**

Los interesados deberán presentar sus antecedentes en la Sección Personal del Servicio, Plaza Justicia N.º 45, 8.º piso, hasta el 17 de diciembre de 1957, o remitirlos a la Casilla número 133.V, de Valparaíso.

EL INTENDENTE DE PUERTOS

**AVISO**  
 CAJA DE COLONIZACION AGRICOLA

**Venta de maderas de pino insigne**

Solicítanse Propuestas Públicas para la venta de las siguientes maderas de pino insigne encastilladas en la Estación de Monte Aguila:

Canto Vivo . . . . . 26.000 pulgadas  
 Cuartos . . . . . 1.600 unidades  
 Tapas . . . . . 18.000 unidades

Apertura el 17 de diciembre a las 10.30 horas A. M. en la oficina del suscrito, Huérfanos 1600. Bases y antecedentes en el Departamento de Planificación y Estudios.

JORGE DE LA CERDA LEMUS  
 Vicepresidente Ejecutivo.

**PREMIERE EN EL TEATRO PACIFICO.**  
 Participarán, además, un conjunto de damas de la colectividad, en danzas típicas y la señora Anne Marly.

Las entradas pueden adquirirse en el Consulado General de Grecia y en la boletería del Teatro Pacifico, Huérfanos 1147.

**YANEZ SILVA**  
 revela un gran acuarelista

propósito de la exposición de Jorge Domínguez Sierra. Sala Banco de Chile)

La exposición de la Sala Previsión del Banco de Chile, se acerca a su fin. Yanez Silva, un artista de gran personalidad, no me da un momento de descanso. Me dice que yo sea un trabajo de la colectividad, y me dice que yo sea un trabajo de la colectividad, y me dice que yo sea un trabajo de la colectividad...

**MATRIMONIO SILVA ECHENIQUE-GARCIA HUIDOBRO SEVERIN.** — El sábado 7 del presente, en el fundo El Oliveto, Santa Ana, se efectuará el matrimonio de la señorita Alicia García Huidobro Severin con el señor Patricio Silva Echenique.

**Matrimonio: Canales Guemes, Montaner Infante.**  
 El matrimonio del señor Jo Canales Guemes con la señorita Carmen Montaner Infante, que se habia postergado por enfermedad de la novia, se efectuará el domingo 8 del presente, en la Iglesia de los RR. PP. Alemanes (Moneda N.º 1661), a las 12 horas.

**RECORDACION DEL ARTISTA SIMON GONZALEZ.**  
 — El 5 de diciembre de 1919, falleció en Santiago uno de nuestros más destacados artistas, el escultor don Simón González, hermano del maestro don Juan Francisco González. Ambos hermanos se iniciaron juntos en el arte, pensionados por el Gobierno varias veces en Europa, para perfeccionar sus estudios. Simón González permaneció en París durante veinte años, obteniendo sus primeros premios con sus obras en la Exposición de París de 1889, y sucesivamente en las exposiciones de 1890 y 1891, culminando su triunfo en la Gran Exposición Universal de París en 1900, en que obtuvo medalla de oro.

Sus obras más notables se encuentran en el Museo de Bellas Artes, junto a las gran creaciones de Virginio Arias y Nicanor Plaza, escultores con los que González formó el trío de maestros más renombrados del país.

Regresó a Chile en 1903, ingresando al profesorado de la Escuela de Bellas Artes, donde forma alumnos que continuaron su obra brillantemente.

González casó en París con madame Maria Eycher, de quien tuvo dos hijas: Mercedes y Teresa, las que vivieron en el recuerdo cariñoso de su padre artista.



Marianela Guerrero Battaglia, que hizo su Primera Comunión el 23 de noviembre pasado, en la Iglesia de San Lázaro, de esta ciudad.

**BALLET A BENEFICIO DEL HOGAR DE CRISTO.**

En el Parque de Avenida Peñalva, se efectuará una función de ballet a beneficio del Hogar de Cristo, gracias a la gentileza de Ernest Uthoff y del Instituto de Extensión Musical, mañana viernes a las 22 horas.

Hasta hoy han adquirido entradas las siguientes personas: Emilio Reyes García Huidobro y señora, Mario Sánchez Cerda y señora, Fernando Gutiérrez Allende y señora, Emilio Serrano Viale Rigo y señora, Sergio Edwards Y. y señora, Raúl Tagle B. y señora, Sara Edwards L.; Héctor Barrios S. y señora, Teresa Valdés Eguiguren, Julio Cortés y señora, Hernán Riesco y señora, Fernando Undurraga y señora, Carlos Arizúa Ruiz y señora, Fernando Ruiz Correa y señora, Luis Alberto Figuera y señora, Pedro Marin Alemany y señora, Alfonso Ruiz Tagle Huneeus y señora, Eleodoro Matte Ossa y señora, Juan Robida y señora, Sergio Gutiérrez y señora, María Dittborn de Pascal, Marta de Ugarte e hijo, Eduardo Cruz Coké y señora, Germán Domínguez y señora, Eduardo Salinas y señora, Luis Vidal Vergara y señora, Maruja Colombet e hija, Gaby Rothstein de Danemann e hija, Héctor Rocca y señora, Hernán Frias Morán y señora, Alfredo Recart Schmidt y señora, Jorge Ross y señora, Otto Phenninger y señora, Sergio Lecaros Iquero y señora, María Teresa Menéndez de Alvarado e hijos, Oriana y Carolina Edwards Ortúzar, Ignacio Camillo Pistelli y señora, Juan Barroilhet y señora, Pedro Menéndez...

**VELADA MUSICAL.**

Hoy a las 18.45 horas, en el local del Instituto Chileno Francés de Cultura, Agustinas 719, habrá una audición musical a base de discos, con interpretaciones de Becaud, Brassens, J. Greco, etc.

**COCTEL-COMIDA.** — Doña Enrique Eguiguren Rozas y señora María Faj de Eguiguren, ofrecerán el sábado 7 del presente, un coctel-comida en su residencia de Gertrudis Echenique, a un grupo de sus relaciones sociales.

**COMIDA-BAILE.** — Mañana en el Club de Golf Los Leones se efectuará la comida-baile, que ofrecen Luz Rojas Estefanía y Mónica Matte Espic a sus relaciones sociales.

**MATRIMONIO.** — Mario Rivas González participa a sus parientes y amigos el matrimonio de su hija Olga María Rivas R., con el señor Iván Campos Morel, que se efectuará próximamente en la Parroquia de Nuestra Señora de Los Angeles (El Golf), el sábado 7 del presente, a las 19 horas y los invita a la ceremonia religiosa.



**4** los **Grandes del Verano**

**TROPICAL PALM-BEACH LINEX WILDER**

Nuevas creaciones... Nuevo colorido... y no cuestan más..

Ambo TROPICAL, fresco y cómodo para el diario vivir. Una fantasía Mil Rayas, para la temporada de verano. Todas las tallas \$ 19.900

Extraordinario surtido en Ambos LINEX en la gama más completa de colores. Muy frescos y cómodos. Línea elegante. Todas las tallas \$ 22.500

Ambo confeccionado en tela WILDER. Exclusividad de Los Gobelinos. Superlívano, sin ningún forro. Apto para toda ocasión. Coloridos de última moda. Todas las tallas \$ 24.500

**COCTEL.** — Don Hernán Figueroa Anguita y señora Laura Pérez de Figueroa ofrecerán hoy un coctel en su residencia de Orrego Luco, a un grupo de sus relaciones sociales.

**BAUTIZOS.** — En la Catedral de Valparaíso ha sido bautizada por Monseñor Jorge Labarca, Ana María Didyk Moroz.

**EXTRANJERO.** — Ayer llegó a Valparaíso, la Graciana, de la Gran Vía, con un grupo de pasajeros desde Nueva York.

**BAUTIZOS.** — En la Capilla de la Clínica Santa María ha sido bautizada Paula, hija de Edmundo Silva Rossetol y de la señora Lily Benavente de Silva.

**García**  
**PRIMERA COMUNION**  
 MODELOS EXCLUSIVOS  
 Equipos completos desde \$ 4.900.—, en gabardina de seda, bordados en azul, de bordados, desde \$ 6.980.— Hábitos de Santa Teresita.  
 Preciosos surtidos en libros españoles y mantillas. Rosarios concha perla. Medallas finas, etc., etc.  
**SAN DIEGO 2014**  
 ENTRE ARAUCO Y FRANKLIN.

**SALUD EN SU HOGAR.**  
 LOS BAÑOS DE VAPOR 'SALUD' Son fáciles de manejar, plegables, para toda corriente. No los confunda con los que tratan de imitarlos. Exija que tengan la placa 'SALUD' M. R., de muchos años prestigiosa.  
 FABRICANTES: Merced 719 — 2.º piso Necesitamos vendedores en Santiago y provincias  
**REGINE Y MONTERO LTDA.**

**MODAS GUENDELMAN VISTA**  
**GRAN VENTA AMERICANA**  
**CONTRA RELOJ**  
 \$ 100.— POR HORA DE ECONOMIA. COMPRE TEMPRANO Y AHORRARA HASTA \$ 1.000.—  
 Vestidos en primorosos algodones... \$ 2.500 (Impuesto incluido)  
 CHAQUETONES, TAPADOS, CONJUNTO DE 2 PIEZAS, VESTIDOS DE FIESTAS, ETC.  
 CREDITOS A SOLA FIRMA  
**MODAS Guendelman**  
 10 DE JULIO 145

**SEÑORA**

No hay comodidad mejor que una buena permanente en este tiempo; pero ésta debe ser hecha con todo esmero, con arte en las ondas o rizos grandes. Busque Ud. a Victoria Sotomayor, o pida hora al teléfono 397901, quien la atenderá en su Estudio de Galería San Antonio, Merced 820.

**Suprimen al instante dolores de cabeza, jaquecas, neuralgias, etcétera, las eficacísimas**

**Tabletas NERVALINA**  
 A BASE DE CAFENA FENACETINA Y GUARANA

SASTRERIA (1er. piso) **Los Gobelinos** m.r.

# Detenido el asesino de carabineros en casa del colono en Añihuarrqui

## Trató de conservar su libertad a tiros en Villarrica

VILLARRICA. (Eufrosinio Fernández, corresponsal). — A las 10.30 horas de ayer, en la finca La Sierra de esta ciudad, carabineros detuvieron a Lino Flores Sepúlveda, autor de los disparos que ocasionaron la muerte de los dos carabineros en la zona de Añihuarrqui, el interior de Pucón. Flores se encontraba en esos momentos efectuando algunas compras, cuando el cabo Juan Carlos Pueli y los carabineros Oscar González y Julio Illaca lo sorprendieron, sin que Flores opusiera mayor resistencia al ser detenido.

De inmediato lo trasladaron a la Tenencia de esta ciudad, pero poco antes de llegar a dicho sitio, el cuartero y contrabandista Flores Sepúlveda desentendió su revólver para disparar contra sus aprehensores, pero el cabo Carlos Pueli, al ver reducido por dicho personal, pasó en calidad de estacionamiento comunicado el caso, y hoy en el tren de las 7 horas será trasladado a Temuco donde quedará a disposición de la Justicia Militar, cuyo proceso lleva el Fiscal don Edoardo Pederzoli de la Prefectura de Cautín.

**DECLARACIONES DEL DETENIDO.** — Este corresponsal logró comunicarse con el detenido en determinado momento, y declaró categóricamente que él había dado muerte a los cabos Pedro Valenzuela Riquelme y Famillio León, al disparar desde el interior de la casa de Escobar, cuando vio caer herido de muerte a la mujer de Escobar.

«A Leer le disparé directamente

### Un muerto y tres heridos al caer un camión a barranco

VALENAR. (MARINO ROJAS, corresponsal). — En la madrugada de ayer, en circunstancias que el camión Anón, patente de Santiago, conducido por Carlos Saldaña, viajaba por la ruta de Valena, se produjo un accidente que ocasionó la muerte de un viajero y tres heridos.

Con esta detención se aclaró uno de los puntos claves de los sucesos de Añihuarrqui, y disminuye la responsabilidad directa de Escobar.

En 1953 tuvo un encuentro a balazos con el cabo Juan Riquelme, y hace poco tiempo con el sargento Lio José Rivera.

Finalmente declaró haber trabajado con Escobar, Flores, según dijo a este corresponsal, internamente, desde Argentina, que consistían en jabones, perfumes y algunas herramientas, las cuales eran enviadas directamente a Santiago y Concepción.

Con esta detención se aclaró uno de los puntos claves de los sucesos de Añihuarrqui, y disminuye la responsabilidad directa de Escobar.

El accidente ocurrió entre las estaciones Nicolás y Badrulla, y el conductor del camión, señor Eloy, sufrió la fractura de la pierna izquierda y lesiones múltiples, siendo trasladado en estado grave al Traumatológico de Coquimbo.

Los otros heridos son Fernando Cambor, estudiante de 20 años, quien sufrió heridas múltiples, y Oscar Guajardo, de 21 años, también con lesiones diversas. Ambos fueron internados con diagnóstico de mediana gravedad, en Yeltrina.

El tren ferreo que hace el recorrido entre Hueva y esta ciudad, pasó instantes después por el sitio del accidente, salvándose la casa de Escobar, cuando vio caer herido de muerte a la mujer de Escobar.

«A Leer le disparé directamente

Por lo demás, ya que sabemos que llegarán los carabineros a hacer la notificación y luego procederán al lanzamiento, yo llegué a la casa del amigo Escobar el día anterior, y me propuse defenderlo a su último momento.

En 1953 tuve un encuentro a balazos con el cabo Juan Riquelme, y hace poco tiempo con el sargento Lio José Rivera.

Finalmente declaró haber trabajado con Escobar, Flores, según dijo a este corresponsal, internamente, desde Argentina, que consistían en jabones, perfumes y algunas herramientas, las cuales eran enviadas directamente a Santiago y Concepción.

Con esta detención se aclaró uno de los puntos claves de los sucesos de Añihuarrqui, y disminuye la responsabilidad directa de Escobar.

En 1953 tuvo un encuentro a balazos con el cabo Juan Riquelme, y hace poco tiempo con el sargento Lio José Rivera.

Finalmente declaró haber trabajado con Escobar, Flores, según dijo a este corresponsal, internamente, desde Argentina, que consistían en jabones, perfumes y algunas herramientas, las cuales eran enviadas directamente a Santiago y Concepción.

Con esta detención se aclaró uno de los puntos claves de los sucesos de Añihuarrqui, y disminuye la responsabilidad directa de Escobar.

### Reelegido Alcalde D. Pedro Stark P.

LOS ANGELES. — Ayer, a las 17 horas, se reunió en sesión extraordinaria, la Corporación Edilicia, con el objeto de elegir Alcalde por término del titular, señor Pedro Stark Troncoso.

Ejecutada la votación, fue reelegido el señor Stark. Obtuvo cuatro votos, y hubo uno en blanco, y cuatro el señor Manuel Rodríguez, Presidente del ente, y de acuerdo a lo dispuesto por la Ley, se sortó, siendo juramentado el señor Stark, en el Parílo Democracia Cristiana. (BURGOS, corresponsal).



### CLUB AEREO DE SAN ANTONIO REALIZARA UN GRAN FESTIVAL

SAN ANTONIO. — El Club Aéreo de San Antonio se encuentra emprendiendo una labor de difusión con el objeto de interesar a la colectividad por este tipo de actividades tan importantes para el progreso y la cultura del país.

Con el objeto de llegar directamente al público, realizará en enero de 1958 un gran festival en el aeródromo de Santo Domingo, en el que participarán delegaciones de casi la totalidad de clubes del norte y sur del país.

Entretanto, los socios del Club Aéreo iniciaron los preparativos del programa de aquel festival, y la preparación del equipo que tomará parte en las distintas pruebas. (LAGOS GALLEGOS, corresponsal).

### PROBLEMA CAMINERO AFECTA A FUENTES PRODUCTORAS DE CAUTIN

TEMUCO. — Los vehículos motorizados de que está desprovista la Dirección Provincial de Viabilidad, están sufriendo continuamente "pannes" que están entorpeciendo notablemente la labor

# Apoye a provecho para la fundición de cobre en Los Vilos

LA SERENA. (LUIS MUÑOZ LEIVA, corresponsal). — El Estudiante Coquimbo, señor José Feliú, dirigió una comunicación a los Ministerios de Economía, Minería y otras autoridades, haciéndole presente que existe consenso unánime en todos los círculos de la provincia, que la nueva fundición de cobre debe instalarse en Los Vilos, y astra el señor Feliú que el "Lanación" compare dicho criterio por estimar justificada dicha petición.

Sembla que ésta es una zona minera por excelencia, y, además, todos los factores técnicos y veniales de explotación se reúnen en favor de dicho punto.

**CONVENCIÓN DE INGENIEROS.** — Ayer llegaron a esta ciudad los señores Carlos Remchander, presidente del Instituto de Ingenieros de Minas; Nilo Rossmark, Carlos Alvarado, Fernando Basse, Fernando Benítez, Carlos Vega, Jorge Rivera, Horacio Tuma y numerosos profesionales que participarán en la undécima Convención de Ingenieros de Minas de Chile, la cual será inaugurada hoy en el auditorio de la Facultad de Ingeniería de Minas.

Los puntos principales que tratará este Congreso se refieren a la técnica de explotación de minas, proyectos mineros y procesos metalúrgicos.

Esta Convención, cuyo comité organizador preside el ingeniero José Miguel Solís, ha acumulado amplios informes técnicos, que se debatirán en este momento, en favor de la instalación de la fundición de cobre en Los Vilos, ya que ello significaría montar una poderosa palanca en pro del fomento minero regional y nacional.

Participarán en esta Convención más de cincuenta delegaciones de todo el país, y durante el acto de clausura serán entregados los medallas al merito que se otorgarán a las personas que se otorgarán a quienes más se hayan distinguido en la provincia de Los Vilos.

### TERMINARON OBRAS DEL LICEO DE IQUIQUE

LIQUIQUE. (MULLER, corresponsal). — El primer grupo de estudiantes serán reunidos para la terminación de la obra gruesa del Liceo de Iquique, el cual, por el momento, se encuentra inconcluso.

Para estos fines se cuenta con una asignación previa de 40 millones de pesos, del fondo especial para la construcción de establecimientos educacionales. Los señores, los que se han comprometido con 80 millones de pesos, a principios de 1958.

**COMITE DE NATIVIDAD.** — El Comité de Natividad de esta localidad, que se encuentra en pleno funcionamiento, ha convocado a un período de labores, el cual se iniciará el día 15 de este mes, y se prolongará hasta el día 31 de diciembre.

Este período de labores, que se iniciará el día 15 de este mes, y se prolongará hasta el día 31 de diciembre, tiene por objeto la realización de actividades culturales y deportivas, que permitan a los jóvenes de esta localidad, disfrutar de un período de recreo y de estudio.

### PARO DE ACTIVIDADES HUBO EN ANTOFAGASTA

ANTOFAGASTA. — El paro efectuado ayer en esta ciudad, por los trabajadores de las faenas de explotación de las minas, que se iniciaron el día 30 de noviembre, y los barcos portuarios no concurren a sus labores.

Las reparaciones públicas, escuelas primarias y secundarias, y los servicios de taxis, el club, el cine, el teatro, la industria, no tuvieron actividad. Solo trabajó el personal de emergencia de la planta eléctrica de ENDESA, como también en el Hospital, Telégrafos, Correos y Empresa de Agua Potable.

Las calles presentaron desde las primeras horas de la mañana un aspecto de abandono, y el público se limitó a trasladarse a las playas, aprovechando los servicios de locomoción, cuyos empresarios no se plegaron al paro.

Los panaderos, en vista de estos hechos, redujeron a la mitad el número de panes que se preparan, a fin de paralizar ayer miércoles.

En ningún momento se registró incendio alguno.

### LABOR DEL EJERCITO EN LAS PROVINCIAS

CONFORME A INSTRUCCIONES impartidas por el Comandante en Jefe del Ejército, teniente coronel don Juan Antonio Rodríguez, jefe de la Unidad de Operaciones, se ha iniciado la labor del Ejército en las provincias, en el acceso a la Población, lo que hará posible que el servicio de microbuses pueda llegar a los sectores.

Finos, impalpables, adherentes, deliciosamente perfumados con las más puras esencias de flores naturales de Francia, los

## Polvos Anthea

Roger & Gallet - Paris

**MUEBLERIA**

### "LA EUROPEA"

AVENIDA BDO. O'HIGGINS N.º 1673

Ofrece amoblar su hogar para Pascua y Año Nuevo. Aprovechando el 20% rebaja que tiene en todos los amoblados, de dormitorios, comedores y living, etc. En todos los estilos y modernos en modelos exclusivos.

**Sociedad Financiera Propiedad Horizontal C.P.A. "FINANPRO"**

RENTA MENSUAL N.º 19

Desde el 5 de Diciembre se paga a los accionistas que tengan derecho, la Renta N.º 19, en nuestras oficinas 103, calle San Antonio 220, Santiago. EL GERENTE.

## Más de 60 millones de personas se afeitan con la máquina Gillette de una pieza

**Compre ahora la suya por sólo \$ 1.500**

La popularidad de la máquina de afeitar Gillette de una pieza es universal. Más de 60 millones de hombres en el mundo han comprobado que la máquina Gillette de una pieza es el más moderno instrumento de precisión para afeitarse a diario, rápida y cómodamente.

Y ahora es su oportunidad de disfrutar de mejores afeitadas con la nueva máquina Gillette TV de una pieza, pues se está vendiendo a un precio nunca visto, el más bajo que se ha ofrecido una máquina Gillette de una pieza. La máquina Gillette TV viene con un expedidor de Hojas Gillette Azul con depósito para las hojas usadas, todo en un lujoso estuche de plástico.

**¡Compre su máquina Gillette TV hoy mismo!**

La falta de fondos y el elevado costo de los arreglos, ha impedido la reparación de vehículos de Viabilidad, que deben realizar faenas en las rutas de acceso a Temuco. En el grabado, vista tomada durante los últimos días de lluvia, en uno de los caminos de entrada a esta ciudad.

### RUTA CAMINERA ENTRE LA UNION Y CORRAL

CORRAL. — De extraordinaria importancia es el camino que se construye desde la ciudad de La Unión a Corral, el que incorporará a la economía nacional una extensa y rica zona agrícola y maderera.

Esta vía que desde hace varios años se viene construyendo con aportes particulares, especialmente de la firma BIMA, y fiscales, está avanzando a sólo 25 kilómetros de este puerto, ignorándose si para su terminación total se cuenta con los fondos suficientes.

Ante este hecho la Municipalidad de Corral ha tomado la iniciativa de despatchando comunicaciones diversas tanto a las Municipalidades de La Unión, Rio Bueno, Pangulipulli, etc., y estas gubernativas dándole a conocer la imperiosa necesidad que existe de apurar las obras para contar con este camino que permitirá la salida al mar de una vasta zona suena.

**POSIBLE FINANCIAMIENTO.** — La falta de fondos se podría suplir si el Gobierno dispusiera que el producto del tercer convenio de Excedentes Agrícolas con los Estados Unidos se fije una suma de dinero destinada a financiar la terminación del camino, que no fue considerado en la reciente reunión para estudiar la distribución de estos fondos, efectuado en el Ministerio de Agricultura — S. CAMPOS, corresponsal.

**UN SINIESTRO PUEDE EVITARSE**

Ponga a cubierto su Industria Automovil Hoar

**GRANADAS PARA PRINCIPIO DE INCENDIO**

Copilap 766 Fono 36455

**RUDA**

DISTRIBUYE BANCO DEL ESTADO DE CHILE

**SOLO HASTA EL 31 DE DICIEMBRE**

**¡SIN CUOTA AL CONTADO!**

OFRECEMOS:

- MALLAS de alambre.
- ALAMBRES galvanizados.
- ALAMBRES negros.
- ALAMBRES de pua.
- GRAPAS y CLAVOS.

**AMPLIOS CREDITOS**

**BANCO DEL ESTADO DE CHILE**

SECCION COMERCIAL

**100 MILLONES**

**POLO 15**

**ENTERO \$ 8.000**

**VIGESIMO \$ 400.-**

AG. GRAL. PROP. POLLA: LAGOS DEL SOLAR

## Exposición Industrial, Comercial y Cultural organiza Quinta Normal

FUNCIONARA DEL 27 DE DICIEMBRE AL 3 DE ENERO

Entre el 27 de diciembre y el 3 de enero se realizará la Exposición Industrial, Comercial y Cultural de Quinta Normal, con motivo de celebrarse el 30.º aniversario de la constitución de la comuna que en la actualidad tiene alrededor de 200 mil habitantes.

La exposición será exhibida en San Pablo esquina Ernesto Samit, terrenos cedidos para este efecto por el Ministerio de Educación y permitirá dar a conocer el grado de progreso alcanzado por los elementos de la producción y la cultura comunales.

A la ceremonia han sido invitados el Presidente de la República, sus Secretarios de Estado, parlamentarios de la provincia y autoridades civiles y militares.

La Exposición contará con la colaboración de las Universidades de Chile y Católica, que aportarán sus conjuntos corales de teatro y ballet. Por otra parte, las Embajadas acreditadas ante la Moneda proporcionarán películas sobre sus países y algunas de ellas presentarán alanzas donde mostrarán las danzas típicas de sus países y ofrecerán conciertos de música folklórica.

Con los fondos que se reúnen en la exposición se adquirirá un carro ambulancia y se comprará material quirúrgico a una polí-clínica de primeros auxilios, cuyo local fue donado por la señora América Moreas. Además se exhibirán seis teléfonos para llamados de urgencia en postes de plazas y pasajes de la comuna y serán entregados al Cuerpo de Carabineros.

Las instituciones, establecimientos comerciales e industriales y organizaciones deportivas y culturales que deseen participar en la exposición pueden dirigirse al Comité Organizador de la Quinta Normal, calle Andes 423, todos los días de 17 a 21 horas. Los terrenos para la instalación de stands y los locales serán cedidos gratuitamente.

**Altos precios de sitios en Quilpué**

QUILPUÉ. — El afán de especular con la venta de terrenos viene retrasando el progreso urbanístico desde hace años en esta comuna. Existen sitios en sectores céntricos y otros en barrios residenciales, que las autoridades locales hacen construir a sus propietarios o exigirles un cierre de pendería, para evitar que se conviertan en solares y potreros. Lo más extraño que ocurre con los dueños de estos predios es que se niegan a vender los lotes de sus terrenos a quienes desean construir, en espera sólo de sacar un precio especulativo. (BAUDOUIN, corresponsal).

**Abusos en servicio de liebres a Puerto**

QUILPUÉ. — La admisión de pasajeros de pie en el servicio de liebres existente a Valparaíso, viene creando un justificado malestar en el público, por el frotamiento que hace a la reglamentación municipal en vigencia.

Un grupo de personas que llegó hasta este día, nos manifestó que la liebre patente EW 7.5, cuyo chofer poseía la placa número 384, admitió en viaje a Valparaíso, el sábado en la mañana, a diez personas de color conviniéndose, en un momento, a pagar por el trayecto que debían recibir los que iban sentados con el peligro, además, nos arrojaron de un accidente, cuyos propósitos se imaginaron, dado el pequeño tamaño de las máquinas. (BAUDOUIN, corresponsal).

**POMPAS FUNEBRES DE LA BENEFICENCIA PUBLICA**

GERENCIA Y OFICINAS GENERALES: Santiago, San Antonio, Valparaíso, Antofagasta, Temuco, Concepción, Punta Arenas, Magallanes.

SALON DE VENTAS: Santiago, 524

Antofagasta, 458, teléfono 3211

TALLERES Y COCINAS: Valparaíso, 8393

Profesor Zabala, 803, teléfono 8393

SUCURSALES: Quinta Normal, N.º 1000

Portugal, Día de Julio

AGENCIAS: VALPARAISO (CANTUANO) - PUNTA ARENAS (SUC. TALCAHUANO) - CONCEPCION (SUC. TALCAHUANO)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

### ELIMINANDO LOS INTERMEDIARIOS BAJARA PRECIO DE LAS VERDURAS

VALPARAISO.— Carente chacarero en su mayoría y pequeños productores, se ha eliminado el intermediario de la provincia de Valdivia, señor José Vio Valdivia, con el objeto de estudiar tendencias de precios y especular con los precios de chacareros, que han sido prohibidos en los últimos días.

Los intermediarios adquieren a bajo costo de los chacareros los productos, y los expenden en los mercados, ferias libres y verdulerías, a altos precios.

Se llegó al acuerdo de que los chacareros expenderán directamente al consumidor la producción de sus chacaras, impidiendo de esta manera las actuaciones de los intermediarios, como una manera de abaratar los precios y, al mismo tiempo, obtener una utilidad justa para su trabajo, que es actualmente explotado por los especuladores.

Se da como ejemplo el caso de la lechuga, por la que el chacarero no percibe más de tres o cinco pesos por mata, y se expende a 25, 30 y 35 pesos cada una.

Para llevar a la práctica esta venta directa al público, los Municipios de Valparaíso y Viña del Mar fijarán las zonas donde quedarán establecidos los puestos de distribución.

### ILUMINAN MAS Y MEJOR LAMPARAS FAMELA

ESTILOS  
3 PISOS DE EXPOSICION Y VENTAS  
DAVILA 675  
POR RECOLETA

### MODERNOS BARCOS HOLANDESES EN LA LINEA A VALPARAISO

VALPARAISO.— Con nombres de dioses, héroes, estadistas y filósofos griegos, serán bautizados los nuevos y modernísimos barcos gemelos, de 7.500 toneladas, que ha mandado construir la Compañía Real Holandesa de Vapores, para atender el servicio de pasajeros y carga entre Amsterdam y Valparaíso.

En efecto, los barcos llevarán los siguientes nombres: "Ares", dios de la guerra; "Ceres", diosa de la agricultura; "Aquiles", héroe mitológico; "Pericles", estadista; "Diogenes" y "Sócrates", filósofos.

Reemplazarán a los barcos que están actualmente en servicio desde Europa hasta la costa occidental del Pacífico.

### LOS ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA (5184).— La sangre mandada. Pecado imperdonable y Tormenta indiano.

CARRERA (7489).— La bestia acorralada y Destinos opuestos.

CARRERA QUILPUÉ (417).— Enire dos conflictos.

CHELE (2389).— Playa de sangre. El mundo en sus brazos y Enéidame a besar.

CENTRAL (7252).— El niño en la niebla y Me lo dijo Adela.

CONDOLL (2627).— Corrientes opuestas y El hombre de las tinieblas.

COLON (2849).— El valle de la muerte.

IMPERIO (4567).— Llena de amor. METRO (2111).— Julia.

MUNICIPAL (VISA — 81739).— Alegre esquadron, noche. Festival de danzas en vermouth.

OLIMPO (VISA — 81300).— Tan flor de los pantanos y Honor y vergüenza.

ORIENTE (VISA — 85679).— Tíanes de la montaña y Agregados.

PACIPICO (6057).— La picara molinera.

REAL (2640).— El monstruo del ring y Tribu salvaje.

RIALTO (VISA — 81906).— El precio del poder y Agregados.

RIVOLI (2288).— Marty y Los malvados van al infierno.

REX (VISA — 85050).— Simba, la marca de los Mau Mau.

VALPARAISO (5322).— El fuego en tus labios.

VELARDE (VALPARAISO — 4634).— Bajos las olas.

VELARDE (QUILPUÉ — 349).— Festival radial Cía. La Pichanga.

VICTORIA (3778).— La silueta en la veintena y Odono.

### UN MUERTO Y DOS HERIDOS EN CHOCQUE ENTRE DOS CAMIONES

VALPARAISO.— Un obrero muerto y dos heridos de gravedad resultaron en el espectacular choque acaecido en las primeras horas de la mañana de ayer en Quilicura, entre dos camiones, uno de los cuales conducía una gran cantidad de obreros.

El accidente se produjo a las 6.30 horas, en la calle 21 de Mayo de esa ciudad, frente al N.º 819. Uno de los camiones iba en dirección a Catemu, y el otro venía desde Pachuca.

Uno de los camiones, el que venía de Pachuca, transportaba 25 obreros que trabajaban en las obras de aducción de agua de Las Vegas.

Debido a mala maniobra de uno de los conductores, se produjo la violenta colisión, en la que pereció instantáneamente Florido Soto Cáceres, de 32 años de edad, casado, domiciliado en La Calera, quedando herido de gravedad, Arrión Rodríguez Zamora, de 44 años, soltero, domiciliado en Quilicura, y otro que no fue posible identificar, siendo conducido al cadáver a la Morgue, por orden del Jefe del Crimen de Quilicura, y los heridos al Hospital San Martín.

### Eminentes juristas se darán cita en Valparaíso en Convención de Abogados

VALPARAISO.— En la próxima Segunda Convención Nacional de Abogados, que se realizará en Valparaíso, con la participación de profesionales de la Orden de todo el país, concurrirán también, especialmente invitados, eminentes juristas de diversos países sudamericanos.

Entre las numerosas e importantes materias que se tratarán en la Convención, figura la que se refiere a la reforma y mejoramiento de los sistemas carcelarios.

Otros de los temas que se estudiarán y debatirán, sobre los cuales la Convención se pronunciará para obtener la aplicación de las soluciones que se aprueben, figuran los que se refieren a la previsión y bienestar de los abogados, a los aranceles profesionales, a la situación actual de la Administración Pública, a la Reforma del Código Orgánico de los Tribunales, a la creación de la Confederación de Profesionales Universitarios de Chile y al establecimiento de relaciones permanentes con las Asociaciones de los países sudamericanos.

Una de las Instituciones de Abogados de los países sudamericanos, para el mejor intercambio de estudios e investigaciones para el perfeccionamiento del Derecho, que se empuñan algunos servicios públicos que no son de la magistratura, y el conocimiento que de esas funciones deben tener los tribunales ordinarios y especiales de justicia.

### SUSPENDIDO INSPECTOR DEL TRABAJO DE CALERA

VALPARAISO.— Sensación de tranquilidad ha producido en los sectores obreros de la vecina e industrial localidad de La Calera, la suspensión del Inspector del Trabajo, señor Ricardo Viveros, contra el cual instruye sumario la Dirección General del Trabajo.

Se han formulado gravísimos cargos al mencionado funcionario por las organizaciones sindicales, las cuales expusieron sus quejas al propio Presidente de la República. Se acusa al Inspector Viveros de transgredir las leyes del trabajo e incluso haber hecho presión para provocar huelgas ilegales.

### GRAN CANTIDAD DE VACUNOS PARA PERU

VALPARAISO.— Una gran cantidad de embarque de animales vacunos con destino al Perú, se está registrando en Valparaíso, procedentes de la Argentina y adquiridos por la Compañía Peruana de Alimentos de Huasco.

Para este objeto, la Compañía cuenta con una flota propia de vapores de moderna construcción, especialmente ideados para esta clase de transportes.

Estos barcos son el "Río Pastaza" y el "Río Tigris". El "Río Pastaza" salió en la madrugada de ayer de Valparaíso, conduciendo 497 cabezas de vacuno, y el "Río Tigris" cargará 100 animales apenas salga del muelle de Valparaíso, donde ha entrado para hacer un recorrido general y carnea de fondos.

### AMPLIOS CONOCIMIENTOS SOBRE PUBLICIDAD ES INDISPENSABLE AL HOMBRE DE NEGOCIOS DE HOY

VALPARAISO.— Con motivo de haberse celebrado ayer en Valparaíso el "Día de la Propaganda", al conmemorarse el 16º aniversario de la fundación de la Asociación Publicitaria de Prensa, es de sumo interés señalar que aplicando los programas del Ministerio de Educación, se ha incorporado al plan de estudios del Instituto Superior de Comercio "Francisco Araya Bennett", de Valparaíso, la Cátedra de Publicidad para los séptimos años de los cursos de secretarías administrativas y de agentes comerciales, o sea, los cursos superiores de alumnos próximos a ser graduados.

La Cátedra abarca dos ramos, "Publicidad General" y "Psicología General y Publicitaria", y fue designado para ejercerla el conocido periodista portorriqueño Oscar Greguillo Verón, a la vez secretario general de la ASIVA.

Las clases de publicidad se iniciaron en el mes de abril del presente año y los resultados de los cursos han superado todas las mejores expectativas.

A este respecto, el señor Oscar Greguillo Verón, nos ha manifestado: "Tanto para la Dirección del Instituto, como para el profesor que había ya constituido un extraordinario interés con que los alumnos acogieron la nueva cátedra, como así mismo la aplicación y los trabajos técnicos realizados. De entre los alumnos y alumnas que he tenido el agrado de contar en mi cátedra se han revelado varios con verdadera vocación de publicistas y de gran calidad."

Los trabajos demostrativos de la forma como han estado las enseñanzas y el sentido de la publicidad moderna, como ser: las presentaciones gráficas, las redacciones de textos, las diagramaciones, las utilidades de la fotografía, de las artes plásticas, etc., han sido encargados con toda felicidad.

En vista del éxito logrado en este año la dirección del Instituto Superior de Comercio "Francisco Araya Bennett", que la ejercer el distinguido pedagogo don Juan Carriaga Márquez, está dispuesta a incluir la enseñanza del ramo de publicidad en los quintos y sextos años, a contar del próximo año, por considerarse que es esencial para el ensanche y mejor éxito de las actividades del hombre de negocios moderno.

### Movimiento de Vapores

LLEGAN:

NOY: VISA/DEL MAR, de Arica ANGOLO, del Perú. ORINOCO, de Hamburgo. MAUABA, de BARTENSTEIN, de Talcahuano. SALEN:

NOY: R. SKALWEIT, para Antofagasta. SAN VICENTE, para Iquique. PUYEHUE, para Iquique. SANTA CECILIA, para Nueva York. MAUABA, de BARTENSTEIN, para Hamburgo. ORINOCO, para San Vicente.

**3 LIBROS  
CONTABILIDAD  
50 HOJAS**

**\$ 1.300.-**

PAPEL CALIDAD  
REEMBOLSO  
IMPRENTA-LIBRERIA  
**COLON**  
COMPAÑIA 1007-5TOO.

### NUEVA GIRA DE TURISMO A PRECIOS REBAJADOS

VALDIVIA  
AMARGOS  
NIEBLA  
MANCERA  
PETROHUE  
Lago TODOS LOS SANTOS  
REULLA  
LAGUNA FRIAS  
ISLA TENGLO y  
PUCON, de regreso

Inscríbese en la caravana del 12 del presente, y participe en una agradable excursión por los rincones más hermosos de nuestro suelo.

REGIONES QUE SE VISITARAN:

Estada en los hoteles de turismo de Valdivia, Puerto Varas y Pucón  
Viajes en pullman por trenes Rápidos  
Pasajes en vapores y otros medios de locomoción

**TODO INCLUIDO: \$ 65.000.-**

Salida el 12 del presente, a las 7 horas, de Estación Alameda — Regreso el 22, a las 0.50 hora, por el Rápido

ACOMODACION LIMITADA

Inscríbese en Oficina de Informaciones: Bandera 138, Stgo.

Inscríbese en Oficina de Informaciones: Bandera 138, Stgo.

**FERROCARRILES DEL ESTADO** Fono 80811

### YACARÉ PAGUÁ

La alegría chipente del Brasil, con las expresiones auténticas del ritmo carioca, hoy y todas las noches en la Boite del Carrera.

Ademas actúan  
SAUL SAN MARTIN, su conjunto con JORGE FOSTER.  
VALENTIN TRUJILLO, sus melodías y MARION.

Espectáculos "DEL PLATA"

la boite del Carrera lo espera

### TODAS LAS DUEÑAS DE CASA HAN APROVECHADO ESTAS Últimas OPORTUNIDADES

Conservas		Enlozados	
Atún El Colorado en aceite grande .....	\$ 170	Juegos de Té decorados, 5 piezas .....	\$ 2.210
Sardinas en aceite .....	118	Teteras para té 1 1/2 litro	412
Pomarola Carozzi .....	80	Juegos lavatorios decorados .....	4.828
Tomates al natural .....	95	Tazas con platillos decoradas .....	196
Arvejas al natural .....	70	Teteras agua 2 1/2 litros ..	1.096
Atún en aceite El Colorado, chico .....	100	Paneras ovaladas decoradas	468
Salsa de tomates 2 Caballos	35	Ollas 22 cm. 5 1/2 litros ..	1.108
Salmon al natural .....	143	Fondos de una pieza, 50 litros .....	5.072
Leche condensada .....	132	Teteras para té 1 litro .....	584
Duraznos amarillos al jugo	139	Coladores para caldo, 18 centímetros .....	440
Acetate de oliva Ibarra, 1 litro .....	650		

Útiles de Aseo		Sección Vidrios	
Jabón Gringo, la barra ..	\$ 43	Vasos fuente de soda ..	\$ 79
Gringuito en polvo, paquete	55	Botellones con tapa 5 litros	280
Rayosol, paquete .....	35	Copas vineras, fantasía ..	65
Jabón Champin, 3 barras por .....	100	Vasos vineros reforzados ..	50
Soft, paquete grande .....	95	Frascos conservas 1 litro	180
Jabón Naval, la barra .....	45	Vasos vineros fantasía .....	75
Nugget blanco, frasco .....	95	Floreros decorados .....	65
Sapolio, paquete .....	54	Frascos conservas 2 litros	295
Rasch, paquete .....	95		
Perlina grande .....	56		

Varios		Sección Cuchillería	
Tanax-4 frasco .....	\$ 171	Cucharas y tenedores de mesa, alpaca Madema ..	\$ 185
Lustramuebles, botella ..	181	Cuchillos mesa acero inoxidable .....	240
Quitamanchas, botella ..	180	Cuchillos mango blanco ..	76
Flit, frasco .....	130	Cuchillos mesa mango aluminio .....	68
Pulverizadores .....	286	Cuchillos cocina inoxidable	345
Betún Nugget, chico .....	45		
Cera Virginia, caja 1 Kg.	450		
Brasso, tarrito .....	77		
Desgrassol, botella .....	100		

Sección Lozas		Sección Bakelita	
Tazas blancas con platillo	\$ 170	Paneras modernas .....	\$ 396
Platos blancos hondos y bajos .....	155	Jaboneras rectangulares, colores .....	45
Tazas té con platillo, listadas .....	225	Fuentes redondas en colores	95
Platos Bluopal hondos ..	158	Saleros surtidos .....	50
Tazas té Bluopal con platillo .....	178	Paneras redondas .....	220
Platos filetes de colores ..	220	Budineras rectangulares ..	450
Juego para cocina decorado, 14 piezas .....	6.850	Anillos para servilletas ..	20
		Alcuzas 4 frascos .....	595

### ARENAS de Jantzen

Basta que Ud. aparezca sobre la arena luciendo su nuevo Traje de Baño Jantzen, para que todo el mundo admire su figura maravillosamente realizada por estas modernas creaciones de Jantzen.

**Jantzen** nada mejor!

EN SU TIENDA ENCONTRARA ESTE Y OTROS ENCANTADORES MODELOS CREADOS POR JANTZEN PARA USTED

### AUTO-SERVICIO

**CRISTALERIAS YAÑEZ**

Máquinas moler carne importadas N.º 2 \$ 3.300.

Ollas a presión 6 litros Madema \$ 5.600.

FRANKLIN 1000 Esq. Arturo PRAT



# Niebla y frío invaden a Europa

## En Inglaterra está interrumpido el tráfico marítimo y aéreo

PARIS, 4 (UP).— Masas de aire caliente venidas del este invadieron hoy algún alivio a los enojados europeos en algunas partes del continente, pero Gran Bretaña e Italia continuaban paralizadas por el hielo, la niebla y el frío intenso.

En Inglaterra, la niebla y el frío están paralizados. El servicio ferroviario funciona con grandes atrasos. La niebla cubre la mayor parte de la mitad norte de España, y llueve intensamente en las islas Canarias.

La temperatura mínima de ayer fue de 1,8 grado bajo cero. En otras partes del continente, sin embargo, el tiempo se ha hecho más benigno.

En París, la temperatura fluctúa entre tres grados bajo cero y tres sobre cero, pero la niebla matinal se ha dispersado y la capital francesa ha tenido cielo despejado durante la tarde. La onda de frío ha amainado también en Suiza y Austria. En Alemania, la temperatura está un poco por sobre cero.

Ha llovido en Austria Oriental, pero la nieve sigue acumulándose en las montañas.

LONDRES, 4 (U. P.).— Tres trenes de pasajeros quedaron destruidos esta noche en desastres en cadena provocados por la espesa niebla de Londres. Las autoridades calculan que 40 personas pueden haber perdido la vida y

En la "oleada" Italia, de norte a sur, el termómetro sigue aproximadamente en cero, por sexto día consecutivo. En las zonas central y sur, hay por lo menos 50 pueblos aislados por la niebla, algunos de ellos desde hace cuatro días.

Hay por lo menos 100 heridos. Sin embargo, la persistencia de neblina no ha permitido un recuento exacto.

Dos hospitales informaron que en sus respectivas morgues tenían catorce cadáveres, pero que había más en el lugar del accidente.

Un tren eléctrico se detuvo, imposibilitado de seguir por la falta de visibilidad. Un tren a vapor lo embistió por la parte posterior. El choque derribó un puente ferroviario y un tercer tren, eléctrico, se precipitó encima de los restos de los dos primeros.

Tal vez ocurrió en la hora de más intenso tránsito. Los tres trenes iban llenos de trabajadores, gente en compras de Navidad y escolares que del centro de Londres se dirigían a los suburbios del Condado de Kent.

La capa de espesa niebla descendió poco antes del accidente. Ello determinó la virtual paralización del tránsito carretero en la zona Metropolitana y a virtual de los trenes. Más de un millón de autos de los heridos con el ruido de los herramientas para tratar de liberarlos.

Los vecinos de dos kilómetros a la redonda oyeron todas las sirenas y mareas a las patrullas de policía que las juntaron como abastecimiento de emergencia para atender a las víctimas.

Por entre los escombros podía leerse apenas el nombre de la locomotora a vapor que embistió al último coche del tren eléctrico: "Spittire", que quiere decir "vomitar". Fue el nombre de la locomotora de la línea de la Real Fuerza Aérea que en la Segunda Guerra Mundial destruyeron a las frotas aéreas nazis.

La zona de desastre pareciera afectada a ellos. El empuje fue mayor y frecuente objetivo de los bombarderos germanos en la ya mencionada configuración. Asimismo, en los días posteriores de la guerra, Lewisham fue muy castigado por las bombas voladoras, ahora conocidos por cohetes, de los nazis.

Personas que se encontraban en las inmediaciones del desastre dijeron que nada vieron salvo un par de bombas que cayeron cuando el resplandor del corto circuito pudo atravesar el manto de niebla. Los trenes eran invisibles.

Pudo casi una hora antes de que las autoridades ferroviarias se percatasen de que había un tercer tren en el desastre.

Un cronista de la British Broadcasting Corporation informó a las 10 de la noche desde el lugar que el número de muertos se calcula entre 25 y 40, "pero personalmente creo que es mucho más elevado".

En el centro de Londres, la policía de ferrocarriles tuvo que pedir refuerzos a Scotland Yard para dominar a la multitud de 11.000 personas varada en la estación Charing Cross a consecuencia del desastre.

Sin esperanzas de una reanudación de los servicios antes de mañana, la policía procedió a dispersar a la multitud y necesitó dos horas para ello. La mayoría de esas personas no tenía otra forma que el tren para regresar a casa.

# Espanoles envían tropas de socorro a Marruecos

MADRID, 4 (UP).— Oficialmente se anunció que una columna de socorro enviada a la frontera sur de la colonia de Ifni, en el lado de Marruecos, entró anoche a la población de Tiliuin, después de poner en fuga a las bandas marroquíes rebeldes que la rodeaban.

En Rabat, sin embargo, el periódico nacionalista "Al Alam" dio una versión radicalmente distinta de la situación. Según "Al Alam", los españoles lanzaron un ataque general hacia el sur, siguiendo la costa de Marruecos, pero fueron rechazados después de tres horas de lucha. También dijo que los rebeldes marroquíes tienen reanudado a Tiliuin y en el rincón suroccidental de Ifni, y que "se espera su caída" de un momento a otro.

"Al Alam" afirmó igualmente que los rebeldes atacaron el campamento español de Tuzza, capturando a cinco soldados españoles, incluyendo un oficial.

El Ministerio de RR. EE. español dijo que los rebeldes que rodeaban a Tiliuin ofrecieron muy poca resistencia a la columna de socorro y emprendieron la fuga, dejando once bajas en el terreno.

La columna, no sólo restableció contacto con Tiliuin, sino también con un grupo de paracaidistas que descendió en el zona hace varios días.

Las autoridades españolas se declaran optimistas, diciendo que las acciones se desarrollan satisfactoriamente en Ifni.

Un boletín distribuido por el Ministerio de Información dijo que las autoridades militares,

Según un anuncio distribuido aquí por el Ministerio de RR. EE., la llegada de la columna de socorro a Tiliuin restableció la autoridad española en todo el sur de Ifni, al cabo de diez días de lucha con los rebeldes marroquíes.

Las en Ifni han sido estorbadas y frustradas por el fuego de los "nacionalistas".

Fuentes oficiales dijeron que todas estas noticias sobre bombardeos aéreos y desembarcos "carecen de fundamento".

Las mismas fuentes expresaron que en Las Palmas de las Canarias, se recibió con estupor la noticia de un ataque de los rebeldes contra los ocupantes del faro de Cabo Bojador, en la costa de Río de Oro, al sur de Marruecos.

Informaciones anteriores dijeron que los dos guardafaros y sus familias habían desaparecido, y que un destacamento de la Guardia Civil española encontró en el faro manchas de sangre, que sugieren que sus ocupantes fueron atacados por una banda rebelde.

## Diana Dors inició juicio de divorcio

LONDRES, 4 (UP).— La rubia y proberberante actriz británica Diana Dors inició hoy juicio de divorcio contra su marido, Dennis Hamilton, nombrando a la bella actriz de la televisión Shirley Ann Field, de 21 años, como "tercera en discordia".

Mientras el pleito no comienza a ventilarse ante la Justicia, sin embargo, no se sabrá exactamente en qué se fundó el mandante —a veces llamada "la Marilyn Monroe de Gran Bretaña"— para mencionar a la señorita Field.

Esta es la segunda vez, en menos de una semana, que Diana Dors "hace noticia". La semana pasada se vio envuelta en una reyerta con un policía, junto con su actual galán, Tommy Yarde, del gremio de los "hombres de músculo" en el Teatro Yerde. Yarde fue arrestado a causa de una infracción a los reglamentos del tránsito, produciéndose un incidente en el cual, según Dors, ella fue golpeada por el policía.



WASHINGTON.— Un trabajador limpia la nieve frente a la Casa Blanca, el 4 de diciembre, después que cayeron casi cuatro pulgadas de nieve en esta ciudad. La primera nevada de importancia del año cubrió de blanco la ciudad, interrumpiendo el tránsito y provocando accidentes automovilísticos menores.— (Radiofoto UNITED PRESS).

## Uranio para el Reactor Nuclear de Buenos Aires

NEUVA YORK, 4 (UP).— Comisión Nacional de Energía Atómica de Argentina recibirá el sábado, a las 4 de la tarde, un cargamento de 36 kilos de uranio enriquecido, avaluado en 110.000 dólares, que saldrá de Nueva York en un avión de las Aerolíneas Argentinas, a las 10 de la mañana.

La organización argentina empleará este material —36 kilos 246 gramos de óxido de uranio enriquecido en un 20 por ciento con seis kilos de isótopos de uranio 235— a modo de combustible del reactor nuclear que se está construyendo cerca de Buenos Aires.

El uranio ha sido proporcionado a Argentina con arreglo a las disposiciones del programa Atómico para la Paz del Presidente Eisenhower, por la Comisión de Energía Atómica norteamericana.

Hará entrega oficial del uranio Spivster Bráiden, funcionario de la organización norteamericana, al capitán de fragata Oscar Bélica, en representación del Consulado argentino en Nueva York. La ceremonia se celebrará en el aeropuerto internacional neoyorkino de Idlewild, a las 10 de la mañana de mañana jueves.

El combustible atómico va en recipientes de un diseño especial.

# Indonesia contra Holanda

## 50.000 holandeses amenazados de expulsión

YAKARTA, 4.— (U. P.).— A juicio de los observadores, el gobierno no tiene el control de la campaña antiholandesa que se ha enseñoreado de Indonesia entera, luego del fracaso del país en las Naciones Unidas para conseguir la posesión de Nueva Guinea Occidental, en poder de Holanda. Se quiere obligar así a Holanda a abandonar esa isla.

Mucho se teme por la situación de miles de familias holandesas residentes en lugares remotos de Java, que se dice han quedado sin abastecimientos a causa de un "boicot económico" antiholandés en Bandung, Surabaya, Malang y Djember.

Los indonesios parecen resueltos a forzar el exodo de los 50.000 holandeses que viven todavía en este país, otrora colonia de Holanda. Informaciones de La Haya dicen que el gobierno tiene hechos preparativos para la evacuación de estos súbditos si las cosas empiezan.

El Primer Ministro Djunaedi previno a los comandantes militares locales que todo acto que ponga en peligro la vida, libertad y bienes de las personas que viven en Indonesia, es contrario a la campaña antiholandesa.

Explicó que todas las acciones en relación con la campaña deben ser aprobadas por el Comité Central de Irán Occidental (Nueva Guinea) libre, y que correspondrá adoptar medidas drásticas contra quienes violen las órdenes del Comité.

Disputa por el dominio de Nueva Guinea Occidental

En el centro de Yakarta se congregaron hoy grupos de indonesios, algunos de ellos con una banda roja en el brazo, delante de varios establecimientos holandeses. En fuentes comerciales se informó que algunas empresas recibieron ultimátum en los que se les advierte que los dirigentes obreros se harán cargo de ellas.

Un vocero de la misión diplomática de Holanda expresó que la situación de algunas familias holandesas que viven en las zonas más alejadas de Java "es harto mala", si bien no es todavía "insostenible".

Resulta evidente que la campaña antiholandesa afecta los nervios de la comunidad holandesa, y que si bien el gobierno ha condenado oficialmente cualquier "exceso", los residentes recibirían de buen grado nuevas y más firmes garantías.

Entretanto, el Partido Trotskista Murba exigió hoy la confiscación de todas las empresas holandesas como parte de la campaña encaminada a forzar a Holanda a entregar el disputado territorio de Nueva Guinea Occidental.

## Nuevo antibiótico contra meningitis

CHICAGO, (ANSA).— "Abbott Laboratories" anunció que se ha preparado un nuevo antibiótico capaz de matar las bacterias que amenazan la vida del hombre, en lugar de bloquear su multiplicación. Se llama "Ristocetin" y fue probado en 20 hospitales norteamericanos, demostrando eficacia para luchar contra infecciones causadas por estreptococos, neumococos, contra la pulmonía causada por stafilococos, la meningitis y la septicemia. Se suministra por vía endovenosa.

# Solemnes funerales del Cardenal Piazza

ROMA, 4 (UP).— En la Iglesia de Sant'Andrea della Valle se efectuaron hoy las solemnes funerales del Cardenal Adeodato Giovanni Piazza, oficiando la misa el Cardenal Angelo Roncalli, que sucedió al Cardenal Piazza como Patriarca de Venecia, hace cuatro años.

Los cánticos del funeral estuvieron a cargo del Coro de la Capilla Sixtina, y al órgano asistieron ocho cardenales, treinta obispos, el Cuerpo Diplomático acreditado ante la Santa Sede y alrededor de 400 miembros de las dos Ordenes de Carmelitas, descalzas y semidescalzas.

Un destacamento de tropas del Ejército Italiano presentó armas al culminar el oficio. De acuerdo con el Concordato de Letrán, de 1929, los cardenales reciben honores militares correspondientes a príncipes de la sangre.

El Papa estuvo representado en la misa por su Prosecretario de Estado, Mons. Angelo Dell'Acqua.

Al terminar la misa, el Cardenal francés Eugene Tisserant, Decano del Sacro Colegio, impartió la absolución. Luego, la urna con los restos del Cardenal Piazza, que se había colocado sobre un estafaje, rodeada de ceras blancas, frente al altar principal de la iglesia, fue depositada en un coche motorizado y llevado a la Iglesia de Santa Teresa, donde fue enterrado.

Santa Teresa es una iglesia carmelita, Orden a la cual perteneció el Cardenal Piazza. Otro Cardenal de la misma Orden, Arzo Raffaele Rossi, que falleció en 1948, está sepultado en la misma iglesia.

## Empresa de Agua Potable de Santiago

A los proveedores de esta Empresa que tengan pendientes Órdenes de Compra, se les ruega hacer entrega de lo pedido y de la factura respectiva, antes del 15 de diciembre de 1957.

GUILLEMO FERNANDEZ M. Administrador

## DINERO DEL CULTO

Todo católico debe contribuir al mantenimiento de la Iglesia y de sus obras de apostolado, educación, beneficencia y asistencia social cumpliendo oportunamente el 5.º mandamiento de la Iglesia que ordena pagar anualmente el Dinero del Culto.

Los fieles deben cumplir esta obligación de conciencia antes de fines de año.

En las parroquias y en la Oficina Central del Dinero del Culto del Arzobispado se entregan las libretas y las estampillas que acreditan haber cumplido este deber.

**BUENOS AIRES**  
SUS HOTELES MAS CENTRICOS

CLARIDGE HOTEL  
Tucumán 535 - T. 32-4001  
Aire acondicionado  
en todos sus ambientes

HOTEL CONTINENTAL  
Diagonal Norte 725  
T. 34-3011  
Totalmente reformado  
Aire acondicionado

RICHMOND HOTEL  
Florida 470 - T. 31-6291  
El más económico

# mañana se inaugura

## la 1ª gran exposición de la construcción y de la vivienda

Una exhibición de sistemas de edificación que Ud. recordará siempre y que es una ventana abierta hacia la solución de su problema habitacional.

La 1ª Exposición de la Construcción y la Vivienda, es la más ordenada y clasificada muestra de soluciones para el más imperativo anhelo individual.

A LAS 21 HORAS Y HASTA LAS 2 DE LA MADRUGADA, en medio de una iluminación teatral, esta 1ª Exposición, orgullo de metódica organización, mostrará alegremente, casas, construcciones, entretenimientos.

En los Grandes Espectáculos a desarrollarse en el Teatro Monumental de la Exposición, con capacidad para 2.000 personas, desfilarán los más renombrados conjuntos nacionales:

TEATRO EXPERIMENTAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE - TEATRO DE ENSAYO DE LA UNIVERSIDAD CATOLICA - BALLET NACIONAL - TEATRO DE TITERES PRESENTACION DE BAILES TIPICOS DE LAS COLONIAS EXTRANJERAS

RETABLO DE NAVIDAD-CARROUSEL-TOMBOLA-CASINO-Y MILES DE ENTRETENIMIENTOS PARA GRANDES Y CHICOS.

**INAUGURACION** Viernes a las 21 horas.  
Funcionamiento de Lunes a Viernes entre 16 horas y las 2 de la madrugada.  
Sábados, Domingos y Festivos desde las 11 A. M. hasta las 2 de la mañana.  
Proporcione a sus hijos tardes inolvidables... Conozca Ud. lo mas avanzado y moderno en sistemas de construcción.

UN ESFUERZO EXTRAORDINARIO DE LA

CAMARA CHILENA DE LA CONSTRUCCION

DE LA CONSTRUCCION

STORANDT PUBLICIDAD

**BICICLETAS Bianchi**

Reiser, Petitbon y Cia. S. A. C.

ALAMEDA B. O HIGGINS 460 Casilla 69 Sigo.

SELECCION ARGENTINA JUGARA COMO CLUB

BUENOS AIRES, 4 (U. P.).— Una moción presentada al Consejo Técnico de la Asociación de Fútbol Argentino (AFA) propone que el certamen del año próximo sea disputado por diez equipos y el seleccionado nacional que deberá concurrir a la serie final de la Copa del Mundo, a disputarse en Suecia.

La organización del próximo torneo ha creado numerosos problemas, y puede preverse una prolongada suspensión como consecuencia del viaje a Suecia de los jugadores más destacados.

La iniciativa señala como ventajas que el campeonato propuesto permitiría ir comprobando el grado de entendimiento entre los seleccionados, y sería de corta duración, extendiéndose del 15 de marzo al 15 de mayo.

España, Austria y Checoslovaquia han invitado al equipo nacional de fútbol de Argentina a jugar en esos países antes de participar en el torneo por la Copa Mundial.

Las invitaciones, probablemente sean estudiadas en la próxima reunión de la Asociación Argentina de Fútbol.

Por los barrios y comunas

UN FESTIVAL de boxeo ha organizado para el sábado el club Prope, en su local de San Francisco 2241, a beneficio del entrenador Vicente Masías. Previamente al espectáculo amateur, se efectuarán exhibiciones de artes marciales a cargo de Arturo Rojas, Pacifico Campes, Juan Domingo, Luis Ripstein, David Ortiz, Mario Etcheberry y Pablo González. El programa del club se al siguiente: Agustín Velazco (Montepío) con Pedro Raveo (Prope), Luis Gómez (Prope) con Alfredo Matruani (Mutualista), Hernán Flores (Prope) con Alejandro Braya (Mutualista), Carlos Roberto Comercio (Atletico) con Jorge Munita (Famae), Mauricio Espinosa (C. Atlético) con Adán Romero (Mutualista), Ernesto Rojas (Famae) con Juan Kapita (A. Godoy), Alejandro Salsola (Prope) con Jorge Tobal (Mutualista), David Osandón (Prope) con Domingo Zamorano (Famae), Rubén Rodríguez (Aviación) con Osvaldo Matruani (Mutualista).

EL COMPUERTO de los equipos de primera división que actúan en el campeonato oficial de la Asociación de Fútbol Comuna, es el siguiente: DIVISION DE HONOR (Herberto Zelias León), campeón de clubes, Laboratorio Chile, 32 puntos (le faltan 3 partidos); Población Delicias, 27 puntos (le faltan 3 partidos); Máximo Garay, 18 puntos (le faltan 4 partidos); J. A. Innovación, 16 puntos (le faltan 4 partidos); 20 de Enero, 13 puntos (le faltan 4 partidos); Javiere Carrera, 13 puntos (le faltan 3 partidos); Embajador Quintana, 13 puntos (le faltan 3 partidos); Población Carrera, 11 puntos (le faltan 3 partidos). El club que ocupe el último lugar con su primer equipo deberá jugar en 1958 en la División de Ascenso.

DIVISION DE ASCENSO (Ramón Silva Cortá), campeón de clubes, Población Velázquez, 23 puntos (le faltan 3 partidos); Latorre, 12 puntos (le faltan 3 partidos); Hormasabal, 10 puntos (le faltan 3 partidos); Población Salsola, 10 puntos (le faltan 3 partidos); Santiago Juniors, 11 puntos (le faltan 3 partidos); Población Zelada, 28 puntos (le faltan 3 partidos); Solari, 28 puntos (le faltan 3 partidos); Francisco Arellano, 26 puntos (le faltan 3 partidos); Población Igualdad y Trabajo, 22 puntos (le faltan 3 partidos); Estrella de Atica, 18 puntos (le faltan 3 partidos); Unión Belgica, 18 puntos (le faltan 3 partidos); Santa María Corral, 8 puntos (le faltan 3 partidos).

EN EL ESTADIO Municipal de Las Cabras se efectuó el domingo el partido de fútbol entre los clubes Perú de esta capital y Deportivo Las Cabras. El triunfo correspondió al dueño de casa por la cuenta de 2-0. Los goles del ganador fueron anotados por Fernando Mesa, Hernán Salas y Enrique Jerez. Al término del encuentro, la delegación visitante fue objeto de una cariñosa recepción.

RECIENTEMENTE celebró su primer año de vida la Asociación de Fútbol de Lo Franco. El último número del programa fue un boletín, al que presidió el doctor Félix Garay Figueras, Director del Servicio de Seguro Social, quien fue nombrado presidente honorario de la Asociación. Para una fecha próxima, habrá un desfile con todos sus efectivos, que suman alrededor de cinco mil deportistas. El acto tendrá lugar en la cancha de Lo Franco, denominada El Abanico, cuyos terrenos fueron destinados para el estadio por el Servicio de Seguro Social.

EL CLUB de básquetbol "Colonia de Quilmes" cuenta con una buena cancha y dos equipos femeninos y dos masculinos. Acepta desafíos para jugar los domingos por la tarde. Los interesados deben dirigirse al señor Oscar Díaz, Correo de Quilmes, o Parcela 13.

DESEA jugar partidos amistosos de fútbol el club "Independencia" los domingos por la mañana. Las instituciones interesadas por aceptar desafíos, pueden dirigirse al señor Manuel Schmidt, Independencia 2241 o al teléfono 2222.



Una Casa REGALARÁ a Ud. LA NACION para Navidad

Y...COMPLETAMENTE AMOBLADA..!

A TRAVES DE UN ORIGINAL Y SENSACIONAL CONCURSO Participe y tráiganos su ejemplar de LA NACION y le entregaremos un boleto para que sea dueño de MILLONES DE PESOS en obsequios de las principales industrias del país y casas comerciales de la capital

OBSEQUIO DE:

COMPANIA INDUSTRIAL DE CONSTRUCCIONES S. A.

CINDEC NUEVA YORK 57-3º PISO-TELEFONO 86305

1 CASA

DE ACERO Y CONCRETO CON SU TERRENO

LIVING-COMEDOR, 3 DORMITORIOS BAÑO Y COCINA COMPLETOS

67 METROS CUADRADOS DE EDIFICACION Y 250 METROS DE TERRENO, UBICADA EN SIMON BOLIVAR N.º 7595

OBSEQUIO DE: "Fanaloza" CENTRAL DE VENTAS SANTIAGO Avenida G. Bulnes 205 Teléfono 68163 1 JUEGO de loza, compuesto de 123 piezas.

OBSEQUIO DE: CRISTAL YUNGAY WEIR SCOTT Y CIA. LTDA. Fábrica: A. MATTE 278. Fono 23081 Ventas: SAN ANTONIO 233 Cuarto piso - Fono 32081 1 JUEGO DE CRISTALERIA, CRISTAL CORTADO, COMPUESTO DE 6 PIEZAS.

OBSEQUIO DE: MASIH Y HNOS. Y CIA. OFICINAS PRINCIPALES: URETA COX 648 - FONO 5392 SALON DE VENTAS: CATEDRAL 1039 UN JUEGO DE CUCHILLERIA "PLATEX" Tipo francés con estuche compuesto de 123 piezas 1 Gong cenicero-cigarrera 1 Frutera de alpaca 1 Florero de alpaca 2 Ceniceros de alpaca 1 Campanilla para comedor

OBSEQUIO DE: Sindelen Aspiradora - Enceradora Eléctrica 1 Juguera Eléctrica "SINDELEN" 1 Ventilador Eléctrico "SINDELEN" 1 Extractor de Aire "SINDELEN"

OBSEQUIO DE: FORUM INDUSTRIA DE MUEBLES FINOS Fábrica: Colección "Lo Ovalle" 0594 PARADERO 18 - GRAN AVENIDA SALON DE VENTAS: "MUEBLES GRIM" MONEDA 914 - TELEFONO 381777 AMOBLADO DE LIVING, estilo moderno, con brazos y patas a la vista, en madera de maño; tapiz moderno, compuesto de: Un sofá de tres asientos, dos sillones y una mesa de centro, en madera de maño. 1 AMOBLADO DE COMEDOR, estilo moderno, en madera de maño, barnizado al ducó, a la piroxilina, compuesto de: Una mesa fija, un buffet de tres puertas y seis sillas tapizadas en género moderno.

OBSEQUIO DE: Vigreen HUERFANOS 624 Cortinajes y Cubrecamas

OBSEQUIO DE: ELECTRON Gaspar de Orense 859 - Fono 95074 1 PARRILLA eléctrica con calor variable 1 HORNILLO eléctrico con calor variable 1 HERVIDORES eléctricos para 1 y 1½ litro. 1 TETRA eléctrica para 1 litro. 1 MODERNA plancha automática con temperatura regulable. 1 PLANCHA aerodinámica, equipada con resistencia prensada, que refriene suavemente el calor. 1 PLANCHITA múltiple "MIGNON", en su lindo y cómodo estuche.

OBSEQUIO DE: CINZANO 1.200 BOTELLAS DE VERMOUTH

OBSEQUIO DE: COMPANIA DE GAS Santo Domingo 1061 UNA COCINA modelo S. H. Cuatro platos, horno aislado.

OBSEQUIO DE: ORDINA ALAMEDA 2981-TEL. 92661 1 RADIOELECTROLA "RCA VICTOR", ondas corta y larga, 6 tubos, con tocadiscos importado, con cambiador automático de 3 velocidades, Mueble enchapado, parlante de 12 pulgadas, tipo concierto. 1 MAQUINA DE COSER Y DE BORDAR "SYLVANIA", de pie, 5 ganchos, con su respectivo estuche con complementos. LA MAQUINA QUE TODA DUEÑA DE CASA ANHELA PARA SU HOGAR

HE AQUI LAS BASES DE NUESTRO SENSACIONAL SORTEO!!! El 22 de diciembre del presente año, en combinación con LA LOTERIA DE CONCEPCION, efectuaremos nuestro SORTEO DE NAVIDAD. Para esto hemos emitido series de boletos con numeración de los de la Lotería, y POR CADA DIARIO ENTREGAREMOS UN BOLETO. UNA SUSCRIPCION POR UN AÑO DA DERECHO A 365 BOLETOS. UNA SUSCRIPCION POR SEIS MESES DA DERECHO A 180 BOLETOS. UNA SUSCRIPCION POR TRES MESES DA DERECHO A 90 BOLETOS. LOS NUEVOS SUSCRIPTORES OBTENDRAN APARTE DE LOS BOLETOS A QUE TIENEN DERECHO POR SU SUSCRIPCION, UN BOLETO POR CADA EJEMPLAR DEL DIARIO QUE NOS ENTREGUEN. Ahora puede usted canjear su ejemplar por los boletos que daran derecho a participar en nuestro GRAN SORTEO DE NAVIDAD... Canjealos en el hall de nuestro diario, LA NACION vale para el canje desde el 14 de septiembren!!! Los lectores de provincias podran hacerlo directamente en las oficinas de nuestros Agentes (Agencias diario LA NACION).

OBSEQUIO DE: Fensa UN interruptor "FENSA" de palanca en caja metálica de seguridad. UN Refrigerador "FENSA" de 95 pies cúbicos, con unidad sellada, importada. UNA Olla a presión "FENSA", de 6 litros. Aluminio extra grueso, cierre de bayoneta. UNA BATERIA DE COCINA "FENSA", IMPERIAL, de acero inoxidable, compuesta de 11 piezas. UN LAVATORIO PEDESTAL "FENSA", Las Salinas. UNA Olla a presión "FENSA", de 8 litros, Aluminio extragrueso, cierre de bayoneta. UN LAVAPLATOS "FENSA", COCHAMO. UN MUEBLE "FENSA", COCHAMO. UNA TINA PARA EL BAÑO "FENSA", Villarrica. ALFOMBRAS Y PISOS - UNA MAQUINA TEJEDORA - UNA MAQUINA LAVADORA BICICLETAS, ETC. (Y hasta la posibilidad de hacerlo muchas veces millonario) LE OBSEQUIAREMOS VARIOS ENTEROS DE LA LOTERIA DE CONCEPCION PARA SU SORTEO DE NAVIDAD, Y ELLOS LE DARAN ESTA POSIBILIDAD Con mayor número de ejemplares de LA NACION, su diario favorito, obtendrá mayor número de boletos!!!

OBSEQUIO DE: Famela DAVILA 675 - TELEFONO 63567 1 LAMPARA de colgar, para living. 1 LAMPARA de sobremesa, para living. 1 LAMPARA de colgar, para comedor. 8 LAMPARAS de colgar, para dormitorio. 5 LAMPARITAS de velador, para dormitorio. 1 FAROL de entrada, para el porch. 1 PLAFONER para cocina. 2 ENCERADORAS-ASPIRADORAS "FAMELA", de acrílicas, con ruedas motor de para transportarlas, auxiliares de 600 watts, montada en rodamientos de bolita S.K.F. pimiento, etc.

# ESCAUDALO de graves proporciones fue el empate a 2 en el match ITALIA-IRLANDA

## Murió quemado el volante Cubillos

En la primera víctima del Gran Premio Automovilístico de Argentina

Buenos Aires. (UP).— El piloto argentino de Fórmula 1, Juan Manuel Fangio, murió quemado a las 10.30 horas, tras haber sufrido graves quemaduras al abandonar su vehículo durante el desarrollo de la segunda etapa de la carrera.

## Nuevas autoridades del Stade Français

El sábado pasado procedió a elegir nuevas autoridades para el Stade Français, directiva que, después de un período, quedará conformada como sigue: Presidente, señor Carlos Binda; vicepresidente, señor Rodolfo Pines; secretario, señor Oscar Gibson; prosecretario, señor Marcelo Bonnel; director de fútbol, señor Gerardo de la Torre; director de tenis, señor Raúl Varas; director de atletismo, señor Donato Elías; director de rugby, señor Juan Pablo; director de natación, señor Juan Pablo; director de boxeo, señor Alejandro Chabala; director de esgrima, señor Enrique Bayestrell; director de tiro, señor Enrique Bayestrell. El director de la Sociedad Deportiva Stade Français celebrará hoy una sesión a las 10 horas, en el local de la Administración.



**BOCA SE DEFIENDE.**— La ausencia de Dellacha en el compromiso último de Racing frente a Boca Juniors, resultó firme a la defensa albiceleste, que se presentó un block muy compacto, como vemos en el grabado, donde tres defensas se van encima de un rival. Al fondo está Lombardo, vigilando al puntero izquierdo de Racing. Boca ganó 3-0, rehabilitándose del 5-3 de su derrota ante River Plate.

## CITACIONES

**TENIENTE GODÓY.**— A los jugadores de los 3 equipos, al gimnasio donde se pondrán a los órdenes del entrenador Federico Silva.

**CIRCULO ATLETICO ROYAL.**— A sesión general en primera y segunda citaciones, a las 20.30 y 21 horas, en Santiago Comucha 1423, a las 10.30 horas, en la pista de la Quinta Normal.

**SEPTIMO DE LINEA.**— A sesión general para hoy, a las 20.30 horas, en Santiago Comucha 1423, a fin de darse cuenta sobre la marcha de la institución.

## DYNAMO DE MOSCU JUEGA EN CHILE EL 21 DE ESTE MES

Dynamo, de Moscú, jugará el 21 del presente mes, tal como se había anunciado, en cancha Nacional. En la tarde de ayer, se le concedió la visa respectiva a la delegación deportiva, en resguardo de nuestros principios, y sobre todo, mirando el futuro del Mundial que realizaremos en 1962. Inmediatamente se despachó un cable a los rusos en Río de Janeiro, y se espera su arribo el día 19. El lunes se decidirá el cuadro que enfrentará a los moscovitas, pero en principio se ha pensado en Auda o Colo Colo reforzados, conjunto que estaría bajo las órdenes de Fernando Riera, pues es difícil preparar un seleccionado con tanta premura.

## FRIBAL DE PENALIDADES

Sólomente fue sancionado el jugador Juvencio González de San Fernando con \$ 2.000.— El resto de los jugadores lincaados, tuvieron una amonestación.

## RAYO MATO A UN FUTBOLISTA

METAN, Argentina, 4 (UP).— Un inesperado final tuvo un partido de fútbol que disputaban los equipos de aficionados Club Atlético Libertad y San José.

## Prosigue hoy Basquet del Juventud Recoleta

En el gimnasio del Estadio Recoleta continuó desarrollándose anteayer el Segundo Campeonato de Basquetbol organizado por el Club Juventud Recoleta. Banco de Crédito e Inversiones venció al Deportivo Sputnik, 51-29. En el semifondo, Deportivo Eduardo Hameau B derrotó a Los Copihues, por 30-18. En el match de fondo, el cuadro del Eduardo Hameau A venció por 24-21 al Deportivo Sputnik. En el equipo del Sputnik, fue figura el jugador chileno internacional Lisandro San Martín.

## Club "Alas de Chile" cita a sus jugadores

Todos los jugadores de la rama de básquetbol masculino del Club Alas de Chile deberán concurrir hoy a las 20.15 horas, a la cancha Madama, ubicada en el paradero 10 1/2 de la Gran Avenida, ya que deberá jugarse la final de la competencia por la Asociación Metropolitana, en las tres divisiones.

## Sigue mejor el púal A. Siré

El boxeador Abelardo Siré que antenoche, luego de una discusión, fue herido a bala en un muslo, se halla hospitalizado en la Posta Central de la Asistencia Pública. Siré fue herido en un muslo, y según fulminantes informes, los médicos le extrañaron el proyectil, de modo que el estado de gravedad ha desaparecido. Seguramente que unos días más será trasladado a su casa habitación.

## Tres encuentros de Vólibol esta noche

Con tres partidos continuará desarrollándose esta noche, en el gimnasio YMCA, el Campeonato de Primavera de Vólibol. A las 20 horas, jugarán YMCA con Escuela Normal N.º 1, árbitro, señor Carlos Binda; 20.30 horas, femenino, clásico universitario, U. Católica con U. de Chile; árbitro, señor Leonidas Ortiz; y 21.15 horas, clásico masculino, U. de Chile con U. Católica, árbitro, señor Enrique Segovia.

## D. HIDALGO CEBALLOS BUSTOS SECRETARIO DEL COMITE DEL CAMPEONATO MUNDIAL DE 1962

El distinguido abogado y prestigioso dirigente del fútbol chileno, señor Hidalgo Ceballos Bustos, ha sido nombrado secretario del Comité Organizador del Campeonato Mundial de Fútbol de 1962, a realizarse en nuestro país.

La designación del señor Ceballos—que pasa a ocupar la vacante producida por el sensible fallecimiento de don Juan Pinto Durán—ha llevado verdadera satisfacción a los círculos futbolísticos y de portivos en general, en donde siempre se le reconocieron sus espléndidas condiciones de hombre de trabajo, capaz y de valiosas iniciativas. Presidente durante varios períodos de club Magallanes, a título de miembro del Consejo de la Federación de Fútbol de Chile—en representación de la Asociación de Concepción—y hasta el año pasado integrante del Tribunal de Penas del fútbol profesional, Hidalgo Ceballos tiene, además, sólidas vinculaciones de amistad con el periodismo deportivo, y es, actualmente, miembro honorario del Círculo de Cronistas Deportivos de Chile.

## La pelea de mañana de Logari con Ortega será transmitida en español

A las 24 horas, por la Cabaigata Deportiva Gillette, de Radio Nuevo Mundo.— El match es por la eliminatoria del campeonato del mundo de peso welter

Isaac Logari de Camaguey, Cuba, y Gaspar Ortega, de Mexicali, México, se enfrentarán mañana en el Cleveland Arena, en una pelea eliminatoria a diez asaltos en la división de los welters. La Cabaigata Deportiva Gillette hará la transmisión en español directamente desde ring side, comenzando a las 24 horas, y podrá ser escuchada aquí a través de Radio "Nuevo Mundo".

Esta será la primera pelea de una serie eliminatoria en que participarán seis boxeadores, para determinar el sucesor a la corona mundial de la categoría de peso welter, que quedó vacante cuando Carlos Basilio derrotó a Sugar Ray Robinson y se proclamó campeón de los medios. Los otros cuatro boxeadores que participarán en el torneo de eliminación, son Vince Martinez, de Patterson, New Jersey; Virgil Alías, de San Luis; Gil Turner, de Elizavita, y George Barnes, de Australia.

El cubano Logari, que sólo cuenta 23 años de edad, ha tenido un total de 63 peleas, de las que ha ganado 51, ha perdido 7 y ha empatado en cinco ocasiones. De sus triunfos, 19 han sido por la vía rápida. Logari no está considerado como un peador contundente, pero sí, es un maestro en el arte del boxeo. Al igual que su compatriota Kid Gavilan (ex campeón mundial de los welters), Logari está reconocido como uno de los más astutos boxeadores que batallan en los cuadriláteros.

El mexicano Gaspar Ortega es uno de los boxeadores que más rápidamente ha subido en el mundo pugilístico. Ortega ha derrotado por puntos en dos ocasiones a Logari, y tiene a su haber dos victorias sobre el ex campeón de los welters, Tony De Marco. Ortega ha tenido 52 peleas profesionales, de las que ha ganado 42, perdido 9 y un empate. De sus triunfos, 17 han sido por nocaut.

Al igual que Logari, Ortega no está considerado como un peador contundente, sin embargo, es un boxeador sumamente agresivo y no teme a irse al toda y dame con sus compañeros, pues le gusta cambiar golpes frecuentemente, como lo ha demostrado en peleas que ha tenido anteriormente frente a sólidos peadores.

La pelea de mañana es de vital importancia para ambos boxeadores, pues la victoria representará las posibilidades de pelear luego por el título mundial de los welters. Con este incentivo por medio, tanto Logari como Ortega se justarán el todo por el todo para cargar con la victoria.

Jugado ayer en Belfast, por las eliminatorias del Campeonato Mundial, pero con el carácter de amistoso, porque la intensa niebla impidió al árbitro húngaro Zsolit, designado oficialmente, para trasladarse a tiempo, desde el aeródromo hasta el estadio.— Dos mil irlandeses entraron a la cancha y las empredieron a golpes con los players italianos, dejando a varios aturridos.— Razones de esta desusada reacción de los fanáticos locales: la presencia de los sudamericanos Gigghia, Schiaffino y Montuori en el seleccionado nacional italiano y un feo foul de Chiapella, con los dos pies en alto, contra el puntero irlandés Mc Farland.

BELFAST, 4.— (UP).— Millares de furibundos irlandeses abasaron hoy al seleccionado de fútbol de Italia al finalizar un partido amistoso con Irlanda del Norte, que terminó empatado a dos goles.

Por lo menor un jugador italiano, el centro half Ferrario, fue dejado inconsciente a golpes. Varios otros fueron sacados de la cancha en camilla, pero los dirigentes informaron más tarde que ninguno de ellos había sufrido lesiones graves.

La policía intervino rápidamente contra los atacantes, repartiéndoles golpes a diestra y siniestra, pero resultó demasiado pequeña para contener a la multitud a tiempo. Varios espectadores fueron arrojados.

Los jugadores irlandeses acudieron en ayuda de los italianos, pero la multitud airada los apartó a empujones. Uno de ellos, el guardavalla Harry Greig, recibió golpes y puntapiés cuando trató de proteger con los brazos a un jugador italiano, pero ambos consiguieron escapar hacia la salida, perseguidos por los espectadores.

Al cabo de muchos esfuerzos, la policía logró resguardar a los jugadores italianos y hacerlos salir del campo, escoltados hasta los camiones.

Este fue uno de los desórdenes más graves producidos en la historia del fútbol británico.

Unos dos mil espectadores invadieron la cancha al terminar el partido, que desde el principio tuvo de todo, menos de amistoso. Otros 80.000 abuchearon a los italianos desde las tribunas y galerías, lanzándole toda clase de objetos.

El partido debió ser el primero de los dos últimos que debe jugar Italia en las eliminatorias para el próximo Campeonato Mundial, pero se le dio carácter amistoso por no haber llegado a tiempo el árbitro designado por la FIFA, el húngaro Bela Zsolit, demorado en el aeropuerto de Londres por la niebla. En su lugar arbitró el juez local T. J. Mitchell.

El desorden estalló cuando el jugador italiano Chiapella, half derecho, saltó con los dos pies sobre el puntero Peter Mc Farland. Chiapella fue expulsado del campo, pero eso no aplacó a los espectadores, y bastante enojados invadieron la cancha por todos sus costados.

La tensión venía en aumento desde la llegada de los italianos. Estos negaron al momento las denuncias de la prensa británica de que ingerían drogas antes de los partidos, y reaccionaron con más ira aún ante los ataques de la prensa contra la Federación Italiana por usar jugadores de origen sudamericano en su equipo.

Tres sudamericanos formaron hoy por Italia: los uruguayos Gigghia y Schiaffino, y el argentino Montuori. Gigghia y Montuori marcaron los dos goles de los visitantes. Los sudamericanos figuraron entre los atacados, pero los tres consiguieron escapar con sólo algunos rasguños.

El caldeamiento de los ánimos llegó a su culminación al anunciarse, al comienzo del partido, que éste sería sólo amistoso. Desde el principio la multitud tuvo manifestaciones hostiles para los italianos y aplaudió entusiastamente cada vez que uno de ellos era derribado por un irlandés.

El estallido final se dio inevitablemente a causa de un pugilato general producido entre los jugadores a principios del segundo tiempo.

Los cuadros formaron como sigue: ITALIA.— Bugattti, Corradi y Cer-

Irlanda del Norte.— Oreggi, Keen y Mc Mahal; Danny Blanchflower, Jack Blanchflower y Peacock; Selingham, McIlroy, Meadams, Quah y McFarland.

Gigghia abrió la cuenta a los 5 minutos del período inicial, pero Cash empató cuatro minutos después. Montuori dio ventaja otra vez a los italianos a los 7 minutos del segundo tiempo, pero el mismo Cash empató a los 16.

Los dirigentes de ambos cuadros se pusieron de acuerdo para resolver el problema del atraso del árbitro oficial. Los italianos rechazaron una propuesta de Irlanda del Norte para que el partido eliminatorio se jugara esta noche. Los irlandeses se negaron a jugar mañana, como propuso Italia.

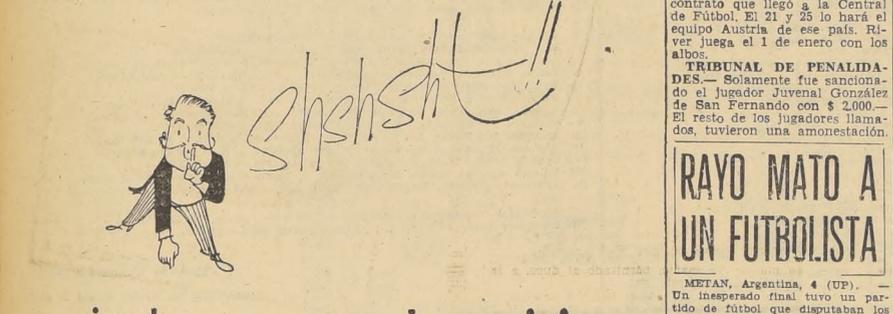
Los italianos se hospedaron esta noche en un hotel, regresando a su país a mañana, y regresando mañana a Italia.

La fecha del partido oficial será fijada mediante negociaciones a larga distancia.

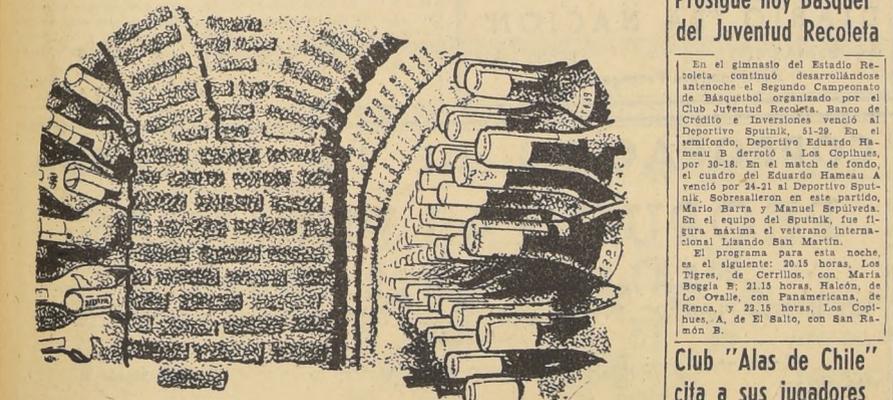
Ninguno de los dos equipos se ha clasificado aún para la ronda final del Campeonato Mundial. Eso dependerá del resultado del partido entre Italia e Irlanda del Norte y entre Italia y Portugal, el otro miembro del grupo de eliminación. Más detalles debe seguirse el 29 de diciembre, en Milán.

## Sancionan a Bonhoff y Eduardo Balducci

Buenos Aires. (UP).— La Federación Deportiva de Argentina suspendió al sprinter Gerardo Bonhoff y al semifundista Eduardo Balducci, por haber tomado parte, sin autorización, en el Festival Deportivo de las Juventudes, celebrado por Rusia.



silencio!!!... el vino está durmiendo



Los grandes Vinos Casa Blanca se HACEN según las más antiguas normas de la tradición. Una de éstas, consiste en dejarlos en reposo, en bodegas, en penumbra...

Quien lo diría! Después de ese silencio, la algazara alegre y cordial que se destapa en cada mesa cuando se sirven Vinos Casa Blanca! Suavidad, vigor, bouquet y cordialidad puede usted brindar, sirviendo Vinos Casa Blanca! ¡el vino de la buena vecindad!

Pida nuestros Vinos embotellados BARSAC - RHIN POMMARD



# ASÍ VENDE RADIO CITY...

Ve que regalos ofrecemos por ventas al CONTADO

**Facilidades de RADIO CITY**

	Mensual
<b>ENCERADORAS:</b>	
Sindelén	\$ 5.200.-
Famela	6.300.-
Sahid	6.600.-
Fakir	8.000.-
<b>LAVADORAS:</b>	
Madema, chica	\$ 6.700.-
Madema, centrífuga	18.000.-
Hoover	11.000.-
<b>JUGUERAS:</b>	
Fracmo Junior	\$ 2.400.-
Fracmo De Lux	2.600.-
Famela	2.900.-
Sindelén	3.000.-
<b>CUCHILLERIA ALEMANA:</b>	
120 piezas	\$ 11.000.-
96 piezas	5.600.-

**RADIO CITY ESTADO 64 y 96**  
DOS LOCALES PARA SERVIR A USTED

# Nómina alfabética de los ciudadanos inscritos en las Secciones que se indican en cada caso, del Registro Electoral de la Comuna de Parque Cousiño

N.º de la ins. en el padrón	Ciudadanos inscritos (Apellido paterno y materno)	Profesión u oficio	Domicilio	Número del Carnet de Identidad	N.º de la ins. en el padrón	Ciudadanos inscritos (Apellido paterno y materno)	Profesión u oficio	Domicilio	Número del Carnet de Identidad	N.º de la ins. en el padrón	Ciudadanos inscritos (Apellido paterno y materno)	Profesión u oficio	Domicilio	Número del Carnet de Identidad
<b>REGISTRO GENERAL DE MUJERES - SECCION N.º 46.</b>														
1	Amaro Amaro, Aída del C.; embajadora; Santiago 1070.		3314211 Stgo.		22	Freire Sen, Gladys Dorca; empleada; Avda. Matta 1360.		3413473 Stgo.		8	Orellana Vidal, Rodolinda; sastrera; Tocornal 1362.		2250676 Stgo.	
12	Aizpurúa Acuña, Guillermina; empleada; San Fco. 1237.		3280644 Stgo.		136	Figueroa Ramírez, Emma Olga; Victoria 1472.		1775999 Stgo.		24	Ondenes Gaete, Adriana; empleada; Portugal 1885.		2963960 Stgo.	
28	Agullera Alfaro, Genevieve; Gálvez 1244.		1416022 Stgo.		193	Franzolini Tagliola, Lidia; San Ignacio 1333.		1751348 Stgo.		32	Ojeda Cáceres, Alicia Raquel; Chileo 1481.		4181288 Stgo.	
54	Alvarez, Eleodora del C.; San Ignacio 1645.		35191 Coquimbo.							90	Ojeda Rojas, Ana Victoria; Aldunate 1415.		918517 Stgo.	
56	Araya Soto, Diamantina del C.; Chileo 1750.		1553620 Stgo.							117	Ostrowski Abrahamowicz, Bertha; San Ignacio 1228.		1704293 Stgo.	
67	Amendabar Palma, Sara G.; Carmen 1605.		3583938 Stgo.							124	Osoiro Ipinza, Raquel; contadora; Cuevas 1353.		876700 Stgo.	
112	Avila, Armandina; Stgo. Concha 1423.		1622609 Stgo.							158	Opazo Muñoz, Sonia C.; empleada; San Diego 1321.		2979929 Stgo.	
113	Agullera Alvarez, Jacinta; modista; Padre Orellana 1963.		3804240 Stgo.							173	Oyarce Pérez, Luisa María; estudiante; Stgo. Alica 1057.		3530388 Stgo.	
135	Ahumada Riveros, Rebeca Leonor; religiosa; Santiaquillo 1303.		1800283 Stgo.											
137	Alquinta Yáñez, Santos; modista; Santiaquillo 1303.		1800283 Stgo.											
143	Avales Arvalo, Irma de las M.; obrera; San Diego 1495.		1369824 Stgo.											
153	Araya Sierralta, Blanca; Juan Vicuña 1501.		1016930 Stgo.											
157	Aguirre Lagunas, Raquel E.; Roberto Espinoza 2122.		1826856 Stgo.											
159	Aguiar Merino, Bertha; maestra de cocina; Chileo 1950.		1211407 Stgo.											
166	Alende Aros, María Lucipina; Lira 1219.		44371 Quillota.											
168	Alvarez Lobos, Adriana; San Fco. 1735.		3240627 Stgo.											
2	Bravo Quezada, Lucía Haydée; Padre Orellana 1561.		3508095 Stgo.											
14	Bruna Zúñiga, María Haydée; Padre Orellana 1561.		3280644 Stgo.											
25	Bondor Matús, Olga Amanda; Bío Bío 1113.		1923059 Stgo.											
26	Bondor Matús, Olga Amanda; Bío Bío 1113.		1923059 Stgo.											
36	Bassa Grimalt, Ana María; empleada; Padre Orellana 1359.		2258339 Stgo.											
42	Briónes Jorquera, Ana María; modista; Padre Orellana 1359.		2258339 Stgo.											
52	Benítez, Aurora del Carmen; comerciante; Chileo 1470.		18231 Chuquicamata.											
64	Bascone Santander, Andrea; Natali 2036.		3631969 Stgo.											
65	Bascone Molina, Fresa; Natali 2036.		942118 Stgo.											
76	Bustamante Armijo, María G.; Sierra Bella 1544.		3539759 Stgo.											
79	Bravo Iturrieta, Graciela Emma; Chileo 1227.		2385 Suñosa.											
109	Buena Avila, Yolanda; matrona; Rogelio Ugarte 1108.		2159552 Stgo.											
120	Bustamante Rojas, Cesarina del C.; Santa Elena 1192.		33814 Buln.											
125	Banegas Rivera, Eliana M.; Vicuña Mackenna 1547.		2774204 Stgo.											
126	Bové Mella, Eugenia; Waldo Silva 2261.		2306565 Stgo.											
146	Bayer Marín, Carolina del C.; Sta. Elena 1920.		3191070 Stgo.											
154	Briónes Jorquera, María E.; empleada; Aldunate 1734.		3836528 Stgo.											
21	Cartagena Peña, Elena G.; comerciante; Avda. Matta 780.		2392953 Stgo.											
30	Carvajal Figueroa, Bertha; farmacéutica; Sta. Rosa 1500.		751585 Stgo.											
43	Capetillo Videla, Aurelia O.; estudiante; Vicuña Mackenna 1949 D.		3633348 Stgo.											
44	Castillo, Adriana del C.; profesora; Sierra Bella 1544.		31829 Coquimbo.											
48	Castro Fernández, Marta G.; Tocornal 1544.		3539759 Stgo.											
74	Castellano Calderón, María E.; Sierra Bella 1544.		3539759 Stgo.											
87	Castillo Olivera, Elena M.; Vicuña Mackenna 1547.		2774204 Stgo.											
89	Cabezas Pérez, Alicia Lucrecia; empleada; Avda. Portugal 1553.		2093420 Stgo.											
110	Cavariés Trujillo, Ruth Iris; practicante; Suble 75.		3105528 Stgo.											
119	Carrera Urrutia, Manda S.; A. Prat 1183.		1391820 Stgo.											
138	Canillana, Zuleida de las M.; Roberto Espinoza 2136.		1105879 Stgo.											
139	Castro González, Aída; Edo. Matte 1734.		1062159 Stgo.											
178	Collao Acevedo, María; obrera; Sargento Aldea 1369.		1389191 Stgo.											
183	Contreras Porteguez, María M.; empleada; Franklin 636.		3851185 Stgo.											
192	Cano Carrasco, Julia; A. Prat 1432.		925612 Stgo.											
197	Castro Velásquez, Juana María; Natali 1483.		3927876 Stgo.											
69	Díaz Ibarra, María Teresa; modista; Juan Vicuña 1464.		1887761 Stgo.											
127	De Cea, Espelo, Gregorio del C.; Placer 1314.		1924106 Stgo.											
130	Díaz, Eliana del Carmen; Gálvez 1265.		1661723 Stgo.											
147	Díaz Matta, María; Fabrica 1821.		1497213 Stgo.											
176	Díaz Poblete, Etelvina; operaria; Portugal 1506.		948538 Stgo.											
185	Dominquez Morales, Elvira; A. Prat 1276.		217897 Stgo.											
88	Escobar Domínguez, Orfelina; modista; Arturo Prat 1276.		3609601 Stgo.											
89	Espinoza Alfaro, Flor María; profesora; Rogelio Ugarte 1108.		2159552 Stgo.											
101	Escobar Masa-Fierro, María; Juan Vicuña 1375.		1668451 Stgo.											
126	Espejo Tasker, María Isabel; Los Algarrobos 2130.		333728 Valparaíso.											
152	Escobar Vázquez, Clara R.; San Isidro 1024.		900374 Stgo.											
162	Escoda Ortiz, Teresa de Jesús; modista; Rosaura Acuña 468.		2937110 Stgo.											
179	Espinoza Hidalgo, Dina; Sta. Elvira 479.		27910 Talagante.											
185	Escobar Domínguez, Lucía; modista; A. Prat 1276.		3713558 Stgo.											
17	Flores Acuña, Aurelia del C.; Avda. Matta 360.		3034600 Stgo.											
18	Fuenjuevillas Gumucio, Gilda A.; empleada; Santa Rosa 1865.		2811630 Stgo.											
32	Goldstein Lembergman, Berta; D de C.; A. Prat 1860.		1414351 Stgo.											
41	García Tejos, Gabry del Tránsito; empleada; Lord Cochrane 1740.		3839410 Stgo.											
39	Gómez González, Josefina del C.; Gálvez 1159.		3482092 Stgo.											
62	Gallardo, Flor María; Carmen 1883.		3648221 Stgo.											
63	García Reyes, María Eufemia; Suble 567.		1091815 Stgo.											
75	González González, Marta Inés; General Gana 697.		1769050 Stgo.											
85	Gaete Olmos, Marta; matrona; Portugal 1685.		41085 Sta. Cruz.											
96	González, Luisa; Pobl. Sta. Rosa. Pas. 1 N.º 2374.		1986302 Stgo.											
94	González Vega, Berta Rosa; Franklin 1423.		1826331 Stgo.											
104	Godoy Henríquez, Juana Rosa; A. Viel 1912.		1751566 Stgo.											
105	Godoy Vargas, Lilia Silvia; profesora; A. Viel 1912.		3156800 Stgo.											
116	Galdames Vergara, Graciela; R. Ugarte 2002.		1663395 Stgo.											
133	Greñ Astorga, Marina; Suble 782.		1851509 Stgo.											
174	García Herrera, Olga Adriana; empleada; Lira 1435.		2776529 Stgo.											
182	Garin Cornejo, Emilia; San Isidro 1513.		1011265 Stgo.											
12	Horta Lazo, Luzmila Mafalda; D de C.; Gálvez 1422.		4197392 Stgo.											
32	Hormazábal Hormazábal, Ana R.; Franklin 1484.		9719296 Stgo.											
114	Henríquez Rojas, María Lucía; Sierra Bella 1505.		1518205 Stgo.											
115	Hensel Galdames, Julia G.; R. Ugarte 2002.		1988513 Stgo.											
134	Hernández Lobos, Domitila del C.; Purán Indómito 1709.		576153 Stgo.											
172	Hormazábal Hernández, Guillermina; profesora; Art. Gutiérrez 1601.		600402 Stgo.											
93	Iurrieta Zúñiga, Melania; Pedro Montt 1474.		710751 Stgo.											
170	Iversen Winder, Nora; Franklin 951.		3037411 Stgo.											
61	Jure Cares, María; Empl. Públ.; San Fco. 1198.		40700 Los Angeles.											
66	Jiménez Alarcon, María Luisa; comerciante; R. Euzenbe 1519.		3062666 Stgo.											
187	Johnsen Quintana, Aura S.; Sta. Rosa 1222.		2252386 Stgo.											
189	John Escudero, María C.; A. Gutiérrez 1571.		989389 Stgo.											
15	Lisoni Carrasco, Ana Lidia; empleada; San Ignacio 1659.		4137564 Stgo.											
46	Lagos Palacios, Emma Rosa; profesora; Artemio Gutiérrez 1325.		1703591 Stgo.											
47	Lucar Figueroa, Luisa Elcira; Art. Gutiérrez 1850.		4130119 Stgo.											
72	Lecunas Acuña, Virginia; R. Espinoza 2122.		486545 Stgo.											
96	Lizama Leiva, Marcelina del C.; San Ignacio 1603.		5018123 Stgo.											
102	López Murrillo, Juana Inés; empleada; Portugal 1533.		3648221 Stgo.											
148	Leiva Pérez, María Ester; empleada; Sta. Rosa 1385.		1314522 Stgo.											
149	López Alarcón, Josefina de las M.; operaria; Pedro Lagos 650.		1173682 Stgo.											
3	Meza Santibáñez, Florencia A.; Chileo 1294.		36437 Copiapó.											
9	Matute Mora, María Magdalena; profesora; Sta. Rosa 1418													

DE ALEJANDRO BOBOLENSKY:

# La crianza y las carreras en la URSS

Después de los datos oficiales de la hipica soviética con los que nos encontramos en este momento, el enorme desarrollo del deporte en todas las ramas del deporte en la URSS, es evidente. En el año 1957, el deporte de la URSS, que destruyó casi por completo el plan de caballo en 1917, se ha desarrollado en un ritmo extraordinario. En el momento de escribir estas líneas, se han importado un número sustancial de caballos ingleses al doble de caballos ingleses en su mayoría son caballos de pura sangre. En el momento de escribir estas líneas, se han importado un número sustancial de caballos ingleses al doble de caballos ingleses en su mayoría son caballos de pura sangre. En el momento de escribir estas líneas, se han importado un número sustancial de caballos ingleses al doble de caballos ingleses en su mayoría son caballos de pura sangre.

## Metes y competidores de las carreras del próximo domingo en el Sporting Club

**PRIMERA CARRERA - 1.400 metros - Premio WARRLOCK - Sexta serie - A las 13 horas - Jinetes aprendices**  
 1. G. Larrea  
 2. H. Quijada  
 3. J. P. Arias  
 4. J. P. Arias  
 5. J. P. Arias  
 6. J. P. Arias  
 7. J. P. Arias  
 8. J. P. Arias  
 9. J. P. Arias  
 10. J. P. Arias

**SEGUNDA CARRERA - 1.300 metros - Premio WINCHESTER - A las 14 horas - Tres años, perdedores - Serie "A"**  
 1. J. P. Arias  
 2. J. P. Arias  
 3. J. P. Arias  
 4. J. P. Arias  
 5. J. P. Arias  
 6. J. P. Arias  
 7. J. P. Arias  
 8. J. P. Arias  
 9. J. P. Arias  
 10. J. P. Arias

**TERCERA CARRERA - 1.400 metros - Premio WARRLOCK - Sexta serie - A las 15 horas - Jinetes aprendices**  
 1. G. Larrea  
 2. H. Quijada  
 3. J. P. Arias  
 4. J. P. Arias  
 5. J. P. Arias  
 6. J. P. Arias  
 7. J. P. Arias  
 8. J. P. Arias  
 9. J. P. Arias  
 10. J. P. Arias

**CUARTA CARRERA - 1.400 metros - Premio WARRLOCK - Sexta serie - A las 16 horas - Jinetes aprendices**  
 1. G. Larrea  
 2. H. Quijada  
 3. J. P. Arias  
 4. J. P. Arias  
 5. J. P. Arias  
 6. J. P. Arias  
 7. J. P. Arias  
 8. J. P. Arias  
 9. J. P. Arias  
 10. J. P. Arias

**QUINTA CARRERA - 1.400 metros - Premio WARRLOCK - Sexta serie - A las 17 horas - Jinetes aprendices**  
 1. G. Larrea  
 2. H. Quijada  
 3. J. P. Arias  
 4. J. P. Arias  
 5. J. P. Arias  
 6. J. P. Arias  
 7. J. P. Arias  
 8. J. P. Arias  
 9. J. P. Arias  
 10. J. P. Arias

**SEXTA CARRERA - 1.400 metros - Premio WARRLOCK - Sexta serie - A las 18 horas - Jinetes aprendices**  
 1. G. Larrea  
 2. H. Quijada  
 3. J. P. Arias  
 4. J. P. Arias  
 5. J. P. Arias  
 6. J. P. Arias  
 7. J. P. Arias  
 8. J. P. Arias  
 9. J. P. Arias  
 10. J. P. Arias

**SEPTIMA CARRERA - 1.400 metros - Premio WARRLOCK - Sexta serie - A las 19 horas - Jinetes aprendices**  
 1. G. Larrea  
 2. H. Quijada  
 3. J. P. Arias  
 4. J. P. Arias  
 5. J. P. Arias  
 6. J. P. Arias  
 7. J. P. Arias  
 8. J. P. Arias  
 9. J. P. Arias  
 10. J. P. Arias

**ACTUALMENTE, según el testimonio del coronel soviético Noskov, uno de los jefes de la crianza en URSS, los mejores reproductores que tiene Rusia (alemanes y húngaros, en su mayoría) son caballos, apenas regulares en su patria, lo que demuestra claramente a qué punto la calidad está baja.**

El Gobierno imperial ruso el adicto de publicar el primer volumen de Stud-Book después del inglés, mucho más antiguo. El Stud-Book ruso salió en 1936, mientras el francés apareció en 1938, el austriaco en 1942, el alemán en 1947 y el italiano en 1950. Estados Unidos publicó el suyo en 1948, y Chile en 1952.

Actualmente, mientras Chile tiene más de 2.500 yeguas de crías inscritas y marcadas, en el último volumen del Stud-Book soviético (1954) figuran solamente 700 yeguas finas, incluso las 171 yeguas "requedadas" en Alemania Oriental y en otros países conquistados.

El calendario soviético de 1956 muestra que en el curso del año sobre cerca de 100 hipódromos que existen en la Unión han corrido solamente 600 animales, mientras en Chile con 6 hipódromos, hubo más de 2.300 participantes en las carreras. El promedio de caballos que corren en Moscú es de 60 para las 10 carreras programadas. En Chile con un número igual de carreras corren mínimo 150 caballos en cada uno de los hipódromos centrales, sea 300 sólo para Santiago contra 60, respectivamente en la capital de la URSS.

Estas cifras solas deben convencer a cualquier persona de buena fe que la hipica soviética está sumamente atrasada. ¡Hacien do los mismos cálculos para Estados Unidos, Inglaterra y Francia en relación con la URSS a donde llegará la diferencia!

En la última temporada de Mosú (1955, puesto que estando el hipódromo en reconstrucción no se corrió en 1956) los resultados del año en curso no me han llegado todavía) corrieron un total de 184 días, y 132 días

Como se sabe, en la URSS los caballos corren en serie por edad solamente a peso de reglamento. En dos oportunidades clásicas: los premios Critérium y Comparação (1.200 y 2.400 metros) corren caballos de diferente edad juntos.

Único adelanto de la hipica soviética — no existen handicaps — Los principales hipódromos del país tienen apuestas mutuas, son ellos: Moscú, Lvov, Rostov (los tres principales), Plátsk, Bakú, Frunze, Sverdlovsk, Kiev y Jarkov, en todos los otros no se puede apostar.

El Gobierno descuenta 25 por ciento sobre las apuestas. Corriendo un promedio de 6 caballos por carrera, los dividendos resultan ridículamente bajos.

En el programa hipico figuran 19 clásicos llamados "tradicionales". 5 de ellos para 2 años: 8 para 3, 4 para 4 y 2 para todo caballo.

La inferioridad de la crianza soviética resalta a la vista con más fuerza cuando se estudia los pedigrees de los ganadores clásicos de 1956. De los 15 caballos que ganaron las carreras "tradicionales" uno sólo es ruso por ambos lados; 4 son de padres y madres "requedados" en Alemania o importados después de la guerra; 7 por reproductores húngaros o alemanes con madres rusas; y 3 por padres rusos con madres "requedadas".

Para terminar mencionaremos el hecho que Bellini, el famoso crack italiano, nada menos que abuelo paterno de Ribot, que hacía la monta en Alemania fué llevado a Rusia y... figura como desparejado, privando la hipica mundial de uno de sus más grandes valores.

A continuación y para más con

vincimiento dará la lista de los records soviéticos y chilenos: Tabla de records soviéticos (tomados obtenidos en Moscú y en césped después de 1954), menos uno. Critérium, 1.200 metros, en 1:11 4/5; record chileno: 1:09 4/5. Comparação, 2.400 metros, en 1:26; record chileno: 1:22.

Boana, 1.500 metros, en 1:33; record chileno: 1:28 3/5. Barbaria II, 1.600 metros, en 1:38 4/5; record chileno: 1:34 4/5. Jarkov, 1.800 metros, en 1:51 6/10; record chileno: 1:47 3/5.

Epoca, 2.000 metros, en 2:04; record chileno: 1:59 3/5. Ranzir, 2.400 metros, en 2:28; record chileno: 2:26 2/5. Fokua, 3.000 metros, en 3:11 2/5; record chileno: 3:06.

Mus, 3.200 metros, en 3:26 (en 1948); record chileno: 3:20 3/5. Ranzir, 4.000 metros, en 4:22; record chileno: 4:22 4/5. Gabitus, 4.800 metros, en 5:22 3/5; record chileno, no hay.

Alejandro Bobolensky Dadian

## CLASICO UNIVERSITARIO NOCTURNO CITACION A LAS BARRAS

Se comunica a los integrantes de las Barras de los Clubes Universidad Católica y Universidad de Chile que se encuentran abiertas las inscripciones para actuar en el Clásico Universitario Nocturno 1957.

Los interesados podrán inscribirse de 18 a 20 horas, desde hoy, en Avda. Bernardo O'Higgins 340, primer piso, y Santa Lucía 240, sedes de ambos clubes.

GERMAN BECKER

Se comunica a los integrantes de las Barras de los Clubes Universidad Católica y Universidad de Chile que se encuentran abiertas las inscripciones para actuar en el Clásico Universitario Nocturno 1957.

Los interesados podrán inscribirse de 18 a 20 horas, desde hoy, en Avda. Bernardo O'Higgins 340, primer piso, y Santa Lucía 240, sedes de ambos clubes.

GERMAN BECKER

Se comunica a los integrantes de las Barras de los Clubes Universidad Católica y Universidad de Chile que se encuentran abiertas las inscripciones para actuar en el Clásico Universitario Nocturno 1957.

Los interesados podrán inscribirse de 18 a 20 horas, desde hoy, en Avda. Bernardo O'Higgins 340, primer piso, y Santa Lucía 240, sedes de ambos clubes.

GERMAN BECKER

Se comunica a los integrantes de las Barras de los Clubes Universidad Católica y Universidad de Chile que se encuentran abiertas las inscripciones para actuar en el Clásico Universitario Nocturno 1957.

Los interesados podrán inscribirse de 18 a 20 horas, desde hoy, en Avda. Bernardo O'Higgins 340, primer piso, y Santa Lucía 240, sedes de ambos clubes.

GERMAN BECKER

Se comunica a los integrantes de las Barras de los Clubes Universidad Católica y Universidad de Chile que se encuentran abiertas las inscripciones para actuar en el Clásico Universitario Nocturno 1957.

Los interesados podrán inscribirse de 18 a 20 horas, desde hoy, en Avda. Bernardo O'Higgins 340, primer piso, y Santa Lucía 240, sedes de ambos clubes.

GERMAN BECKER

Se comunica a los integrantes de las Barras de los Clubes Universidad Católica y Universidad de Chile que se encuentran abiertas las inscripciones para actuar en el Clásico Universitario Nocturno 1957.

Los interesados podrán inscribirse de 18 a 20 horas, desde hoy, en Avda. Bernardo O'Higgins 340, primer piso, y Santa Lucía 240, sedes de ambos clubes.

GERMAN BECKER

Se comunica a los integrantes de las Barras de los Clubes Universidad Católica y Universidad de Chile que se encuentran abiertas las inscripciones para actuar en el Clásico Universitario Nocturno 1957.

Los interesados podrán inscribirse de 18 a 20 horas, desde hoy, en Avda. Bernardo O'Higgins 340, primer piso, y Santa Lucía 240, sedes de ambos clubes.

GERMAN BECKER

Se comunica a los integrantes de las Barras de los Clubes Universidad Católica y Universidad de Chile que se encuentran abiertas las inscripciones para actuar en el Clásico Universitario Nocturno 1957.

Los interesados podrán inscribirse de 18 a 20 horas, desde hoy, en Avda. Bernardo O'Higgins 340, primer piso, y Santa Lucía 240, sedes de ambos clubes.

GERMAN BECKER

## CORTAS del TURF

UN AÑO y medio estuvo inactivo Antumal, sometido a un severo tratamiento ha vuelto a sentirse bien y es así como correrá este domingo en la cuarta carrera del Club Hipico, Antumal, en su nueva campaña, defendiendo las sedes del stud "El Oriente", que se quebrara en la carrera "Sociedad de Obreros" para machos, volvió al corral de Humberto Garretón. Como se sabe, este ejemplar no volverá a correr por haber quedado imposibilitado.

CONTINUA mejor el Jinete Angel Jaque que rodara hace dos semanas cuando trabajaba al caballo Hugonote. Consideran los médicos que su inactividad será por espacio de tres meses.

CON UN potrillo de reconocidos méritos al stud "Antia" que ya compró a Rebuscada, pizca reforzar su actual caballería. El nombre de este ejemplar no fué dado a conocer.

FUE OPERADO, y se encuentra en buen estado, el trainer Luis Santos que sufrió días atrás un accidente. Está internado en la clínica de Almirante Barros 76.

## LA CASA DEL BANDERIN

LA CASA DEL BANDERIN OFICINA Y VENTAS AHUMADAGI TALLERES BTA. ELAM 2015 TELEF. 51555

## METRO-CALIFORNIA

HOY ¡SENSACIONAL ESTRENO! LOCALIDADES NUMERADAS EN VENTA ¡LA PRESA QUE MÁS SE CAZA EN AFRICA ES EL HOMBRE! ¡EXPLOSIVA Y ESPECTACULAR!

## SANGRE SOBRE LA TIERRA

SOLO PARA MATORES ROCK HUDSON DANA WYNTER SIDNEY POITIER

## RADIO - PROGRAMA DE HOY

CB 57 - AGRICULTURA 7.30 Noticias del Mundo. 8.00 La Marcha del Mundo. 8.00 Discos y 1 Pick-Up. 10.30 La Chibola y sus Amigas. 13.00 Audición Francia. 15.00 Club Musical Dehesa. 15.05 Población. 20.00 La Tumbola de la Suerte. 23.00 Club del Radioteatro. 23.30 Balabales. 23.30 Último Informativo.

CB 66 - CHIENA 7.30 Noticias del Mundo. 8.00 Noticias del Mundo. 11.30 Francia y su Mundo. 13.30 Concierto Sábado. 15.30 Ecos de Broadway. 20.15 Presencia. 20.30 Ecos Populares. 21.45 Solistas Populares. 22.35 Concierto. 24.00 Resumen de Noticias.

CB 70 - SANTIAGO 8.05 Y Sonó el Despertador. 9.30 Reportero Musical. 11.30 Secretos Viena Victoria. 14.00 Yo lo Conozco. 18.00 Club de Balé. 19.00 Discos y Discos. 20.10 Inst. Chileno-Alemán. 21.00 Veladas Musicales. 22.00 Radioteatro. 23.30 Confidencias Medianoche.

CB 89 - CORE DE COMERCIO 7.30 Cantando bajo la Ducha. 10.00 Nosotras las Mujeres. 13.30 Complacido al Oyente. 16.30 Para Usar. 17.05 Club del Rock and Roll. 20.30 Músico Español. 21.05 Cuentos. 22.05 Un piano en la Noche. 23.30 Balabales. 23.30 Concierto Nocturno.

CB 92 - NUEVO MUNDO 7.30 Primer Informativo. 10.04 Fiesta del Hogar. 12.00 Viva Chile. 14.04 Sobremesa de los Duendes. 15.30 La Hora del 74. 18.15 Aláud y su Cia. 20.30 Cabalgata Deportiva. 21.30 Radioteatro. 22.00 Entrtelones. 23.00 Diario La Reforma.

CB 146 - MAGALLANES 7.30 Informativo. 10.04 Fiesta del Hogar. 12.00 Viva Chile. 14.04 Sobremesa de los Duendes. 15.30 La Hora del 74. 18.15 Aláud y su Cia. 20.30 Cabalgata Deportiva. 21.30 Radioteatro. 22.00 Entrtelones. 23.00 Diario La Reforma.

DESTACAMOS PROGRAMAS SELEKTOS DE HOY: CB 44: 13, 13.30, 21 y 22.30. CB 114: 17.45, 18.05, 20.15 y 23.30. CB 70: 11, 14.15, 18 y 23.30. CB 138: 15.05, 17.30, 19.30, 21.55.

## Exija lo mejor por su dinero...

confíe el servicio de agua caliente de su hogar a un TERMO ELECTRICO AUTOMATICO.

## Trotter UN PRODUCTO DE CALIDAD

Es mejor porque...

-SOMOS LOS FABRICANTES con la mayor experiencia en el ramo.

-ES CONSTRUÍDO con los últimos adelantos de la técnica moderna.

-TIENE TERMOSTATO regulable, de alta precisión.

-LLEVA ELEMENTOS calefactores blindados, de DURACION ETERNA.

-ESTA DOTADO con un fusible térmico auxiliar, de seguridad. (Pat. N.º 13277).

-TIENE ESTANQUE de cobre electrolítico de acero galvanizado, de duración extraordinaria.

-TIENE AISLACION a base de una gruesa capa de lana de vidrio.

-VA RESPALADO por tres años de garantía, con nuestro eficiente Servicio Técnico gratuito.

## SPLENDOR

GRANDIOSO SORTEO DE FIN DE AÑO... 3 BICICLETAS CENTENARIO "CIC" SEÑOR Y... 1 VIAJE A MENDOZA ida y vuelta

FORMIDABLE SORTEO DE NAVIDAD GUENDELMAN SASTRES REGALA 3 BICICLETAS "CENTENARIO" Y UN VIAJE ida y vuelta a MENDOZA

COMPRE HOY y GUARDE SU BOLETA que PUEDE SER UNA de LAS PREMIADAS VEA EN NUESTRAS VITRINAS LAS AFAMADAS BICICLETAS "CENTENARIO" CIC SEÑOR

AMBO PALM BEACH PANTALON FRESCO NECHURAS FINAS

TRAJE PRIMERA COMUNION TRAJES SASTRE

GUENDELMAN Sastres NO CONFUNDA LA DIRECCION SAN DIEGO 852

GUENDELMAN Sastres LO VISTE y LO MOVILIZA LADO TEATRO CAUPOLICAN

## Exija lo mejor por su dinero...

confíe el servicio de agua caliente de su hogar a un TERMO ELECTRICO AUTOMATICO.

## Trotter UN PRODUCTO DE CALIDAD

Es mejor porque...

-SOMOS LOS FABRICANTES con la mayor experiencia en el ramo.

-ES CONSTRUÍDO con los últimos adelantos de la técnica moderna.

-TIENE TERMOSTATO regulable, de alta precisión.

-LLEVA ELEMENTOS calefactores blindados, de DURACION ETERNA.

-ESTA DOTADO con un fusible térmico auxiliar, de seguridad. (Pat. N.º 13277).

-TIENE ESTANQUE de cobre electrolítico de acero galvanizado, de duración extraordinaria.

-TIENE AISLACION a base de una gruesa capa de lana de vidrio.

-VA RESPALADO por tres años de garantía, con nuestro eficiente Servicio Técnico gratuito.

FABRICA Y VENTAS: SAN PABLO 3801

Exijalo en las mejores casas del ramo

TEL. 96083-92836

Exijalo en las mejores casas del ramo

TEL. 96083-92836

Exijalo en las mejores casas del ramo

TEL. 96083-92836

Exijalo en las mejores casas del ramo

TEL. 96083-92836

Exijalo en las mejores casas del ramo

TEL. 96083-92836

Exijalo en las mejores casas del ramo

TEL. 96083-92836

Exijalo en las mejores casas del ramo

TEL. 96083-92836

Exijalo en las mejores casas del ramo

TEL. 96083-92836

Exijalo en las mejores casas del ramo

TEL. 96083-92836

Exijalo en las mejores casas del ramo

TEL. 96083-92836

Exijalo en las mejores casas del ramo

TEL. 96083-92836

Exijalo en las mejores casas del ramo

TEL. 96083-92836

Exijalo en las mejores casas del ramo

TEL. 96083-92836

Exijalo en las mejores casas del ramo

TEL. 96083-92836

Exijalo en las mejores casas del ramo

TEL. 96083-92836

Exijalo en las mejores casas del ramo

TEL. 96083-92836

Exijalo en las mejores casas del ramo

TEL. 96083-92836

Exijalo en las mejores casas del ramo

TEL. 96083-92836

Exijalo en las mejores casas del ramo

TEL. 96083-92836

Exijalo en las mejores casas del ramo

TEL. 96083-92836

Exijalo en las mejores casas del ramo

TEL. 96083-92836

Exijalo en las mejores casas del ramo

TEL. 96083-92836

Exijalo en las mejores casas del ramo

TEL. 96083-92836

Exijalo en las mejores casas del ramo

TEL. 96083-92836

Exijalo en las mejores casas del ramo

TEL. 96083-92836

Exijalo en las mejores casas del ramo

TEL. 96083-92836

Exijalo en las mejores casas del ramo

TEL. 96083-92836

Exijalo en las mejores casas del ramo

TEL. 96083-92836

Exijalo en las mejores casas del ramo

TEL. 96083-92836

Exijalo en las mejores casas del ramo

ALBAJAS, JOYAS

COMPOSUR Para joyas. Fabrica...
Nueva York 66. (8) B.O.C.
COPRO para plata, joyas usadas...

ARTICULOS P. BOGAR

13.980. COLOCON lana, refino a...
vista del cliente, outas para colchones...

ARRIENDOS OFRECEN

13.980. COLOCON lana, refino a...
vista del cliente, outas para colchones...

AUTOS Y CAM. VENDEN

OGARION, por viaje vende motose...
moderno 57, casi nueva, primer premio...

AVES Y PAJAROS

CANARIOS y canarias Flauta, Carm...
verdes, canela, anaranjados. Avda. Porales 2165. (24) 12-12 P.

CITACIONES VARIAS

CITASE A REUNION COMPLEMENT...
ria para elegir un Director y un Secretario...

COLEGIOS, INSTRUCCION

MODAS, arte y confeccion. Cursos...
rapidos. Profesora especialista. Alumnas...

OPERACIONES Bursatiles

Informacion proporcionada por TANNER Y CIA...
Bandera 52 - Oficina 406 - Santiago.

CIERRE DE AYER

Table with market data: ORO FISICO, BOLSAS, CEREAL, CARBON, etc.

ESCUELA DE AVIACION "CAPITAN VALAVOS"

CONCURSO DE ADMISION
Llamase a concurso de admision para llenar vacantes de catedes en las siguientes...

COLEGIOS, INSTRUCCION

APRENDIZAJE dibujo tecnico en 15 dias...
correspondencia: "Estudios Clasico"

ARRIENDOS OFRECEN

DIAGNOSCOGON. Escuela Politecnica...
de Ciencias Profesionales. Ultimos cursos...

ARRIENDOS OFRECEN

13.980. COLOCON lana, refino a...
vista del cliente, outas para colchones...

AUTOS Y CAM. VENDEN

OGARION, por viaje vende motose...
moderno 57, casi nueva, primer premio...

AVES Y PAJAROS

CANARIOS y canarias Flauta, Carm...
verdes, canela, anaranjados. Avda. Porales 2165. (24) 12-12 P.

CITACIONES VARIAS

CITASE A REUNION COMPLEMENT...
ria para elegir un Director y un Secretario...

COLEGIOS, INSTRUCCION

MODAS, arte y confeccion. Cursos...
rapidos. Profesora especialista. Alumnas...

EL CLUB DE LAS AMAZONAS



TARZAN - 5050



DICK TRACY



QUIERO VER A TU AMIGA SHANE EN PERSONA...



VICTIMA



LA BESTIA CAYO PATAS ARRIBA



POR OTRA PARTE QUIERO QUE VEAS LO QUE TENGO PREPARADO PARA TI...



Por Edgar Rice Burroughs



Por Chester Gould



PODEMOS CRUZAR AHORA, ES AGENTE TAN GENTIL HA CORTADO...



Por Edgar Rice Burroughs



Por Chester Gould



55) JUDICIALES Y LEGALES

CONSTITUCION DE SINDICATO - Con fecha 4 de diciembre de 1957...

55) JUDICIALES Y LEGALES

POSISION EFECTIVA HERENCIA INSTAURADA - Rosalinda Valenzuela...

55) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA - Herencia de Valentin Alonso Ruiz...

55) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA - Herencia de Valentin Alonso Ruiz...

55) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA - Herencia de Valentin Alonso Ruiz...

55) JUDICIALES Y LEGALES

POSISION EFECTIVA HERENCIA INSTAURADA - Rosalinda Valenzuela...

55) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA - Herencia de Valentin Alonso Ruiz...

55) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA - Herencia de Valentin Alonso Ruiz...

55) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA - Herencia de Valentin Alonso Ruiz...

55) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA - Herencia de Valentin Alonso Ruiz...

55) JUDICIALES Y LEGALES

POSISION EFECTIVA HERENCIA INSTAURADA - Rosalinda Valenzuela...

55) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA - Herencia de Valentin Alonso Ruiz...

55) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA - Herencia de Valentin Alonso Ruiz...

55) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA - Herencia de Valentin Alonso Ruiz...

55) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA - Herencia de Valentin Alonso Ruiz...

55) JUDICIALES Y LEGALES

POSISION EFECTIVA HERENCIA INSTAURADA - Rosalinda Valenzuela...

55) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA - Herencia de Valentin Alonso Ruiz...

55) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA - Herencia de Valentin Alonso Ruiz...

55) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA - Herencia de Valentin Alonso Ruiz...

55) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA - Herencia de Valentin Alonso Ruiz...

REMATOS

REMATO DE CASIMIRAS, ORDEN Alfredo...
Gutierrez, en Ahumada 10, de 2 a 3...

REMATOS

REMATO DE CASIMIRAS, ORDEN Alfredo...
Gutierrez, en Ahumada 10, de 2 a 3...

REMATOS

REMATO DE CASIMIRAS, ORDEN Alfredo...
Gutierrez, en Ahumada 10, de 2 a 3...

REMATOS

REMATO DE CASIMIRAS, ORDEN Alfredo...
Gutierrez, en Ahumada 10, de 2 a 3...

REMATOS

REMATO DE CASIMIRAS, ORDEN Alfredo...
Gutierrez, en Ahumada 10, de 2 a 3...

REMATOS

REMATO DE CASIMIRAS, ORDEN Alfredo...
Gutierrez, en Ahumada 10, de 2 a 3...

REMATOS

REMATO DE CASIMIRAS, ORDEN Alfredo...
Gutierrez, en Ahumada 10, de 2 a 3...

REMATOS

REMATO DE CASIMIRAS, ORDEN Alfredo...
Gutierrez, en Ahumada 10, de 2 a 3...

REMATOS

REMATO DE CASIMIRAS, ORDEN Alfredo...
Gutierrez, en Ahumada 10, de 2 a 3...

REMATOS

REMATO DE CASIMIRAS, ORDEN Alfredo...
Gutierrez, en Ahumada 10, de 2 a 3...

REMATOS

REMATO DE CASIMIRAS, ORDEN Alfredo...
Gutierrez, en Ahumada 10, de 2 a 3...

AGUIA PROFESIONAL

AGUIA PROFESIONAL - ABOGADOS, MEDICOS, DENTISTAS, etc.



Risas y Sonrisas

ERA UN cantante tan, pero tan pequeño, que sólo podía cantar en tono menor.

—MOLA, Pedro, me han dicho que te casaste hace poco... —Sí, ya estaba harto de la cocina de restaurante.

—Y ahora? —Ahora empiezo a encontrar que no era tan mala...

ERA TAN linda, tan linda, y tan modesta, que la llamaban Linda, y poniéndose más linda, siempre contestaba: —Cosas de los autores de más días...

UN TIPO va tranquilamente por la calle, cuando un hombre se le acerca y le propina un sonoro bofetón.

—¿Está usted loco? —¿Belbucea el agredido.

—¿Sí, qué pasa? —contesta el otro.

ANECDOTAS

Actuaba en París Eleonora Duse, y una mañana fue a visitarla, repentinamente, Georges de Porto Riche, el autor de L'Amoureuse.

La sorprendió en ropas de cama sin arreglo alguno, y no pudo reprimir un gesto de disgusto y asombro. Le parecía feísima.

—La Duse lo advirtió y lentamente se quitó las gafas, alzó la cabeza y como un relámpago se transformó de modo tan maravilloso que Porto Riche se quedó mudo.

—La Duse le dijo: —Amigo mío... Yo soy bella, jugando quierolo!

En una reunión, el humorista americano Mark Twain dijo:

Mark Twain y morista americana medicina Mark Twain tuvo que soportar a un terrible pelmazo que le tomó por un médico y le hizo un sin fin de preguntas relacionadas con la medicina. Por último, le dice:

—Y dígame, ¿conoce usted algo peor que sufrir al mismo tiempo de reumatismo y dolor de muelas?

—Ya lo creo —le contestó Mark Twain—. es mucho peor padecer al mismo tiempo reumatismo y baile de San Vito.



SIN PALABRAS

Palabras Cruzadas

Crossword puzzle grid with numbers and some filled-in letters.

- 1.—De figura de óvalo. 2.—Fron, poses, de 3a. pers. pl. 3.—Ania, ración de los mamontes...

RESULTADO DEL PUZZLE

Grid for the puzzle result with words like ENEMIGA, EBRÍA, VIGILANCIA, etc.



ALEX. DUMAS.

A. DUMAS, PADRE, COMO CANDIDATO

Alejandro Dumas, padre, nacido el 24 de julio de 1802 y muerto el 5 de diciembre de 1870, glorioso creador de tanto personaje y que debe sobre todo su gloria a "Los Tres Mosqueteros" y "Caballero de Arzagnan", también ensayó la política.

He aquí extractado su manifiesto de 1841. "Me presento como candidato a la diputación y pido los votos de Uds. He aquí mis títulos:

"Sin contar seis años de educación, cuarenta años de notario y siete años de burocracia, he trabajado durante 20 años a razón de 10 horas diarias, o sea, 73.000 horas; he compuesto 400 volúmenes, tiradas de 4.000 ejemplares y vendidos a 5 francos cada uno, o sea, 11.853.600 francos, distribuidos entre: directores, actores, decoradores, vestuario, dueños de salas, cantonistas, músicos, pobres, afichistas, comparsas, guardianes y bomberos; vendedores de madera, sastres, aceteros, barberos, aseguradores, controladores y empleados; maquinistas y peluqueros.

"Mis dramas han hecho vivir en París, durante 10 años, a 347 personas. "Triplizando la cifra para la provincia, se eleva a 1.041. "A lo que hay que agregar las acomodadoras, los jetes de claqué y los cocheros figura, 70. "En total, 1.450 personas.

"Los 35 dramas, representados uno con otro, cien veces cada uno, han producido 6.360.000 francos, distribuidos entre: directores, actores, decoradores, vestuario, dueños de salas, cantonistas, músicos, pobres, afichistas, comparsas, guardianes y bomberos; vendedores de madera, sastres, aceteros, barberos, aseguradores, controladores y empleados; maquinistas y peluqueros.

"Mis dramas han hecho vivir en París, durante 10 años, a 347 personas. "Triplizando la cifra para la provincia, se eleva a 1.041. "A lo que hay que agregar las acomodadoras, los jetes de claqué y los cocheros figura, 70. "En total, 1.450 personas.

El 7 del presente saldrá a luz en Italia el "Juicio Universal" de Giovanni Papini

FLORENCIA. (ANSA). —"Ayer, el manuscrito del "Juicio Universal" ha llegado a las 2.700 páginas, pero pienso que recién estoy en la mitad o un poco más del trabajo", escribía Papini en su "Diario", el 6 de noviembre de 1947. Y un año después, el 11 de diciembre de 1948 consignaba: "Cuatro mil páginas de mi libro están ya escritas, o sea, unas sesenta páginas de impresión. Los personajes son cerca de trescientos. Ahora comenzará una especie de inventario o registro, para descubrir si no hay lagunas, repeticiones o redundancias. Pero deberá incluirse, necesariamente, el otro millar de hojas". El 25 de enero de 1944, confirmado ante el mismo la mole gigantesca de la obra emprendida, estampaba en su "Diario": "He llegado a escribir 324 capítulos..." y de allí a un mes, el 17 de febrero: "No obstante el frío crudo que entumece manos y cerebro, trabajaba aquel invierno en su casa campestre de Bulciano, he logrado escribir otro capítulo de mi libro. He resuelto que la obra consistirá de 400 capítulos. No podrán ser menos, si quiero decirlo todo y aludir a todos".



GIOVANNI PAPINI

En una carta de 7 de marzo siguiente, dirigida a su editor y amigo Attilio Vallechi insistía en la importancia de la obra a la que se había dedicado por entero en sus penúltimos días de su vida. "Caro Attilio — decía —, estoy nuevamente prisionero de la nieve y no sé si quiera si esta carta podrá partir hoy. No obstante las adversidades de la estación, (mi estudio tiene sus ventanas cubiertas por el hielo), el trabajo continúa. Todo lo que he escrito (millares de hojas) ha sido pasado a máquina. Y sobre esta primera copia estoy trabajando ligera que como sobre el borrador, limando, cortando, agregando, reemplazando. Quien copiaba a máquina era

la fiel compañera de su vida, Jacinta, que siguió copiando y recopilando a medida que Papini proseguía su stormentada fatiga, y que no llevó a fin. Incluso, en cierto momento pensó si no ciertamente abandonar la empresa, por lo menos, dar una nueva estructura arquitectónica a la materia. Hallamos, en efecto, en el diario, bajo la fecha del 10 de febrero

de 1945 esta anotación: "Hoy, de improviso, se me ha ocurrido una nueva construcción del Juicio Universal. En vez de una serie de confesiones ordenadas cronológicamente, sería una verdadera y propia tragedia, totalmente dialogada, con resultados contrastes entre el Bien y el Mal; una sacra y profana representación, agitada e impulsada por las inventivas, las defensas y las contiendas. Misterio en 40 tiempos".

Sueño grandioso de poeta, quizás demasiado grandioso; uno de esos sueños que para realizarlo requieren una árdua y excepcional lucha con la po-

No fue capaz, y la mano de Papini hubo de dejar caer la pluma. Así, la obra más grande que había sido la esperanza de su vida, no pudo recibir el último ordenamiento y el último retoque. Pero ello no impidió que sea siempre un documento insigne, una creación de alto valor.

La impresión del monumental trabajo, encarada por la casa Vallechi, ha dado término ahora. La obra postera de Papini saldrá así a luz el 7 del presente mes en un volumen de mil quinientas páginas. Consta de un prólogo que comprende los capítulos denominados "Nuevo Cielo", "Nueva Tierra" y "Coro de los Angeles", al que siguen 330 capítulos con 18 coros, y finalmente, un epílogo que comprende 2 coros. En total, son 332 capítulos. De los personajes que aparecen en la obra, 174 son figuras históricas bien conocidas, como Napoleón o Alejandro Magno; y otros ocurrieron, como Jom Tob, el rabino muerto durante la masacre de York en 1190; o Milarepa, el mago poeta y eremita tibetano del siglo XI. Los personajes fueron elegidos de una manera que representasen a toda la vida humana en todas sus formas y fases, y todos los problemas espirituales y morales que han obsesionado a los hombres durante dos milenios.

Cualquiera pueda ser el juicio estético sobre la monumental obra que a luz saldrá a luz, ella está llamada a constituir, sin duda alguna, el más grande acontecimiento literario de estos años, lo que justifica la expectación que rodea a su conocimiento.



En este restaurant, la comida es riquísima.

CICUTA

Comic strip panel 1: "NO TENDRIA UN PAR DE ZAPATOS QUE LE SOBRE?"

Por Joros Palacio

Comic strip panel 2: "CAE COMO ANILLO AL DEDO, JUSTAMENTE LOS TENGO, AGUARDE"

Por Joros Palacio

Comic strip panel 3: "SON DEL PAHASO TITINO"

KID DINAMITA

Comic strip panel 1: "¡WA, JA, JA! VESE TIPO ESTÁ RECIBIENDO LA PALAZA DE SU VIDA?"

Por Sam Left

Comic strip panel 2: "¡POW!"

Por Sam Left

Comic strip panel 3: "¡HANIDO MUY LEJOS EN LOS DESTEN-DRE!"

MUNDOS GEMELOS

Comic strip panel 1: "¡FRENÉTICO, GARRYARRA-TRA A MARO ANTES DE QUE EL INMENSO TIRANOSAURO CAIGA SOBRE ELLOS O MUERTOS!"

Por Lino Palacio

Comic strip panel 2: "¿QUE PASO...? CASI NADA!"

Por Lino Palacio

Comic strip panel 3: "¡TUVE QUE DISPARAR LE OTRA VEZ A ESTE NIÑO... POR POS- CO NOS HACE PEDAZOS!"

RAMONA

Comic strip panel 1: "¡RAMONA ESTÁ GOPA NO TIENE SAL!"

Por Lino Palacio

Comic strip panel 2: "¡SÍ, SEÑORA LE ECHE TRES CLICHARADAS!"

Por Lino Palacio

Comic strip panel 3: "¡PRUEBELA!"

Por Lino Palacio

Comic strip panel 4: "¡TIENE RAZÓN ENTON- CES LE ECHE TRES CLICHARADAS DE AZUCAR!"

América de hoy

- 1492. — Haití. 1522. — Játiva. 1571. — El Príncipe Fernando. 1599. — Gregorio XIX. 1729. — La Princesa de los Ursinos. 1746. — Sublevación en Génova. 1791. — Mozart. 1804. — César Cantú. 1865. — Tratado Chileno-Fernando. 1870. — Alejandro Dumas, padre. 1919. — Sublevación con pasajeros en América. 1933. — Fin de la Ley Seca.

HAITI. — Colón descubrió la isla de Haití, a la que puso el nombre de La Española y que hoy alberga dos repúblicas hermanas: Haití y República Dominicana.

JATIVA. — Los imperiales conquistaron Játiva, último baluarte de la Germania. La Germania era un movimiento social que político, que se produjo en Valencia y Mallorca.

EL PRINCEPE FERNANDO. — Después de muerto el Príncipe Carlos y antes que naciera el que reinaría con el nombre de Felipe III, nace en Madrid el Príncipe Fernando, que fue jurado heredero del trono español, pero que falleció antes de cumplir ocho años de edad.

GREGORIO XIX. — Nicolás Stordani era elegido Papa y tomó el nombre de Gregorio XIX. Excomulgó a Enrique de Navarra, el de "París, bien vale una misa".

LA PRINCESA DE LOS UR- SINOS. — Debe de existir María Ana de la Tremouille, Princesa de los Ursinos, que desempeñaría un papel importante en las intrigas de la corte de Felipe V. Era una mujer muy dotada para la política y una vieja muy pesada de sangre.

SUBLEVACION EN GENOVA. — Génova se subleva contra los austriacos. Cinco mil imperiales mueren valientemente en el campo, el resto escapa hacia Lombardia. La ciudad de la vieja Liguria y de San Juan Bautista (porque la mayoría de los genoveses se llama Juan Bautista, cuyo diminutivo es "Bachicha", llamamos así a nuestros simpáticos hermanos de raza) se convierte en un foco de resistencia.

MOZART. — Moritz Wolfgang Amadeo Mozart, verdadero niño prodigio y gran músico. Murió muy joven, devorado por la tuberculosis, dejando una obra inmensa. Le gustaba tomar plisener y jugar al billar.

CESAR CANTU. — Nació el historiador César Cantú, en Bivrio, Italia. Había de vivir 91 años y escribió "Historia Universal", libro de gran boga en su tiempo y muy olvidado hoy por hoy. Es fácil encontrar tomos en las librerías de viejo y muy difícil de leerlos.

TRATADO CHILENO-PERU- ANO. — Chile y Perú celebran un tratado de alianza ofensiva y defensiva contra España. Chile cargaría con todo el peso de la guerra.

ALEJANDRO DUMAS, padre. — Moría Alejandro Dumas, padre, un gran novelista, creador de "Los Tres Mosqueteros" y mil obras más. Encanto de la juventud primera. Era mulato, Argelino, en un brindis en la corte, propuso: "De quién es esa mano morena que tiene una copa de champagne?". La respuesta fue: "Del príncipe de las letras de Francia". Saludos para el Gobernador Faubus.

Miscelánea instructiva

Según datos recogidos en las revistas de arte alemanas, Francia es, de todos los países europeos, el que cuenta con mayor número de artistas. En Italia tiene 829; Inglaterra 698; Alemania 610; Suiza 286; Austria 285 y Holanda 283.

EN 1755 HUBO en Lisboa, Portugal, un espantoso terremoto, a consecuencia del cual murieron cerca de 40 mil personas.

EN EL SUR de Nubia existe un árbol que silba. El viento, al soplar por entre sus ramas, produce un sonido semejante al de la flauta.

ADLAI STEVENSON, eminente figura del Partido Demócrata de los Estados Unidos, se ha retirado de la plaza pública por su desilusión por las aspiraciones presidenciales frente al candidato republicano, Eisenhower, quien ahora con renovado entusiasmo solicita su colaboración como asesor del Presidente.

Vicepresidente y Secretario de Estado en misiones de paz en las Américas, el Sr. Stevenson, tiene un campo de acción política exterior.

NOTA. — El artículo 61 del Reglamento de Farmacias establece que el día nocturno de recetas y prescripciones, para el despacho de las mismas, será atendido exclusivamente por la rejilla correspondiente.

TEMPORAL DEL TIEMPO (Redactado a las 20 horas del día 4 de diciembre de 1947)

En todo el país, incluyendo la región antártica, se ha registrado buen tiempo con vientos débiles y pacíficos. En el norte chico se produjeron nevadas aisladas durante la mañana. En los valles centrales se experimentó un descenso general de la temperatura.

PRONOSTICO Continuará el tiempo favorable. No obstante, se espera un aumento de la nubosidad para la mayor parte del territorio.

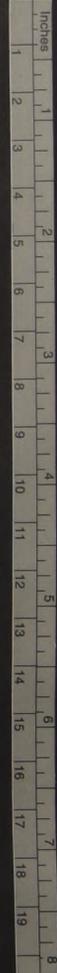
INFORMACIONES DE SANTIAGO Temperatura del aire (día 4) — Máxima: 26,7 grados C, a las 18 horas 30 minutos — Mínima: 13,4 grados C, a las 6 horas. Humedad relativa del aire (día 4) — Máxima: 77 por ciento, a las 8 horas 45 minutos — Mínima: 41 por ciento, a las 14 horas 30 minutos.

SOL (día 5). — Salida a las 6 horas 25 minutos. — Puesta a las 6 horas 43 minutos. — Gaita a las 12 horas 53 minutos. — Puesta a las 6 horas 18 minutos. — Luna llena el día 7. FASE: Luna llena el día 7.

TIEMPO PARA SANTIAGO Buenos, con nubosidad variable.

# SUPLEMENTO DEPORTIVO

## Chile, 3.º en Ciclismo



### HABLEMOS CLARO

LOS ÚLTIMOS compromisos internacionales de fútbol demostraron que andábamos pobres de centrales. No teníamos centro delantero e insiders. Ha sido una falta de años, porque si a veces hicimos contacto con un jugador en el medio del ataque, la tripieta no ha estado completa. Siempre me acordaré ya por su derecha o a la izquierda, o bien, el centro. Lo más completo, la fórmula que llegó a jugar mejor y más fuerte, fue la que integraron Hormazabal, Méndez y Robledo, para la Copa O'Higgins de 1955, en Brasil. Valían los hombres como expresivos de capacidad individual y valía la tripieta entera en demostración de armonía y potencia.

Para un próximo compromiso —en el caso de Dinamo de Moscú, por ejemplo— se podría experimentar con un tercio que, a nuestro modo de ver, puede resultar. La oportunidad hay que dársela. La formarían Eladio Rojas, Juan Soto y Leonel Sánchez. Jóvenes los tres, bien dotados, buenos jugadores, cada uno en su estilo, capaces de completarse y llegar a constituir una fuerza de calidad, fuerte y eficaz.

Sánchez jugó el sábado último, como insider izquierdo, y respondió. Lleva bien la pelota, sabe dominarla, tiene un dribling recto y hacia adentro, es guapo en el área y su tiro es potente, incisivo, de mucha dirección. Desde el centro del campo dispara mejor que de la punta, tiene mejor ángulo y perspectiva. Y, por lo mismo, tiene que embocar más. Y su agilidad más valiosa: mueve la pelota, es práctico, juega para toda la línea.

Sabemos todos lo que vale Soto y lo que tendrá que ser andando el tiempo, cuando adquiera mayor experiencia y pule sus propias condiciones. Sin pelota es muy hábil, astuto, oportuno. Sus roles están siempre dentro de ese molde, en la entrada rápida, inesperada, pero justa. Sabe anticiparse a la jugada. ¿Y cómo va al arco? Es un gol por partido.

Eladio Rojas apareció en el último match de Everton jugando como medio saquero. Se acomodó al puesto porque tiene recursos. Pero su posición exacta en la cancha debe ser la de insider derecho, de esos que suben y bajan, para aprovechar debidamente su chat potente y golpe de cabeza. Es un delantero de físico potente, alto, entrador, que es lo que están necesitando los delanteros chilenos, máxime cuando enfrentan a defensas de hombres forjados y rescatados. Además de que Eladio ha probado de que sabe jugar y que tiene calidad.

Este tercio, con dos pauteros como Moreno y Bello, los dos Cole, podría ser en el momento la solución al problema de ataque, que ha sido el más serio que han acusado los últimos combates de chilenos. Conviendría realizar la experiencia. Y nos parece que no sería tiempo perdido. — FACO LAGUNA.



## Fangio, actor de cine

**C**ARGADO de laureles y con una fortuna con muchos ceros a la derecha, Juan Manuel Fangio, campeón mundial de automovilismo, está considerando seriamente su retiro de las pistas. De concretarse su decisión, permitiría de que el nombre del mundialmente famoso "chueco" de Balcarce pase a iluminar las marquesinas del cine. Una productora de películas francesas ha formulado una interesante oferta a Fangio para que acepte el papel protagónico de una producción que se filmaría en París. Naturalmente que el argumento girará alrededor del tema automovilístico. Hasta se ha anticipado su título: "Gran Prix", lo que desde ya supone muchas secuencias en la pista de carreras con el campeón del mundo a bordo de una máquina dando emoción con el espectáculo de su pericia y arrojo.

Esta foto parece ser un anticipo de la próxima incorporación de Fangio al séptimo arte: al término de una de las carreras donde impusiera su calidad, Juan Manuel aparece recibiendo el saludo del famoso astro de la pantalla Gary Cooper. Parece un saludo de "colegas".

## JUICIO DE EUROPA - Brasil y Argentina, 1.era opción

Los principales técnicos del fútbol europeo dan como favoritos a los dos equipos sudamericanos para la Copa del Mundo 1958

LOS PRINCIPALES técnicos del fútbol europeo están participando en diversas encuestas acerca del Campeonato Mundial de Suecia. Todos, o casi todos ellos, destacan la firme opción al título que harán los equipos sudamericanos, es decir, Argentina y Brasil, ya que a Paraguay no lo mencionan en sus pronósticos. Luego del Sudamericano de Lima, tras el sensacional triunfo argentino, el equipo de Stabile era designado con la primera opción. Después del exodo hacia Italia y España de muchos de sus mejores valores, esa opción se ha ido inclinando hacia Brasil. Veamos lo que dicen esas opiniones.

"Tutesport", publicación italiana, consultó sobre la materia, entre otros, a Sapp Gerberger, llamado "el mago del fútbol alemán", después de la sensacional victoria de los teutones sobre los húngaros en el Mundial de Suiza. Gerberger le ve buena opción a su propio equipo. Creo que puede retener el cetro. Pero, al mismo tiempo admite de que los rivales más serios serán brasileños y argentinos, en ese orden.

Otra opinión interesante es la de Gica Popescu, director del equipo de Rumania.

—A mi modo de ver —ha dicho— Alemania no llegará ni siquiera a las semifinales. Los equipos más fuertes son los de Brasil, Argentina, Rusia y, eventualmente, Inglaterra. Entre ellos estará la lucha por el título.

Sabes, el ex comisario húngaro, que conoce de cerca el fútbol sudamericano, estima que los dominadores de la Copa, en Suecia, serán Argentina y Brasil. "Ellos han abandonado un tanto su individualismo exagerado, en beneficio del juego colectivo, lo que hace crecer notablemente sus posibilidades".

Max Merkel respondió que a su manera de ver, Argentina y Brasil estarían en el grupo de los cuatro semifinalistas, en Suecia. Pero cree que Austria no quedará descartada. Merkel ha sido por largo tiempo el seleccionador del fútbol austriaco, uno de los mejores y más vistosos de Europa.

Otra encuesta se le hizo a Walt Winterbotton, famosísimo seleccionador inglés. Sus palabras fueron: "Todo está por verse todavía; Suecia dirá si Europa, con Francia, Rusia o Inglaterra, tiene bastante fuerza para resistir los goles que lanzarán brasileños y argentinos. Nosotros, los ingleses, trataremos de hacer lo mejor posible. Para ello contamos con valores nuevos, como Clayton, Pegg, Haynes y Hedgson".

El último entendido en responder a "Tutesport" fue Katschaln, director de la selección soviética: "Yo considero que es preciso tomar en cuenta a argentinos y brasileños como los cuadros con la primera opción en Suecia. Sería absurdo desconocer su poderío. De entre los equipos de Europa, elijo a Francia, que es hoy en día una potencia. De los rusos sólo diré que aspiran a jugar, al menos, la final...". Habría que anotar, finalmente, que todas las opiniones mencionadas en primer término a Brasil. Al parecer, para los técnicos sudamericanos de Lima, cuando se daban la primera opción a Argentina, de cualquier manera, con ellos se daban la primera opción al fútbol sudamericano, al asignarle a ambos un papel protagónico en Suecia.

## El MEDALLÓN de la semana

**E**N EL Campeonato Sudamericano de Natación de 1956, en Vina del Mar, Heriberto Alvarado batió en una serie de 200 metros mariposa al argentino Cossani, que por entonces era el recordman sudamericano. Allí se reveló una nueva estrella acuática chilena. Alvarado tenía apenas 16 años de edad y había saltado de juveniles a la alberca internacional.



Heriberto Alvarado

Ahora, acaba de superar el record chileno de la especialidad, superando la marca de Eduardo Carralio. Con su tiempo de 1'09"9 queda a tres segundos del primado continental del argentino Fanjul, quien estableció un registro de categoría mundial.

Alvarado es un nadador que a medida que transcurre el tiempo, acusa progresos. Con más físico, su estilo se ha ido perfeccionando y logrando mejores marcas como ésta que no es un ciclo, ya que se trata de un valor de excelentes aptitudes, llamado a obtener muchas otras satisfacciones que alcanzarán a todo el deporte chileno. Su vocación, su dedicación cariñosa al deporte acuático dan margen a vaticinarle un futuro más ancho que las fronteras nacionales. Además, cuenta a su favor con la dirección de Julio Moreno Tolecano, un verdadero maestro, un hacedor de campeones, el hombre que más y mejor ha luchado en

veinte años por el avance de la natación chilena. Alvarado-Moreno parece la fórmula ideal para que la natación chilena avance en aguas del progreso. Fijémonos en el mariposa de la estaban haciendo mucha en nuestras piscinas.

## COOPERI deportivo POR PACO LAGUNA

## VA POCO PUBLICO

**B**UENOS AIRES.— (Por Beto Moreno). — Más de diez veces nos preguntamos: ¿Cuál la razón por que concurrirán vez menos aficionados al fútbol? Será que la superestrella River Plate, por ejemplo, es mínimo a conquistar el campeonato profesional de últimos seis disputados, y el cero consecutivo, hace que simpatizantes de otras entidades grandes que son a la postre, que hacen lograr las rotaciones importantes, no gran puesto que piensan que serán superadas por el equipo de Núñez?

Un rápido análisis al final de este año, puede darnos la razón. Dos contrastes experimentados en el fútbol argentino, fueron conjuntos y simultáneos quienes abatió el poder.

Por otra parte, los "grandes" de nuestro profesionalismo, no hacen por reforzar sus plantillas en tanto el campeón de varias temporadas se mantiene con tiempo y logró reforzarse algunos puntos que no aflojan los bolsillos.



## WINTERBOTTON

junio a McBain, entrenador escocés que actuó en el fútbol argentino. Winterbotton le concede gran chance a Argentina y Brasil, en Suecia.

Ya nadie discute la aptitud especial de los atletas de color para practicar con singular destreza, diversos deportes. Y destacar en todos. Esta nota gráfica es una nueva demostración. El que salta la varilla a 1.93 metros, es el famoso basquetbolista Wilt Chamberlain, de la Universidad de Kansas.



Chamberlain alcanza una estatura de 2.13 metros, a pesar de lo cual libra el ceticulo con el más limpio estilo, llamado "barrel-rol". El caso de Chamberlain no es el único. Otro basquetbolista de fama universal, Bill Russell, a quien víeramos por aquí, pasa también la varilla a 2.08 metros. No será excepcional al ser considerado saliendo los especialistas; pero, en todo caso, es considerable tratarse de saltadores ocasionales.

### NO ES UNA FANTASIA... TAN REAL COMO UN SPUTNIK!



- Bicicletas importadas de las mejores marcas Olmo-Rondine-San Reno y Servi-Cicles.
- Desde \$ 44.000.—
- FACILIDADES**
- JUEGOS de masas importadas, desde \$ 2.500.—
- BOMBINES** de aluminio en colores \$ 1.150.—
- BOCINAS** a pila en colores, \$ 2.100.—
- SILLINES** importados, desde \$ 2.900.—
- CORNETAS** cromadas japonesas, \$ 950.—
- LLANTAS** rígidas, \$ 1.950.—

### SERVICICLES INDEPENDENCIA 1943 SANTIAGO

Amplio surtido pone a su disposición.



# MUNDIAL DE FUTBOL DE 1958.

## Un equipo latinoamericano

En los octavos de final.— Argentina, Brasil, Paraguay y México. — Francia solicitará los servicios de los jugadores nales.— Francia solicitará los servicios de los jugadores nales.

UNA atizada día la FIFA para determinar a los integrantes de los cuatro grupos en que se dividirá la Copa de los octavos de final, en el VI Torneo Mundial de Fútbol de Suecia, en 1958. Esta se hará posterior a su constitución para nada la capacidad de cada uno de los seleccionados. El día 8 de febrero en una ceremonia especial que tendrá lugar en Estocolmo, en presencia de las más altas autoridades del deporte sueco y mundial. Con una pompa propia de los grandes acontecimientos.



Con el sistema de sorteo, no se repetirá la discriminación que hubo en el campeonato de Suiza, en 1954, donde se les opusieron a varios equipos una capacidad que no tenían. Ahora el resultado del sorteo corregirá las arbitrariedades, pues serán parejas las posibilidades para los finalistas. La única excepción en el sistema estará en la ubicación de los cuadros latinoamericanos, que serán incluidos en grupos diferentes. Uno de cada uno de los cuatro grupos de los octavos de final. Así se evitará que se eliminen entre ellos.

LA ASOCIACION Francesa de Fútbol, preocupada frente al severo contrato que acaba de experimentar frente al seleccionado inglés que lo venció en Wembley por cuatro goles a cero. Proyecta adherirse a una disposición última de la FIFA, que permite la inclusión en los equipos nacionales, de aquellos jugadores que actúan en clubes extranjeros, siempre naturalmente con la venia de las entidades donde prestan sus servicios. Amparándose en esta reglamentación, se anuncia que las autoridades del fútbol español solicitarán el concurso de los jugadores franceses Raymond Kopa y Antoine Bonifaci que forman actualmente en Real Madrid, de España y Torino, de Italia, respectivamente. Con estos refuerzos crean que resolverán muchos problemas del cuadro, el cual está en plena preparación para participar en la final del campeonato de Suecia.

El plantel titular que opuso Francia a Inglaterra, estuvo integrado por: Abbes, Zitouni y Kaibel; Diminjo, Tylinski y Boline; Wisniewski, Ujlaki, Doula, Plantont y Vincent.

CONOCIDO el acuerdo de la FIFA de ir a un sorteo para determinar la adscripción de Israel, en el que intervendrán los equipos que se han clasificado en el segundo torneo de los distintos grupos eliminatorios europeos y latinoamericanos, Uruguay de fútbol en la que se escuchó a Lorenzo Villolo, delegado de la entidad máxima para Sudamérica, quien destacó que el acuerdo, pues según el Comité Organizador del campeonato, en su reunión de febrero próximo.

Con todo, la AUF no se pronunció en forma definitiva, dejándolo pendiente hasta conocer un nuevo informe de la Comisión de Asuntos Internacionales. Por lo demás, la día en que cualquiera que sea el participante en el campeonato, ni aun cuando resultara favorecido en el sorteo.

**PREOCUPACION** y constante ex las actividades potencias son controladas y orientadas por las distintas, y para ir fogueando a los muchachos, se realizan p surgen elementos de magnificas condiciones que, d bado se registra una escena de un match disputado de Rumania y Suecia, que terminó



**LA NACION**  
SOS ECONOMICOS



# ds. Mr. Huifol



Las Heras, Ma-  
ne piense hacer,  
rrenderá que un  
como le venía  
se adelantaban  
e, el descalabro

Fue jugador y  
dor del club em  
da que vistien

el problema no  
gando como se  
el descalabro  
central tiene  
inevitable, por

che, a Máximo  
(Manning), ga-  
caaya fue muy  
sulló peor. Se  
ción, y eso se  
ducto de una  
pegó Córdova

Y parece que  
o que la está

siete a cero  
club todavía  
fricolares ga-  
más caro que

tocara a Bo-  
les del Mun-

primeras fe-  
didas. Y co-  
onse. Porque  
oner la pla-

Nada me-  
gins, en su



## ¿Y esta fotografía?

VAYAN VIENDO ustedes. En este grabado figuran dos personajes que fueron muy populares hace treinta años en nuestro ambiente

deportivo. El de la derecha es Ro-  
ber Parra. Y el de la izquierda  
también Roberto Parra. La que  
quiere decir que es indispensable  
hacer una aclaración. El de la iz-  
quierda se llamaba Roberto Parra  
y fue periodista deportivo en Val-  
paraiso durante largos años. Post-  
er en el norte fue ciclista de camión  
y de ahí que lo llamaran "Bostler"  
Parra. El más pequeño y más ocu-  
riente es Alejandro Romero, un  
chico noriño que Roberto Parra  
adoptó y se trajo a Valparaiso  
a Santiago, haciéndole boxeador. El  
cabro, agradecido de su padre adop-  
tivo, tomó el "Bostler" Parra co-  
mo nombre de batalla, y así se le  
conoce en Santiago y más tarde en  
los Estados Unidos. Porque Bostler  
se fue a la Unión y allí realizó  
una campaña muy interesante, co-  
rrestandose a los más destacados  
moscas del mundo, y llamando la  
atención por su agilidad. Este  
otro, Parilla, peleó con varios  
campeones del mundo: Frankie Go-  
naro, Corporal Izzy Schwartz, Mid-  
gel Wolcott y Abe Goldstein.  
En la actualidad, "Bostler" Pa-  
rra, el que se llama Alejandro Ro-  
mero, vive en Nueva York haciendo  
te bien, y su padre adoptivo, Ro-  
berto Parra, falleció hace años en  
Valparaiso, donde fue muy popu-  
lar como periodista, empresario,  
manager y, sobre todo, hombre de  
boxeo.

## chos del ranking

merica: siete clasificados

lario este ranking. A veces los  
sabios de la NBA lo hacen todo al  
divino y reverendo lote. Ricardo  
González, el campeón argentino, ha  
sido ascendido al sexto lugar en el  
escalafón. ¿Por qué razón? Pues,  
porque a los sabios les sonó el ape-  
lido, acaso recordando al otro  
"Richard González", al tenista. Por  
que González no tiene otro com-  
bate en el último tiempo que ese  
que empató al mendocino Raúl  
Vargas. En todo caso, Vargas tam-  
bién podría aparecer, aunque fuera  
déximo...

FOR FIN se aclaró el asunto del  
peso gallo y, en el ring, Alfonso  
Halmi demostró que los de la  
NBA no tenían razón para haberle  
otorgado tan generosamente la co-  
rona mundial al Ratón Macías. Es-  
te quedó, de todos modos, como  
primer aspirante. Inmediatamente  
delante de Leo Espinosa, el filipino.  
En este peso, igual que en  
mosca, no figura ni un solo nor-  
teamericano. Pero sí tres filipinos:  
Espinosa, Urdía y Asunción.

EN EL PESO MOSCA, Ramón  
Arias pegó un salto impresionante:  
parece como segundo candidato.  
Ha hecho méritos el venezolano y  
no andan muy errados los de la  
NBA al ubicarlo allí. Otro que  
también se ha abierto camino a  
puros méritos es el thailandés Pe-  
ne Kingpetch. Le ganó nada me-  
nos que al japonés Hitose Misako  
y conquistó así el tercer puesto. El  
otro venezolano que derrotó a Ger-  
mán Pardo, en su desgraciada aven-  
tura venezolana —Ramón Calata-  
yud— fue a Honolulu y allí em-  
pató con Danny Kid, lo que es una  
performance bastante buena.

¿Qué dirá a todo esto Germán  
Pardo? Si hubiera sido bien ad-  
ministrado a estas horas el val-  
diviano estaría rankedo y segura-  
mente podría ser segundo o tercer  
de aspirante. Lo justo como para es-  
perar el turno y, después de que  
Pasenlito diera cuenta del español  
Martín ("será capaz de hacerlo")  
le tocaría el turno a él.

MEXICO está presente con siete  
nombres en el ranking: Ortega,  
Vásquez, Nevares, Ricardo Moreno,

Macías, Toluca López y Meno  
Diez. De los latinoamericanos es el  
número uno. Luego tenemos a un  
americano con cuatro (Vadés, Logist,  
Gavián y Armentores), y a Argen-  
tina con otros cuatro (Miel, So-  
pina, González y Pascualillo). Es-  
ta la mejor performance de Ar-  
gentina desde que existe el ran-  
king.

Japón demuestra cómo ha subido  
su boxeo. Tiene cuatro: Kanryo,  
Iwamoto, Ishibashi y Misako.  
El más pesado de los cuatro es Iwa-  
moto, peso pluma. Los filipinos tam-  
bién son especialistas en peso bajo.  
Totalizan cuatro: un pluma que es  
Eiorde y tres gallo: Espinosa, Urdía  
y Al Asunción.

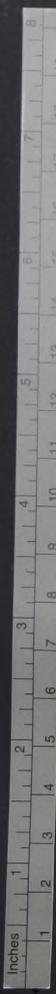
### TOALLAS

Novedades 1959 para playa y piscina — Sábanas de baño — Juegos de toallas para regalo — Gran surtido de jabones escoceses, pura lana — Siempre a los precios más bajos de Santiago

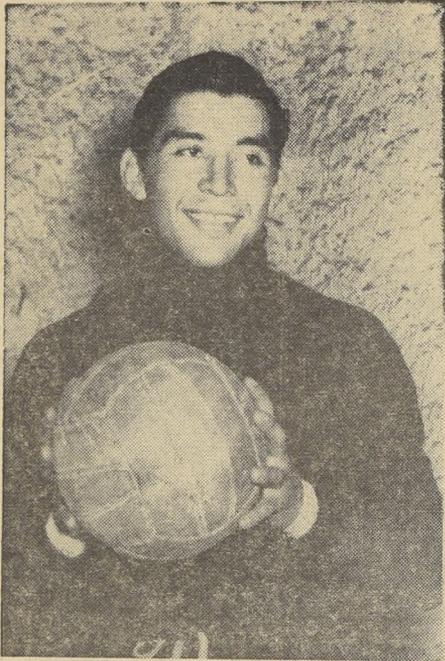
DEPOSITO FABRICA TEXTIL RENCA

**MAC IVER 96**

ESQUINA MONEDA







**DIFÍCIL.**— Difícil es para el joven arquero Valencía reemplazar en el pódico albo a una figura de tantos prestigios y tanta calidad como es Sergio Livingston. Es un muchacho de condiciones, pero convendría que fuera más sobrio. Hay cosas que no cuadrar en él.



## Futbolerasías

**BUENOS AIRES.**— (ANDI).— Existe un convenio entre la AFA y Futbolistas Argentinos Agrupados. Aquella entidad debe hacer conocer a la que agrupa a los jugadores profesionales los contratos de éstos, con los clubes respectivos, a fin de poder controlarse debidamente su cumplimiento y atender los reclamos que se le formulen.

Como la entidad rectora del fútbol, no ha cumplido con los términos de la misma, Futbolistas Agrupados, exigen el cumplimiento de tal información, anticipándose que lo han de llevar hasta el final su justo reclamo.

**BUENOS AIRES.**— (ANDI).— El Club Atlético de Madrid, está interesado en el half Roberto Moreno, de Estudiantes anticipándose que la suma convenida entre ambos institutos es elevada, quedando pendiente sólo la confirmación del origen hispano del jugador Moreno.

Su estado físico se reveló en los exámenes excelente, también se decía que el precio por su pase, es de un millón de pesos, y doscientos mil para el jugador.

**BUENOS AIRES.**— (ANDI).— Cosas del profesionalismo. Si un socio fundador de Racing, de los fallecidos se enterara, no hay duda alguna que volvería a morir y ahora de estupor.

Manuel Blanco, buen centro delantero de Racing, ha sido transferido a Independiente, la tradicional divisa vecina y rival. La suma convenida es de 500.000 pesos. En épocas preteritas sólo de pensar en un pase así hubiera movido a risa por lo absurdo, pero ahora el profesionalismo ha permitido todo esto que resultaba irrisorio.

**BUENOS AIRES.**— Tradicionalmente se disputa la "Copa Río de la Plata", entre los equipos ganadores de los certámenes de Montevideo y Buenos Aires. Nacional es el campeón de la temporada uruguaya y River Plate, lo es virtualmente de la argentina. En virtud de ello, dirigentes de ambos clubes consideraron la posibilidad de realizar el match antes de Navidad. En principio se habría convenido disputarlo el día 22 del presente, a las 17.30 horas, en la cancha de River Plate.

— O —

**BUENOS AIRES.**— En el calendario internacional de la AFA, y su similar paraguaya, figura la disputa del trofeo Copa Rosa Chevalier Bontell, con un encuentro en Buenos Aires, y otro en Asunción. Como hace tiempo que no se pone en disputa dicha copa, se habían trazado planes para realizar los partidos en el corriente año. Pero a medida que ha ido avanzando el tiempo, y clasificados ya Paraguay y Argentina, para disputar la rueda final de la Copa Jules Rimet en Suecia, va enfriándose el entusiasmo por parte de los dirigentes de los dos países, por dicha confrontación. Parecería que privara el propósito de no enfrentarse a ambos conjuntos seleccionados hasta después de la terminación del Campeonato Mundial, que comenzará en junio en Estocolmo.

— O —

**BUENOS AIRES.**— La Asociación del Fútbol Argentino, prosigue los estudios para organizar un torneo internacional no turno en esta capital, durante los meses de enero y febrero, con intervención de combinados de las asociaciones de Brasil, Uruguay, Chile, Perú y Paraguay, además, del equipo local.

Las primeras gestiones fueron realizadas ya y cuentan con el consentimiento de las asociaciones de Chile y Uruguay. Se aguarda la respuesta de las demás asociaciones, que habrían solicitado aclaraciones sobre las fechas, la integración de los cuadros y los aspectos económicos del torneo.

# ¡Ya tiene di...

Podría ser Audax Italiano, con cuatro puntos de ventaja sobre los tres que lo siguen de más cerca. — El conjunto verde ha sido el más regular y responsable a través de toda la competencia. — La "U", San Luis y Palestino protagonizarán una lucha dramática por el segundo puesto y todavía no pierden las esperanzas al título máximo. — Colo Colo todavía puede entrar en la conversación y aún lucha por una ubicación de categoría.

**POR RENATO GONZALEZ**

AUNQUE ya se diga en todas partes, que el campeonato está definido, no es esto lo exacto. Porque si bien es cierto que Audax Italiano, con la ventaja que tiene y con los partidos que le quedan por jugar, ya tiene color y calor de campeón, nadie puede asegurar que lo que resta de la competencia tenga un desarrollo normal y lógico. En fútbol nada hay que pueda asombrar y es esta incertidumbre y esta irregularidad lo que le dan más interés al popular deporte. A veces los chicos se agrandan y basta para comprobarlo lo que sucedió en el partido de Ferro con la U. El colista le ganó al sub-puntero y el mundo siguió andando como si tal cosa.

— O —

CON CUATRO puntos de ventaja sobre San Luis, la U y Palestino, Audax tiene aún que salvar cuatro escollos: Universidad Católica, San Luis (en Santiago), Colo Colo y Magallanes. En el papel, dos de sus compromisos parecen triunfos seguros. Le bastaría con eso para obligar a fondo a los que van segundos. Vale decir que ganando Audax dos matches, sus adversarios, para igualarlo en el puntaje, estarían obligados a no perder un sólo punto: un empate los dejaría inmediatamente fuera de foco. Audax, pues, sólo podría perder el primer puesto a causa de sorpresa muy grandes.

Entre San Luis, Palestino y la U que igualan en estos momentos a 25 puntos, parece

Palestino el de mejores posibilidades considerando los rivales que le quedan. En todo caso, nos parece que el match de la U, de Chile con el elenco tricolor es clave para el resultado: el que gane ese encuentro estará en muy buenas condiciones para ser subcampeón. Palestino tiene todavía que jugar con Everton (en Viña), la U, Green Cross y Ferro. Estos dos últimos encuentros, aunque parecen muy seguros en el papel, tienen la dificultad de que se trata de rivales que se jugarán la vida en la cancha, para no descender. A la U le queda jugar con Colo Colo, Palestino, Universidad Católica y Everton. Todos encuentros duros ya que el único que parece fácil es el Clásico. Y en los Clásicos puede suceder cualquiera cosa. San Luis tiene dos encuentros en su cancha: contra Unión Española y O'Higgins. Y dos fuera: contra Audax Italiano y Everton. San Luis, al parecer, juega mejor fuera de casa, pero en casa cuesta mucho ganar.

— O —

PERO, en la disputa del segundo puesto, puede haber un "cuarto en discordia". Nos referimos a Colo Colo. El equipo albo tiene ya 25 puntos — a uno de los tres candidatos a subcampeón — y viene embalsado. Si puede contar con su plantel completo en estos encuentros que le quedan, puede dar la gran sorpresa. No sólo para segundo, sino para campeón. Claro que es muy difícil que logre alcanzar a Audax, pero nada es imposible. Tiene por delante encuentros bravos. Pero son éstos los que agrandan a los albos. Jugará con la U, Green Cross, Audax Italiano y Wanderers en Valparaíso. Dura tarea la suya. Y es por eso que sólo puede haberse de Colo Colo como de una sorpresa de proporciones en lo que se refiere al primer puesto. El subcampeón dependerá, en mucha parte, del cotejo con Universidad de Chile.



**DEFENSA SOLVENTE.**— Buen cuarteto es éste de Unión Española. Están, de izquierda a derecha, el half Rivera y los zagueros Hernán Martínez, Miranda y Beltrán. La rearguardia española no sólo ha mostrado solidez durante el campeonato, sino que es una defensa que tiene a jugar la pelota y es capaz de construir juego.



**VAN SEGUNDOS.**— Braulio Musso, el arquero Pacheco, Damián Rodríguez, Campos, Ferrerri y Leonel Sanchez comentan risueñamente las incidencias del partido de la "U" con Unión Española, que finalizó empatado. El "ballet azul" perdió cuatro puntos en las últimas tres fechas, y con ello la opción a ganarse el campeonato.

# ¿Quién es el Campeón?

## Emoción en la cola

YA SE SALVO Green Cross! se dijo cuando el team de la cruz verde agarró esa serie magnífica de victorias. ¡Se salvó la Católica! se escuchó más tarde, cuando el elenco de los estudiantes se alejó cinco puntos de la cola. Total, que ahora se acabó todo. Ninguno está salvado. Bastó que Green y la UO fracasara en un par de fechas para que O'Higgins y sus encuentros con que todo lo que le falta a Ferrobadminion quedaran junto a ellos, y ahora disputa del primero puerto —incertidumbre y dramática— lo tiene la cola. Green y O'Higgins con 17, Católica con 16 y Ferro con 15. ¿Puede perder algo más incierto y electrificante?

Y hasta es difícil sacar líneas y hacer números. ¡Sale cada cosa! Como que ya Ferro estaría condenado si no le hubiera ganado a la Chile, que en esa fecha estaba aún con mucha opción al primer puesto. Y la Católica estaría salvada si hubiera vencido el domingo a San Luis, como pudo haberlo logrado, porque jugó más que el que canario... y en Quilota.

PARCE que es a O'Higgins al que le soplan mejores vientos. Tendrá que enfrentarse en Rancagua con Everton y Green Cross. Y saldrá para enfrentar a San Luis y Ferro. Con tres puntos que consiga estará casi a salvo. Su triunfo frente a Rangers, en la noche del sábado, fue decisivo para aliviar sus angustias. Porque, de otro modo, sería gran candidato al descenso.

Green Cross, que también tiene 17 puntos, se encuentra con un programa tremendo: Wanderers, Colo Colo, Palestino y O'Higgins, en Rancagua. Incluso está dentro de lo posible que, en todos esos encuentros, no gane un solo punto. Y entonces entraría a peligrar terriblemente.

UNIVERSIDAD Católica tiene por delante encuentros con Audax Italiano, Wanderers, Universidad de Chile (el Clásico) y Rangers, en Santiago. Todos son puntos difíciles y algunos más que difíciles. Y está apenas un punto adelante de Ferro. Su posición es sumamente comprometida; pero el domingo, en Quilota, el equipo jugó bien y mereció mejor suerte. Si sigue así, puede que logre salvar algunos escollos que parecen insalvables.

Ferro es el colista, con 15 puntos. Vale decir, el candidato del momento. Pero esta noche enfrentará a Magallanes, que atraviesa por una crisis muy grande y está demoralizado, sobre todo después de los siete goles que le propino Palestino. Después se cotejará con Unión Española, con posibilidades muy remotas. Enseguida, con O'Higgins, en la capital. Partido que puede ganar. Y luego con Palestino, que es cosa muy seria. Todo depende, en este último caso, de la ubicación que tenga en ese momento el cuadro tricolor. Si necesita ganar para optar a un puesto de importancia, Ferro verá disminuidas sus posibilidades. Para el once azulnegro, sus encuentros con Magallanes y O'Higgins son vitales. Allí tendrá que lograr el puntaje que necesita para salvarse. Pero si la Católica logra ganar un match y empatar otro, la posición de los carrielles será angustiosa. Y hasta se podría llegar a un empate de puntaje.



**DOS GENERACIONES.**— He aquí dos generaciones de veterano y siempre eficiente zaguero central, y joven puntero de juego simple y efectivo, que sigue siendo una promesa del fútbol nacional.

## POR ALGO ESTAN DONDE ESTAN

¡LEGAMOS ya a tierra derecha y, paulatinamente, los competidores han llegado a ocupar los puestos que, más o menos, se merecen por su actuación del año. Audax, que ha sido el más regular, y además, la U, que ha tenido altibajos, con encuentros excelentes y otros mediocres, se ubica enseguida junto a San Luis, cuando ya era demasiado tarde. Si los tricolores no pierden tantas unidades a Wanderers, quizás habría sido otra cosa. Pero lo mismo le pasa a la competencia. Y que, por sus actuaciones iniciales, solo cuenta con 24 puntos.

En cuanto a Colo Colo, hay que decir que el club albo se quejó porque sufrió muchos inconvenientes. Tuvo que cambiar su formación con frecuencia. Si hubiera contado con un plantel más o menos estándar, acaso ahora disputaría el primer puesto con destacada opción al título.

Unión Española también tuvo bajas vitales. Jugadores indispensables estuvieron lesionados y eso perjudicó muchísimo al cuadro de Santa Laura.

Everton fue el equipo de los más grandes altibajos. Grandes partidos y caídas estruendosas como el 8-3 de Palestino y el 6-0 de la Católica y tuvo que abandonar el período. Esto se agravó cuando, por la decisión de nacionalizarlo, fue necesario armar un equipo nuevo, en plena competencia. Magallanes ha tenido también que superar aprietos económicos que perjudicaron enormemente su actuación. De otro modo podría en estos momentos aspirar a un puesto de avanzada.

En cuanto a los cuatro que cierran la tabla, son ellos los más débiles y su ubicación es hasta cierto punto lógica.

## Hoy

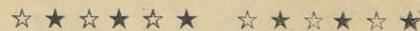
LO MISMO que esos hombres viejos, que lo saben todo, pero que no se les ocurre dar paso al nuevo, el Estadio Nacional ha estado mirando hacia el futuro con esa solemnidad que solo encuentran los años, todo cuanto se ha dicho de vida, de su pasado, de su presente y de su futuro.

Abrió sus puertas en medio de risas y de críticas, sirvió de escenario a las más grandes justas internacionales que se vieron en Chile, y hasta ha permitido que en nuestros días se hable de un nuevo Estadio Monumental para el Campeonato Mundial de Fútbol de 1962, como si él ya no sirviera, como si quisieran postergarlo, dejarlo a un lado. Y al igual que esos hombres viejos que lo saben todo, que pasan de moda momentáneamente, pero que siempre son respetados, este orgullo del deporte de Chile que se llama Estadio Nacional, se cumple hoy por sobre su historia, por sobre los mil espectáculos que vieron sus canchas, por sobre tanta juventud que fue a cultivar un poco de aire y de sol, y muestra ufano y feliz, humildemente satisfecho de todo lo que hizo, diecinueve lindos años entregado al servicio del deporte de Chile.

Que es muy chico, que es muy grande, que es muy bonito, que es muy caro, que está muy lejos. Así será, todo lo que quieren y lo que no quieren, pero nosotros sabemos bien que es uno de los más complejos de Sudamérica y uno de los más hermosos del mundo. Y que lo queremos todos como algo nuestro, porque también se de todos nosotros los chilenos.

El 3 fue su cumpleaños. Dieciocho cumplió el viejo y querido Estadio Nacional. Y como todo lo que es bueno y querido, también tuvo su gran regalo. Un regalo que lo dejará más contento, que cuando áramos niños y al despertar encontrábamos un susto con cuerda sobre la cama. Igual. A nuestro Estadio le han regalado el Campeonato Mundial de 1962. Se hará en su cancha. Le compraron ropa nueva y grande para que pueda dar cabida a 90 mil personas, que ya es lo mismo que decir cien mil. El regalo está que lo hacemos todos los chilenos.

BVE



**VALORES JOVENES.**— Grandón, centro delantero titular de Palestino, y Campos, que reemplazó a Guillermo Díaz, dos elementos jóvenes de la escuadra tricolor que han demostrado buenas condiciones. Los palestinistas comenzaron demasiado tarde su atropellada.



**"HIJO DE TIGRE".**— Arturo Carmona debutó en el alicue de Magallanes la noche del descabalar, como puntero derecho. Es un chico todavía muy joven, pero de promisorias aptitudes, hijo del recordado internacional del mismo nombre.



# Proyecciones de la investigación que practica la Cámara de Diputados sobre las actividades del boxeo

Lo que nos dice, al respecto, el presidente de la Comisión de Educación Física y Deportes de la H. Cámara, diputado don Jaime Egaña Baraona.— Origen de la investigación.— La Cámara resolverá si hay acción civil o criminal.— Los que serán llamados a declarar.— La Ley de Educación Física enmendará errores y dará al deporte nacional los recursos necesarios para su desenvolvimiento.

QUISIMOS conocer de fuente fidedigna, el origen y proyecciones de la investigación que practica en estos momentos, la Comisión Especial de Educación Física de la H. Cámara de Diputados, sobre las actividades del boxeo y, muy especialmente, de las actuaciones de la Federación de Box de Chile en la dirección de este deporte.

Nada mejor, para ello, que dirigimos al presidente de dicha Comisión, el conocido ex deportista y diputado, don Jaime Egaña Baraona. Sin embargo, la tarea no resultó fácil. No pudimos ubicar al diputado Egaña Baraona, ni en su ofi-

cina de la calle La Bofa 31, ni en la Sala N.º 4 del Partido Conservador en la Cámara. La razón de su ausencia era muy sencilla. Guardaba cama, enfermo. Y como nuestra misión no estaba cumplida, nos dirigimos a su casa en Avenida Santa María 333. Allí, pese a su delicado estado, el honorable señor Egaña, no postergó la entrevista. Gentilmente nos mandó excusa por no poder recibirnos, pero nos hizo saber que estaba a nuestra disposición si le enviábamos escritas nuestras preguntas, para contestarlas.

Así lo hicimos. Y he aquí el texto, de nuestro cuestionario, y sus correspondientes respuestas.

**PREGUNTA N.º 1.—** ¿Quién pide a la H. Cámara de Diputados que intervenga en el asunto de la Federación de Box de Chile?

**RESPUESTA.—** La Comisión Especial de Educación Física y Deportes de la H. Cámara de Diputados de la cual soy presidente, por unanimidad de sus miembros.

**PREGUNTA N.º 2.—** ¿Cuál será la intervención de la Comisión Especial, en este buido asunto?

**RESPUESTA.—** Tomar nota de los informes y escuchar lo que al respecto digan, el Departamento de Deportes del Estado, dependiente del Ministerio de Defensa Nacional; la Dirección General de Impuestos Internos; del Consejo Nacional de Deportes y el Comité Olímpico; la Federación de Box de Chile; el Sindicato de Manegras y Boxeadores y a toda otra persona vinculada a este deporte y que tenga suficien-

tes antecedentes morales para declarar ante la Comisión.

**PREGUNTA N.º 3.—** ¿Puede haber acción civil o criminal en este asunto?

**RESPUESTA.—** Eso depende de la H. Cámara de Diputados y de la gravedad de los hechos. La Comisión sólo presentará su informe. La H. Cámara resolverá.

**PREGUNTA N.º 4.—** ¿Qué plan o finalidad persiguirá la Comisión en su gestión investigadora?

**RESPUESTA.—** Comprobar los hechos denunciados, con vistas, más tarde, a hacer realidad la Ley del Deporte, que se encuentra en estudio en la Comisión de Hacienda de la Cámara, que regulariza, precisamente, las actividades del deporte nacional, en forma legal y que fue un proyecto de la Comisión Especial de Deportes, que presido, en el

periodo anterior (53-57). Cuando salga esta Ley y se ponga en vigencia, el deporte chileno contará con los medios necesarios a su desenvolvimiento y no se producirán irregularidades de orden directivo o administrativo en la dirección de los deportes.



**EX PUGIL AMATEUR** y de los buenos en la categoría máxima, el diputado Jaime Egaña es querido y respetado por la gente del boxeo. Es el más genuino representante de este deporte en la Cámara. Aquí, al centro, luciendo su recia estampa, lo vemos rodeado, de izquierda a derecha, por Arturo Godoy, el ex árbitro Patricio Bugos, Alilio Paredes, industrial y filántropo deportivo; el vicecampeón olímpico mundial Ramón Tapia, y Mario Garrido, actual campeón welter de Chile.

## Cumplieron muy bien



### FOMENTARAN EL DEPORTE EN U. DE CONCEPCION

En la Universidad de Concepción existe el proyecto de ampliar, en un plazo relativamente breve, el Departamento de Educación Física de este Instituto, en atención a la importancia que reviste la práctica de los deportes en el elemento estudiantil, que más tarde pasarán a constituir la base de nuestra nación.

En el proyecto que indicamos se expresa:

En la Universidad, máxima expresión cultural, a quien corresponde marcar la ruta de avanzada en la valorización del deporte, utilizando sus ricos contenidos en la formación integral del hombre y encaminando su actividad para que pueda constituir una respuesta adecuada a las incitaciones del progreso frente a los valores más elevados de la cultura.

**SIN BULLA**, con pocas declaraciones, participaron a Bogotá nuestros esgrimistas. Iban a cumplir con la cita del deporte colombiano, organizador del torneo sudamericano de esta especialidad. Y se cumplieron de esta especialidad. Vencieron en la competencia de florete, por equipo e individual, en aquel donde estuvieron Eduardo Weinstein, Roberto Lowy, Sergio Vergara y Roberto Yvanji. Campeón sudamericano fue Roberto Lowy, que obtuvo 5 triunfos y 2 derrotas. Por su parte, Enrique Balcesteri alcanzó un segundo puesto en la final de espada. Igual ocurrió con el equipo, que solo fue superado por el de Argentina. En sable se registró el mismo resultado, quedando los chilenos vicecampeones. En la foto Lino Dávila, Isaac Goldstein, Roberto Yvanji, Roberto Lowy, Eduardo Weinstein y Raúl Sahil. Presidió la delegación el titular de la Federación, mayor de Ejército Javier Pascual.

### Equipo chileno a la San Silvestre se va a Sao Paulo el 25

**INTERES HA DESPERTADO** entre los especialistas nacionales, el viaje a particular en la XXXIII Corrida de San Silvestre, que se efectuará en Sao Paulo la noche del 31 del presente, y que tradicionalmente organiza el diario "A Gazeta Esportiva". En Sao Paulo, con la invitación que nos envía a destacados figuras argentinas, Chile, Uruguay y Paraguay, y que alternan con los jugadores de los diversos clubes del Brasil.

Ahora, una de ellas será nada menos que Vladimir Kutze, el notable fondista ruso que ya estuvo venir en compañía de su entrenador y un intérprete, y que naturalmente desconoce de los detalles de nuestra atletica. Otros serán el yugoslavo Franjo Mihalic, de destacada figuración en los rankings de 5.000 y especialmente en 10.000 metros, ganador en 1956, y el que conoce bien la prueba, el joven portugués Manuel Pato, vencedor de 1956, y que viene a quebrar el record español de los 12,5 vueltas, ratificando sus rápidos progresos.

El equipo chileno, en cuya lista lucharán Eduardo Weinstein, Alfonso Coronado y, por sustitución, Waldo Sandoval y, por contingencia, aunque sin su nombre todavía, uno que quedará designado en la última selección. El primer paulista al maratón de 10.000 metros, de donde partió en Sao Paulo el día siguiente.

## BOLEO

**BUENOS AIRES.** (por Guillermo D'Aprilio).— No ha podido concretarse aún en Estados Unidos la revancha del match entre el peso pesado argentino Alex Miteff con un reciente vencedor de John, pugilista de síracoese que lo uoqué en el primer round. Fue la primera y única derrota del argentino después de 14 presentaciones como profesional, todas en la Unión. La empresa del Luna Park trata de organizar este combate que sería otro de los grandes espectáculos boxísticos de la temporada que tan generosamente se presenta. Posteriormente se trataría de enfrentar a Miteff, si resulta ganador del encuentro, con otros pugilistas de nomenclatura internacional, como por ejemplo el forjido cubano Nino Valdez, que figura en el ranking mundial.

**BUENOS AIRES.**— El Luna Park será escenario una vez más de un combate por un título sudamericano. Protagonistas del mismo serán Roberto Lobos, campeón chileno de peso pluma y Ricardo González, campeón argentino.

El combate será a 15 rounds y tendrá efecto el sábado próximo. Como es un match para proveer un título no podrá fallarse empate y el jurado deberá decidirse por un ganador, si es que los pugilistas llegan al término del encuentro en igualdad de puntos.

**BUENOS AIRES.**— Juíz Avernil,



manager de Young Martín, tiene el propósito de llevar a varias pugilistas de nuestro medio para hacerlos actuar en España y otros países europeos.

Especialmente está interesado en el chileno Conrado Moreyra, que ha venido actuando como sparring del campeón europeo y la ha formulado una propuesta concreta para viajar a Europa, ya que le ha causado excelente impresión y tiene la seguridad de que gustará mucho a los aficionados del viejo continente.

Moreyra, con quien conversamos durante los entrenamientos de Martín en la vecina localidad de Ituzaingó, nos manifestó que está dispuesto a aceptar la propuesta y se postula para el viaje simultáneo con Avernil y Martín al regreso a España. Nos agregó Moreyra que deberá actuar en el futuro en la categoría gallo, en la que se siente muy cómodo. Recordó que para dar el peso mosca en el combate que sostuvo con Pascual Pérez debió hacer grandes sacrificios, con detrimento de su potencial físico.

**BUENOS AIRES.**— El campeón venezolano Ramón Arias, que recientemente venciera por puntos al mexicano Memo Díez, después de haberse impuesto también al chileno Pardo, aspira a un match por el título mundial de los moscas. Con ese objeto, su manager Cedeño ha efectuado una propuesta sujeta a la realización del encuentro en Caracas, en el estadio local de béisbol con capacidad para 35.000 personas.

**BUENOS AIRES.**— Según se estipuló en el contrato suscrito en la Federación Argentina de Boxeo para el match por el campeonato mundial de boxeo entre Pascual Pérez y Young Martín, al campeón le corresponde de bolsa la suma de \$ 1.500.000, mientras que el desafiante percibe 5.000 dólares. Todos los gastos de traslado y estadía del pugil español y su manager Avernil, son por cuenta de la empresa promotora del match.

El contrato contempla también la posibilidad de la revancha. Establece si Pérez pierde el título, el pugilista español está obligado a efectuar el desquite dentro de los 180 días en Buenos Aires o en Montevideo. Asimismo se establece una cláusula penal de 25.000 dólares para el caso de incumplimiento de ella por parte de Martín.

### Cambios Internacionales

ORDENES DE PAGO A TODO EL MUNDO.

Acciones — Bonos — Oro — Propiedades

**EDUARDO RODRIGUEZ ADROVER**

CORREDDOR DE LA BOLSA DE COMERCIO.

**MARIO GAETE B.**

CORREDDOR DE PROPIEDADES.

**Bandera 86 — Teléfonos: 60410-88277**

# CHAMPIONATO DE FUTBOL

Luis Mesa Araya, presidente de Magallanes, explica las proyecciones de la chilenzación del club albiceleste.— "No es una tarea para exististas, porque requiere sacrificios y trabajo serio, con vistas al futuro del fútbol nacional".

SE PODRÁ disentir en conceptos e ideas con Luis Mesa Araya. Lo que no es cuestión de discusión en su pasión futbolística, el fuego y el espíritu con que este hombre ha vivido por más de treinta años dentro del deporte más popular del país. Su verba florida y guerrera va junto a sus hechos. Es un hombre que realiza, que aporta ideas que lucha y combate, y por lo mismo, por que arriesga y por que hace cosas, algunas veces podrá equivocarse o provocar controversias. Queda siempre en pie su acendrado amor al fútbol y su lucha incansable por engrandecerlo. Ayudó a San Luis de Quillota a dar sus primeros pasos y con ello lanzó a la cancha a un Iván Mayo, a un Hill y a un Alfaro. Metió a Wanderer en la Central. Trabajó en otras ligas enarbolando la bandera del progreso del fútbol. Pero, sin duda, que es en Magallanes donde dejó huella más profunda porque son los colores albicelestes los que están más cerca de su corazón. Presidente del club en diversos períodos cumple, en estos momentos, un nuevo y llamante período con la misma responsabilidad. Es un presidente que apenas llegado ha hecho entrar a Magallanes —y quizá a todo el fútbol chileno— en un nuevo ciclo con la medida de nacionalizar al cuadro albiceleste. Ha impregnado de chilenzación la estructura misma de la institución, su raíz profunda.

Como era de esperar, la decisión de esta naturaleza produjo opiniones encontradas. En muchos sectores, hasta del club, la apoyaron; en otros la impugnaron. Sobre todo por la situación en que quedaban los jugadores extranjeros y el propio entrenador Francisco Villagra. Pálataba de que Magallanes explicara los alcances de su nueva política y nadie mejor para ello que el propio Luis Mesa Araya. Hablamos con él en su casa. Un departamento del tercer piso en un edificio de calle Teatinos.

—Nosotros sabíamos —comienza diciendo el presidente de Magallanes— que la adopción de esta medida valiente y decidida iba a encontrar resistencia. La tomamos a sabiendas de lo que iba a ocurrir. Pero dimos este paso con el propósito decidido de ir hacia la meta y no nos detendremos por ningún motivo, estaba en el deber de tomar una iniciativa de esta naturaleza. Yo, personalmente, podría haber actuado con el criterio que es común, buscando la solución inmediata de los problemas del domingo relacionados con el partido oficial. Podría haberlo hecho y habría estado dentro del hábito y la política que es factor común de los clubes. Si resolvimos implantar la nacionalización del cuadro es porque no estamos encerrados en un criterio estrecho y mezquino; nuestra preocupación es el futuro del fútbol chileno y la máxima responsabilidad que hemos asumido con la sede del Campeonato del Mundo en 1962. Por encima de mi condición de presidente de Magallanes he puesto mi responsabilidad de función y director de la Federación de Fútbol de Chile y de miembro integrante del Comité Organizador del Campeonato Mundial del 62.



MAGALLANES CHILENO.— El team albiceleste es el que provoca las mayores controversias con la decisión de la directiva de nacionalizar las filias. "Haremos una labor seria de proyecciones, afirmada en la realidad y verdaderas posibilidades del futbol en Chile", dijo su presidente, Luis Mesa Araya. Encabezando el lote, troian hacia el campo de juego: Morales, Torres, Godoy y Contreras. "Criollos" todos, como lo es ahora el cuadro entero y lo será en el futuro. El prestigio de la Academia, en la cancha, lo formaron valores nacionales, cuya senda se intenta reencontrar.

de trabajo que se irá cumpliendo por etapas. Por ejemplo, la adquisición de la actual sede social en San Miguel, fue una buena adquisición, pero no llena las verdaderas funciones de sede por razones de ubicación. Acordamos venderla. Del producto de esta transacción cinco millones se destinaron a la formación de una Sociedad Anónima para la adquisición de una cancha dotada de los elementos necesarios para que sirva de lugar permanente de entrenamiento a los juveniles. Allí habrá un trabajo serio, profundo, de orden deportivo y social. A la juventud no sólo hay que enseñarle a jugar, hay que preocuparse, además, de sus problemas sobre todo los que dicen con su formación moral, educación, alimentación y en fin, todo cuanto contribuya a facilitar su aseo y progreso. Hoy en día, por ser púlpico que es el primer cuadro de los clubes, los pocos muchachos que se interesan por jugar al fútbol, en su mayoría van a la cancha sin siquiera haber tomado un frugay de ayuno. Esto lo va a cuidar Magallanes, va a trabajar sin demoras y confía en que a la larga va a recoger el fruto que merece su esfuerzo. A los jugadores jóvenes que podrán surgir de las filias del club se agregarán los que ya estamos viendo en barrios y pueblos. Porque aunque no se crea, existen jugadores jóvenes de condiciones repartidos a lo largo del territorio nacional a los que sólo hay que saber encontrar y guiar.



DIRIGENTE con indiscutible personalidad, franco y valiente en sus opiniones y obras. Luis Mesa Araya encarna ahora la nacionalización de Magallanes. En el grabado lo rodean Hidalgo Ceballos, prestigioso hombre de fútbol que ha ocupado también la presidencia del club, y el Presbítero Gilberto Lizana, presidente del Club Ibaiza.

—Por que tomaron la medida en este momento  
—Este es el punto que más nos discute, sobre todo aquellos que creen que los elementos del fútbol nacional están en el triunfo del domingo. Son los que viven de la victoria sin preocuparse si esa victoria está elaborada sobre cimientos sólidos. Desgraciadamente es algo que ocurre en todos los clubes, o en todos. La opción de la chilenzación de Magallanes tomó años porque en el momento nos pareció oportuno si la hubiésemos postergado más tiempo a afirmar de que jamás se habría concretado, presionados por los realistas, no habríamos podido hacer nada y nos habríamos mantenido en idéntico terreno actual, viviendo al margen de toda realidad deportiva y económica. A mí, personalmente, me causa escoror leer en la prensa o escuchar en la radio que el gol del triunfo lo hizo con la nacionalización y dándole ocasión a valores jóvenes, a quienes hay que saber buscar con poner término a una situación totalmente ficticia absurda; y que de proseguir tendrá que conducir al crece señalar el verdadero camino a seguir. Es una cruzada que encontramos que emprender todos juntos porque a través de ella lograremos salir de esta postración con vistas a un futuro mejor.

—Naturalmente que habrán consultado también el aspecto económico?  
—Claro que sí. La nacionalización, aparte de propender al progreso del fútbol nacional busca su perfección económica. No podemos seguir en este derroche actual que nos lleva a todos a la quiebra. Hace años que en el fútbol chileno se vienen pagando sueldos y primas absurdas. Todos los recursos económicos de los clubes que se obtienen por cuotas, donaciones, aportes de simpatizantes y dirigentes, los mismos bordearían, van a parar a los bolsillos de los jugadores de primera. Se vive en un estado de abandono y de desidia dejando abandonadas a las divisiones inferiores, a los juveniles que son el verdadero capital de las instituciones. Estamos atravesando por un período de verdadera locura, ajena a toda realidad y posibilidad. Hace poco, en el Campeonato Nacional Juvenil, de San Antonio, un club hizo una oferta de un millón y medio de pesos por un jugador de escasos 17 años. Conocer estas cosas causa estupor porque revelan de que existe falta de criterio y se derrocha el dinero que no tenemos. Magallanes da el toque de atención creyendo de que va a encontrar apoyo porque defiende una lección que es la de todos.  
—Bien. ¿Y cómo se va a completar esta medida de nacionalización?  
—Hemos confeccionado un plan

GRAN RECORD.—  
SOLO UN ESPECTADOR HUBO EN MATCH DE FUTBOL EN ITALIA

MOLFETTA, Italia (UP).— Los equipos de fútbol amateur de Molfetta y de la vecina localidad Marina se midieron el domingo aquí ante un público como hasta años que no se veía en el estadio local. Asistió sólo un espectador. La razón fue el extraordinario frío reinante. El valeroso espectador, cuya identidad nadie se preocupó de revelar, alentó tan ruidosa y entusiastamente el equipo de Molfetta, que éste se impuso al final por dos goles a cero. Al terminar el partido, los dos equipos formaron ante la tribuna para agradecer al público su empeñosa colaboración.

**SEÑALIZADORES DE VIRAJES**  
**INFRAACCIONES**  
¡Evítelas! En minutos le instalamos señalizadores. Revisamos la electricidad de su automóvil. Motores, Radios, Bocinas, etc.  
**TRABAJO GARANTIDO**  
10 DE JULIO 1036 V (DONDE HACE RINCON)

**Una oportunidad para Ud.!**  
10 MESES PLAZO  
COLCHON \$12.800 SUMOS  
ESTANTES CAMA \$12.800  
COMODA, CAMA VELADOR  
CAMAROTE CON SOMIER \$15.800  
SOFA CAMA  
EXPOSICION DE TODA CLASE DE MUEBLES  
MARQUESA CROMADA \$600 \$12.800  
BRONCELAN  
SAN PABLO 2718  
VICUSTAL en VALPARAISO  
VICTORIA 2868  
RAUL M. LEPPE

ASES DEL DEPORTE CHILENO:

# David Arellano



EL BARCO, después de atravesar el ancho océano arribó al puerto español de La Coruña. Llegados a Madrid, los colocolinos salieron a dar un paseo por las calles. Al

verlos, unas mujeres gritaron de entusiasmo, siguiéndolos... decían a grandes voces: ¡Ahí va Belmonte! ¡Salud chico! El tal Belmonte no era otro que Pancho Arellano que

se había puesto un flamante sombrero de acañas alas. Pasaron algunos días, que nuestros amigos ocuparon en pasear por la milenaria ciudad visitando los sitios más

pintorescos y típicos que en Madrid son muchos. Por las tardes entrenaban en la cancha para ponerse en forma, ya que el largo viaje en barco los tenía mareados. Así

llegó la fecha en que debían encauchas hispanas. Primeramente enfrentarían a Eyrúa de Palma. Era una verdadera sorpresa para los chilenos...



EN ESTE DEBUT, en Madrid, Colo Colo alineó a sus hombres, como sigue: Lindford, Cortés y Poitier; Arellano, Saavedra, Colo Colo González, Moreno, Muñoz, Subiabre, D

Arellano (cap.) y Olgüín... El resultado fue favorable a Colo Colo por cuatro goles a dos. Los diarios elogiaron la actuación de David, y se fijaron, especialmente,

en Colo Colo González, que a juicio de los cronistas especializados, era un excelente futbolista. El segundo encuentro lo juzgó Colo Colo, en canchas de La Coruña contra el

equipo campeón de Galicia. Fue una tarde desgraciada para el once chileno. La lluvia dificultó sus acciones haciendo la cancha muy resbaladiza. El equipo español se

agrando y la tarde terminó con la derrota de Colo Colo, dos a cero. Fue una verdadera sorpresa para los chilenos...



Futbol Quarta-feira, 13 de Abril  
As 17 horas Grande Match Internacional  
Colo Colo (campeao do Chile) contra  
celeccao Porto - Salgueiros



UN NUEVO partido se pactó en las canchas de La Coruña. Ahora se desquitó, aplomamente, Colo Colo ganando sin apremio. Después de una alegre comida matizada con cancio-

nes y alegría, los componentes del once nacional se dirigieron a Oporto, en Portugal, a cumplir otros de sus compromisos. Grandes cartelerones anunciaban el partido, por

supuesto, escritos en portugués. La llegada del equipo chileno había causado el consiguiente revuelo y los aficionados estaban sobre ascuas para verlo actuar. La mala suerte

se enseñó con los colocolinos y Suñer perdió dos goles hechos David no actuó como jugador. Pero tuvo que soportar toda la nerviosidad, actuando como lines ment.

Al día siguiente el equipo español dio viaje a Lisboa, la capital portuguesa.

# LA NACION

VALE MILLONES DE PESOS e INFORMA MEJOR.

Lea LA NACION e impóngase de su Gran SORTEO de NAVIDAD MILLONES de PESOS en REGALOS.





Detalles interesantes de la forma cómo se obtuvo el record de 10.2" de José Telles en 100 metros.— Eduardo Fontecilla y su desempeño en el reciente circuito.— Un juicio de Edgar Laipeniecks sobre las condiciones por que atraviesa el especialista del Green Cross.— Optimismo suyo en su posible superación.— No se homologarán todavía los nuevos records mundiales del salto alto y los 1.500 metros.— Una decisión de trascendencia del Comité

DIEZ SEGUNDOS un décimo marcó uno de los cronómetros que registró el reciente record sudamericano que el notable atleta del Brasil, José Telles de Conceicao obtuvo en Sao Paulo en los 100 metros, mientras que los otros dos registraron 10.2", que fue el tiempo oficial de la hazaña que costará mucho registrar por el momento, sino es por el mismo especialista de color.

OTROS DETALLES de ella. Antes había corrido la semifinal en 10.8", para intentar después la final, con un tiempo excelente, y una pista ligeramente barroca, que una lluvia de pocas horas antes había servido para asentarla mejor. Fuera de ello, soplaban una ligera brisa, que los cronómetros indicaron que era normal, y que en realidad sirvió para refrescar la atención de los aficionados que se congregaban en el nuevo Estadio del Piaricá que celebra su 58.º aniversario, y que esperaban una marca de jerarquía de Telles, después de apreciar el eficiente estado en que se encontraba el cronómetro del record. Reglamentariamente, entonces, y de acuerdo con las informaciones de que disponemos a través de la vital información recibida de nuestro compatriota. Adolfo Vargas, todo estuvo dentro de las disposiciones vigentes para que el record sea debidamente homologado, con actas en triplicado y demás antecedentes que debe recibir la Confederación Sudamericana de Atletismo.

EDUARDO FONTECILLA, pasa sin duda por el mejor estado de su trayectoria. El domingo le confirmó imponiéndose con calidad, en el circuito de la Asociación Nacional de la Prensa, que se corrió en la calle, y bajo la calorífica temperatura de las 16 horas. Y la hizo derrochando energía y su estilo a ratos espectacular, especialmente cuando tuvo que definir posiciones con Jaime Correa. Entonces se agrandó el pequeño track y sacó a relucir su espíritu de lucha no común en la actual generación atlética, para cruzar la meta así con sencillez y sin alardes de triunfador, y sólo luciendo la sonrisa de niño jugueteo, se nos ocurre, dicharachero y siempre satisfecho de correr dándole todo.

ESTA MUY BIEN Fontecilla, —nos declaró uno de estos días un esbozo que conoce mucho a Fontecilla: Edgar Laipeniecks—. Es más, pudo decirlo, nunca lo había visto mejor que lo que lo conozco en la pista. Parece que es este cuando ha logrado reunir todas sus aptitudes, tanto de resistencia —muy mejorada—, como su velocidad característica. Es un elemento del que se puede confiar en que no defraudará, porque siempre llega al estadio a participar sin dar excusas anticipadas, ni menos cuando es superado, lo que por lo demás hace tiempo que no sucede. Ha estado trabajando 1.200 metros con Ramón Sandoval, y la verdad es que el recordman ha tenido que superarse bastante, con un adversario que es el único capaz de apurar su tren. Creo que es el mejor estado que puede hacer de las condiciones en que se encuentra, y que ofrece un claro optimismo sobre lo que tendrá más tarde. Es uno de los pocos especialistas que dará puntos seguros en el Sudamericano de Montevideo de 1958. Nosotros tampoco, al comentar este desempeño que seguimos de cerca.

POR SU PARTE, el atleta del Green Cross, se siente como la defina Laipeniecks, y como es el juicio general. En plenitud de sus generosas facultades, y dispuesto a mejorarlas si le es posible. Cuenta con facilidad en su trabajo diario y "winex", como tiene responsabilidad de lo que se debe en el atletismo, no le es aerea difícil en todas las tardes hasta el Estadio Nacional, para iniciar su preparación e intensificarla si la llegara antes otra dificultad, e, en fin, si surge dificultad, que espíritu salva sin mal genio, y convencido que todo forma parte del espíritu de superación. Ha estado trabajando en las carreras, saltos, y lanzamientos, que aparece muy difuso hoy, y que muchas veces malogra reales aplicaciones. Hay que destacarlo, para que otros sigan la ruta de Eduardo Fontecilla, y obtengan los resultados que está logrando.

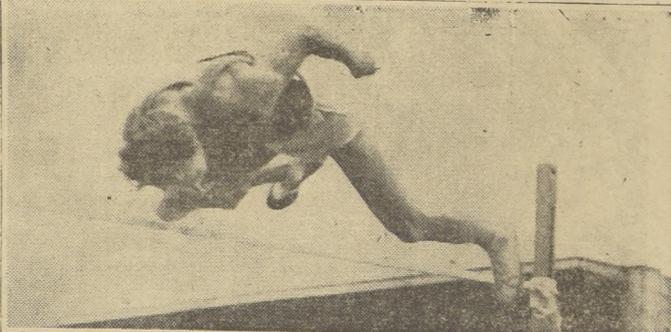
EN RELACION con el record de Telles, es interesante señalar además de los detalles técnicos, que fue acompañado por los mejores atletas de los países sudamericanos, que se acompañaron del continente, y Flamingo, 10.2", José Pérez, 10.6", y Jorge Machado en igual tiempo, como para integrar nuevamente un grupo que supera los actuales 10.9" recordman.

NO SERAN HOMOLOGADOS por ahora los records mundiales del salto alto y de los 1.500 metros, y el checo Stanislav Junkwirth, el ruso Yuri Stepanov, y el checo Stanislav Junkwirth. Así lo anunció que se debatieron largamente ambas performances, y también sus performances técnicas y reglamentarias. Sus decisiones han tenido siempre el respaldo de los duros códigos atléticos, de manera entonces que en el caso, ellas no podían variar su espíritu, como sucede cuando se trata de la inscripción de dos nuevos records obtenidos por atletas de su continente.

EL COMITÉ tuvo en cuenta que la homologación como records europeos implicaba automáticamente reconocerlos como records mundiales, lo que decidió no hacer, y entregar la resolución final a la Comisión de Records, la que a su vez deberá allegar mayores antecedentes sobre la zapañalla con doble reterzo de roma, en la marca del salto, el problema de cuál sea para el record el progreso inusitado. Y en la carrera que la tentativa —esto también se preparó con el concurso de una librería, y también en la actualidad, y efectuarse dentro de un día, que inicia, que se prepara para por lo menos tres pruebas, lo que no se realizó en este caso. Solo la inscripción de ambos records mundiales.

### "LA FERIA DEL CASIMIR"

¡Todo al Costo por Inauguración!! Gran surtido en casimires, gabardinas y palm-beach, garantizados de las mejores fábricas del país. Inmensa variedad en diseños y colores de gran moda, a precios fuera de toda competencia. NO PAGUE EL LUJO NI DEMAS GABELAS — VISITE "LA FERIA DEL CASIMIR", y ECONOMIZARA \$ 10.000.— POR TERNO SECCION DAMAS. Gran surtido en géneros de telas y diseños de última moda. GRATIS y EXCLUSIVO: Enseñamos a conocer el CASIMIR LEGITIMO. MATUCANA 18 A 100 PASOS DE ESTACION CENTRAL.



PELIGRA EL RECORD.— El acuerdo del Comité Europeo de Atletismo de no homologar por ahora los 2.15 metros del ruso Yuri Stepanov, hace peligrar la validez de ambas marcas, obtenidas en forma poco claras para las disposiciones vigentes, según los severos jueces que han seguido estudiándolas acuciosamente, y como conviene a su importancia. Se desea evitar precedentes que malogren la seriedad con que siempre se ha obrado en el deporte clásico.

## de ENTREVISTA de HOY Traiguén inaugura un Estadio

De los detalles de la importante obra, habló a LA NACION el presidente del club de esa ciudad, señor Armando Duffey.— Será uno de los mejores del país.— Mucho entusiasmo en Victoria y Traiguén por el atletismo.— Promisorias figuras que destacan.— Benjamin Acevedo, un animador.



"TENEMOS ESTADIO DE ATLETISMO", nos informó ayer el activo dirigente sureño, señor Armando Duffey, con un optimismo en el futuro del atletismo de una importante región del país, que hay que destacar, más aun cuando Traiguén ha logrado levantar con su propio esfuerzo un completo recinto dedicado a las prácticas del deporte de las carreras, saltos y lanzamientos. Se inaugura el próximo domingo.

que ya cuenta con este Estadio que vamos a inaugurar. También se dispone de los elementos necesarios, y de los elementos necesarios para partir, anotar el orden de pruebas, secretaría de jueces y otros, que permiten organizar debidamente un torneo, para lo cual también hay personas idóneas que se han estado instruyendo sobre el particular. Por tal razón el pintoresco recinto atlético ubicado en Tricao, a pocos kilómetros de Traiguén, será la indicación de una gran actividad (que ya la quieren otras dirigidas, que no disponen de una cancha siquiera para correr).

PROMISORIAS FIGURAS. — Se refirió, enseguida, el dirigente sureño, a las habagadoras aptitudes de un grupo de atletas que, a su juicio pronto darán quehacer, entre los mejores: "Pudiera señalarles, a Paula Poeser, una debutante de Victoria, que saltó últimamente 4.32 metros en largo; a Carlos Vargas, un muchachito de sólo 15 años, que corre las valles altas en menos de 19"; a Augusto Cerda, saltador de largo y triple, a Julio Echebar, también saltador con aptitudes, y a mi hijo Fedor, que ha corrido los 100 y 200 metros, en 1:55 y 2:25", y ha logrado 6.23 metros en largo. Que yo, sin embargo, que se dedique a las dos primeras distancias. Y como estos novicios, hay varios más que tenemos optimismo en que se lucirán en el torneo zonal sur de enero próximo.

UN ANIMADOR.— Ha sido Benjamin Acevedo, gran figura de otros tiempos, y que siempre está cerca de los atletas de Traiguén y Victoria, alentándolos. Es más, plena volver cualquier día a cal-

zar las zapañallas, con que se consagró campeón sudamericano en Montevideo en 1927, para demostrar algo de lo que fue, y aunque ahora es sólo un prestigioso honorario. INVITADOS.— El presidente traiguénense, espera contar en la inauguración de su Estadio con atletas como los hermanos Sandoval, Alejandro Díaz, José Infante y otros de igual jerarquía, para lo cual la Federación Atlética le ha ofrecido su cooperación. La dificultad está sólo en los medios de transportes, y que también confía en salvar. "Sería un acontecimiento de incalculables proyecciones para el atletismo nuestro, y que seguramente será debidamente apreciada por las autoridades gubernativas y deportivas, con las que me estoy entrevistando", nos agrega con contagioso optimismo, ya que la afición precisa conocer de cerca a sus cracks.

Entre ellas, el señor Duffey anotó a don Roberto Schmidt, Director General de Investigaciones, y ex alumno de la Escuela Agrícola, y el señor Director General de Deportes del Estado, Eusebio Peris, que seguramente concurrirán a los actos que se preparan el 8 de diciembre en Traiguén.

OTROS DEPORTES. Finalmente destacó el esfuerzo de otras actividades como el básquetbol, y en especial el fútbol, en la que Traiguén disputó la final de su zona del campeonato nacional, con un equipo formado por players de gran calidad. El deporte forma parte de la vida misma de las provincias, y es más no podrían ser una excepción, menos aún con dirigentes de la capacidad del señor Duffey, o de Alfredo Meynet, el eficiente aleta de pista época, que hoy ejerce su profesión de abogado en Victoria, y desde hace tiempo.

Vertical scale on the right edge of the page, showing numbers 1 through 19.



**H**E AQUÍ tres aspectos del Americano de Ciclismo efectuado en Montevideo, torneos en que Chile se clasificó 3.º. Vemos, arriba, la partida de los 50 kilómetros prueba en la que Andrés Moraga tuvo destacada actuación, ya que iba adelante en el puntaje; pero, desgraciadamente, fue sorprendido y le sacaron una vuelta —no tenía un compañero para defenderse de esta maniobra—, anulándose así todo su esfuerzo. Tenemos, enseguida, al team de Persecución Olímpica, formado por Moraga, Silva, Miranda y Alvarado. Empatizó en la semifinal con Argentina, con el excelente tiempo de 5' 04", y perdió en el desempate, clasificándose 3.º. La Persecución la ganó el cuarteto uruguayo, que aparece a la izquierda.



**E**N LA CAMINERA, el equipo chileno, en el que formaron Juan Zamorano, Luis Calvo, Alvarado, Macaya y Juan Pérez, tuvo una opaca actuación. Alvarado y Macaya sufrieron caídas y quedaron eliminados. Y Juan Pérez, que iba ubicado en el primer pe-

loton, quedó rezagado a causa de su falta de velocidad y terminó en octavo lugar. En el grabado de la derecha aparece, en acción, el equipo de Persecución Olímpica, que fue vencido por el cuarteto chileno en la definición del tercer puesto.

